



Canadian Economic Observer

June 2003



L'observateur économique canadien

Juin 2003

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca





CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

June 2003

Juin 2003

For more information on the CEO contact:

Current Analysis Group,
18-J Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640
FAX: (613) 951-5403
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

How to Order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Facsimile number 1(613) 951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:

Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Édifice Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640
FAX: (613) 951-5403
Internet: oecc@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Numéro du télécopieur (613) 951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

June 2003
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 16, no. 6
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 16, no. 6
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Juin 2003
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 16, n° 6
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 16, n° 6
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 11-010-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$23.00 per issue and CDN \$227.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 11-010-XIB at a price of CDN \$17.00 per issue and CDN \$170.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Édifice Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 11-010-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 23 \$ CA l'exemplaire et de 227 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 11-010-XIB au catalogue, et est offert au prix de 17 \$ CA l'exemplaire et de 170 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Table of contents

Table des matières

Current Economic Conditions

Conditions économiques actuelles

1.1

Led by household spending, growth continued in the first quarter, before SARS and the war dampened travel-related industries in the spring. The rising exchange rate boosted our terms of trade and helped to check inflation. The corporate, government and current account financial surpluses all increased, partly due to booming energy revenues. Firms remained reluctant to spend more, concentrating on restructuring their balance sheet.

La croissance s'est poursuivie au premier trimestre, avant que le SRAS et les effets négatifs de la guerre sur les industries du voyage n'aient prédominé au printemps. La hausse du taux de change a relevé les termes d'échange et contribué à tenir l'inflation en laisse. Les balances financières des secteurs privé, public et du compte courant se sont toutes accrues, en partie en raison du boom des prix de l'énergie. Les entreprises ont continué d'hésiter de dépenser et se sont concentrées sur l'amélioration de leurs bilans.

Economic Events

Événements économiques

2.1

SARS and mad cow scares; US cuts income tax.

Crise du SRAS et de la maladie de la vache folle; coupures d'impôt aux États-Unis.

Feature Article

Étude spéciale

3.1

"The import intensity of provincial exports"

« L'ampleur des importations dans les exportations des provinces »

Provinces with large manufacturing bases close to the US have seen their share of gross exports in GDP inflated by rising imports used in making exports. Removing these imports shows that Saskatchewan, not Ontario, is most dependent on exports for incomes, followed by Alberta.

Les provinces caractérisées par une base manufacturière étendue localisée près des États-Unis ont enregistré une hausse de la part des exportations dans le PIB attribuable à leur contenu importé. Si on soustrait des exportations leur contenu importé, alors, c'est en premier lieu la Saskatchewan, puis l'Alberta, et non plus l'Ontario, qui deviennent les provinces les plus dépendantes des exportations.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

4.1

NOTES TO USERS

Data contained in the tables are as available on June 6, 2003.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Managing Editor: F. Roy

Composition and Production:
Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



NOTES AUX UTILISATEURS

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 6 juin 2003.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Responsable de l'édition: F. Roy

Composition et production:
Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary Table - Key Indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 18702611	V 2036138	V 3821565	V 191490	V 183406
2001	1.1	7.2	1.9	163	2.6	1.4	2.6	-2.6	-3.5
2002	2.2	7.7	6.0	206	2.2	3.1	4.8	-1.0	1.6
2001	M 0.1	7.0	-0.1	154	0.7	0.5	0.0	-3.0	-1.1
	J -0.1	7.1	0.1	180	-0.1	-0.2	-0.4	-2.1	0.0
	J 0.0	7.1	0.0	148	-0.3	-0.3	0.1	-1.8	-0.4
	A -0.1	7.3	0.1	166	0.1	0.3	0.4	-1.1	-0.3
	S 0.1	7.2	0.1	158	0.3	-0.7	-2.1	-2.7	-4.2
	O 0.1	7.3	0.2	166	-0.3	0.4	2.4	-2.2	-0.6
	N 0.1	7.6	0.1	170	-0.8	0.4	2.7	2.1	-0.6
	D -0.1	8.0	0.4	181	0.4	0.3	1.6	-1.9	-1.6
2002	J 0.6	7.9	1.0	219	0.4	0.8	1.4	2.7	0.9
	F 0.0	7.8	1.1	192	0.3	0.4	-1.1	3.1	4.8
	M 0.5	7.7	1.3	213	0.4	0.1	-0.5	-2.8	-1.3
	A 0.2	7.6	1.2	185	0.4	0.7	0.4	4.9	1.2
	M 0.2	7.7	0.8	206	0.0	0.2	-0.8	-2.1	0.6
	J 0.4	7.5	0.5	203	0.2	0.3	1.6	-1.1	2.7
	J 0.2	7.6	0.4	201	0.6	0.5	-0.6	3.9	-0.4
	A 0.4	7.5	0.2	216	0.5	0.3	0.2	0.0	2.5
	S 0.2	7.7	0.2	200	0.1	0.1	-0.5	0.8	-1.6
	O 0.2	7.6	0.2	220	0.5	0.3	1.1	0.6	-0.1
	N 0.3	7.5	0.1	214	0.4	0.1	-0.8	-1.8	0.3
	D 0.3	7.5	0.2	201	-0.1	0.0	0.6	-0.3	0.5
2003	J 0.0	7.4	0.2	192	1.1	0.5	0.6	1.1	-1.7
	F 0.4	7.4	0.2	255	0.4	0.3	1.3	0.1	0.6
	M 0.1	7.3	0.2	220	-0.1	0.0	-0.8	2.8	-0.5
	A -0.1	7.5	0.1	208	-0.7				
	M -0.1	7.8							

Overview*

Canada continued to lead the G7 in growth, as real GDP in the first quarter rose 0.6%, about equal to the average quarterly gain over the past year. Growth early in the second quarter was dampened by the fall-out from SARS and the Iraq war, which was enough to lower employment, especially in travel-related industries such as accommodation and food.

* Based on data available on June 6; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

Vue générale*

Le Canada est demeuré en tête pour la croissance parmi les pays membres du Groupe des Sept et, au premier trimestre, le PIB réel a progressé de 0,6 %. C'est à peu près autant que sa hausse trimestrielle moyenne depuis un an. Tôt au deuxième trimestre, la croissance s'est trouvée amortie par les retombées de l'épidémie de pneumonie atypique et de la guerre en Iraq, ce qui a suffi à pousser l'emploi en baisse surtout dans des branches liées aux voyages comme celles de l'hôtellerie et de la restauration.

* Basée sur les données disponibles le 6 juin; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

Aggregate demand continued to be split between robust household spending (notably for housing), and sluggish exports and business investment. The major new development in the quarter was an upturn in inventories, especially of motor vehicles when sales slowed.

But there were a number of important shifts in prices and in savings. In particular, the terms of trade hit a high in March, one result of the rising exchange rate as well as rising energy prices. Private and public savings continued to climb and the external trade surplus rose, all the mirror image of trends in the US.

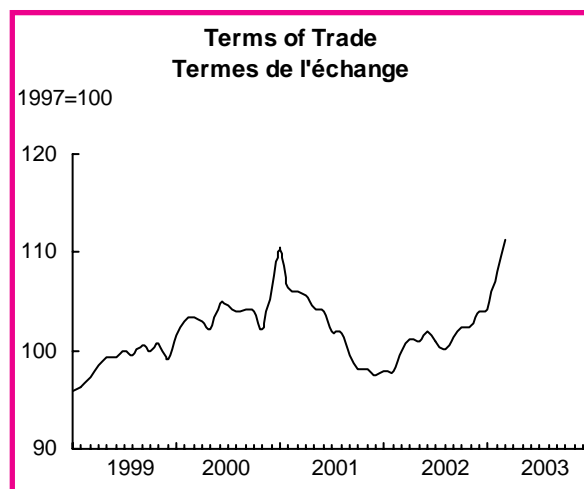
The appreciation of the exchange rate has already had a significant impact on prices, especially for tradable goods. The terms of trade (the ratio of export to import prices) reached 111.3 in March, its highest level on record back to 1997. Export prices have jumped 6.5% since last August, as gains for energy outweighed the moderating impact of the exchange rate on other exports. Import prices have fallen 4.2% in the last seven months, as all non-energy prices were pushed down by the dollar. This drop in prices fed through to the consumer sector by April, when the costs of durable and semi-durable goods (such as autos, electronics and clothing, where imports dominate) fell below their level of a year earlier. Together with lower energy costs in April, this sharply reduced the inflation rate to 3%.

The corporate sector again boosted its savings even as fund-raising slowed. Net lending rose to over \$52 billion (at annual rates), the most on record stretching back four decades and lifting private sector savings. This reflected sharply rising profits and ongoing restraint on outlays. Led by energy, corporate profits jumped 26% from a year earlier: undistributed profits soared 46%, largely because firms cut dividend payments. Meanwhile, spending on plant and equipment dipped 2.4%, with falling prices for imports dampening outlays. Firms used their fiscal surplus to further restructure their balance sheet by lowering the ratio of debt to equity and lengthening the term structure of debt. For example, firms paid down short-term debt at a rate of nearly \$1 billion while bond issues rose \$28 billion. The weak stock market continued to hamper fund-raising: equity issues by non-financial corporations

La demande globale est demeurée partagée entre de fortes dépenses des ménages (notamment dans le domaine de l'habitation) et des exportations et des investissements des entreprises peu fermes. Dans ce trimestre, un grand fait nouveau a été le redressement des stocks et plus particulièrement des stocks de véhicules automobiles en période de ralentissement des ventes.

Il reste que les prix et l'épargne ont présenté un certain nombre d'importants éléments d'évolution. Ainsi, les termes de l'échange ont atteint un sommet en mars, ce que l'on doit à l'augmentation du taux de change ainsi qu'à la hausse des prix de l'énergie. L'épargne privée et publique était toujours en plein essor, et l'excédent du commerce extérieur s'est accru, au rebours même des tendances aux États-Unis.

La montée du taux de change a déjà nettement influé sur les prix, en particulier sur ceux des biens échangeables. Les termes de l'échange (c'est-à-dire le rapport des prix à l'exportation et à l'importation) ont culminé à 111,3 en mars, atteignant le plus haut niveau depuis 1997. À l'exportation, le prix ont fait un bond de 6,5 % depuis août dernier avec une augmentation du prix de l'énergie qui a eu plus de poids que l'effet modérateur du taux de change sur les autres exportations. À l'importation, les prix ont décru de 4,2 % depuis sept mois, car tous les prix hors secteur de l'énergie ont été entraînés à la baisse par le dollar. Dès avril, ce recul s'était répercuté sur le secteur de la consommation où les prix des biens durables et semi-durables



(automobiles, produits électroniques et vêtements où il y a prédominance des importations, par exemple) ont glissé sous leurs niveaux d'il y a un an. Joint à la baisse du prix de l'énergie, ce phénomène a réduit le taux d'inflation à trois pour cent en avril.

Le secteur des entreprises a encore amélioré sa situation même si la mobilisation de fonds a ralenti. Leur position excédentaire au niveau de l'emprunt net s'est envolée pour dépasser les 52 milliards de dollars (au taux annuel). C'est leur valeur la plus élevée depuis quatre décennies, relevant l'épargne dans le secteur privé. Ceci traduit de fortes hausses de bénéfices et de constantes restrictions de dépenses. Surtout grâce au secteur de l'énergie, les bénéfices des sociétés ont présenté un large gain de 26 % depuis un an; les bénéfices non répartis ont monté en flèche de 46 %, en grande partie parce que les entreprises ont réduit leurs paiements de dividendes. En revanche, les dépenses en installations et en matériel ont fléchi de 2,4 % et la baisse des prix à l'importation a eu un effet d'amortissement sur cet article de dépense. Les entreprises ont affecté leurs excédents budgétaires à un réaménagement de leur bilan. Elles ont en effet réduit le rapport capitaux d'emprunt-capitaux propres et échelonné davantage le

Le secteur des entreprises a encore amélioré sa situation même si la mobilisation de fonds a ralenti. Leur position excédentaire au niveau de l'emprunt net s'est envolée pour dépasser les 52 milliards de dollars (au taux annuel). C'est leur valeur la plus élevée depuis quatre décennies, relevant l'épargne dans le secteur privé. Ceci traduit de fortes hausses de bénéfices et de constantes restrictions de dépenses. Surtout grâce au secteur de l'énergie, les bénéfices des sociétés ont présenté un large gain de 26 % depuis un an; les bénéfices non répartis ont monté en flèche de 46 %, en grande partie parce que les entreprises ont réduit leurs paiements de dividendes. En revanche, les dépenses en installations et en matériel ont fléchi de 2,4 % et la baisse des prix à l'importation a eu un effet d'amortissement sur cet article de dépense. Les entreprises ont affecté leurs excédents budgétaires à un réaménagement de leur bilan. Elles ont en effet réduit le rapport capitaux d'emprunt-capitaux propres et échelonné davantage le

totalled only \$18.8 billion, a far cry from the \$67 billion raised at the peak of the boom late in 2000. Overall, firms raised the smallest amount of funds since they emerged from recession in 1992.

Net lending by governments in Canada rose to an annual rate of \$21.7 billion, returning to its highs set before the terrorist attacks (and up from \$9 billion last year). Revenue growth picked up to 7% in the past year, swollen by a 34% gain in corporate taxes as profits soared, while royalties on energy rebounded. Personal taxes rose only 1.4%, less than employment, as tax rates continued to fall. Meanwhile, spending rose at just half the rate of revenues, with lower unemployment helping to cap the growth of transfers to persons at a 4-year low of 1.6%, while interest payments continued to fall.

Our quarterly current account surplus nearly doubled to \$32 billion in the first quarter. While higher energy prices boosted export earnings, the falling cost of imports made the largest contribution to the surplus in goods. Most non-energy exports weakened as US demand was sluggish. The higher dollar also reduced the cost of servicing our debt to non-residents. Canadian investors sold US stocks and bonds in the first quarter, adding to the downward pressure on the US dollar. Foreign investors moved a net \$8.5 billion into Canada, mostly in bonds.

The travel deficit in the first quarter increased for the first time in a year. Foreign travellers spent 5% less, as visitors were deterred by the outbreak of SARS in March and the war in Iraq. Visitors from the US tumbled 7%, also discouraged by the diminishing purchasing power of their dollar. Canadians spent 1.5% less abroad.

remboursement de leurs dettes. Elles ont diminué leur endettement à court terme à un rythme de près d'un milliard de dollars, alors que leurs émissions obligataires s'élevaient de 28 milliards de dollars. La faiblesse du marché boursier a encore gêné les mobilisations de fonds : les émissions d'actions par des sociétés autres que financières se sont chiffrées à 18,8 milliards de dollars seulement, bien moins que les 67 milliards de dollars obtenus en période de culmination vers la fin de 2000. Dans l'ensemble, les entreprises ont le moins mobilisé de fonds en valeur depuis qu'elles sont sorties de récession en 1992.

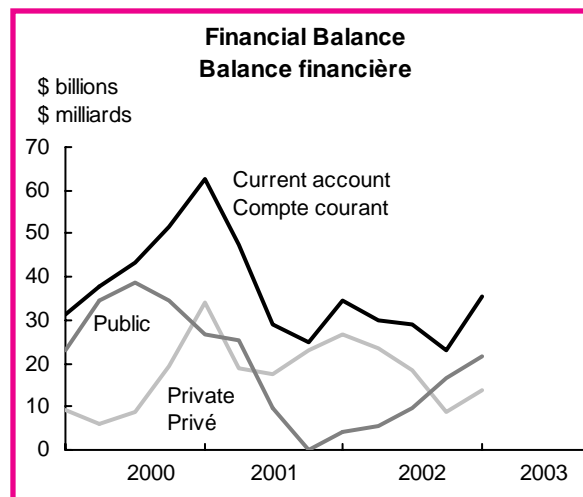
Dans le secteur canadien des administrations publiques, la position excédentaire vis-à-vis de l'emprunt net a monté à un niveau annuel de 21,7 milliards de dollars, revenant ainsi aux sommets ayant précédé les attentats terroristes (le niveau avait été de 9 milliards de dollars seulement l'an dernier). Dans

la dernière année, le taux de progression des recettes a augmenté à 7 %, gonflé par une hausse de 34 % des rentrées d'impôt des sociétés dans une période de montée en flèche des bénéfices. De plus, les redevances ont remonté dans le domaine de l'énergie. Le produit de l'impôt des particuliers s'est élevé de 1,4 % seulement – moins que l'emploi – les taux d'imposition étant toujours en décroissance. Pendant ce temps, les dépenses s'accroissaient à la moitié seulement du rythme de progression des recettes. La descente des taux de chômage a contribué à

un plafonnement à un bas niveau de 1,6 % en quatre ans de la croissance des transferts aux particuliers. Enfin, les paiements d'intérêts ont encore diminué.

L'excédent trimestriel au compte courant a presque doublé au premier trimestre, passant à 32 milliards de dollars. Le renchérissement de l'énergie a poussé en hausse les revenus tirés des exportations, mais c'est la chute des prix des importations qui a le plus joué comme facteur dans l'excédent laissé par le commerce des biens. La plupart des exportations hors secteur de l'énergie se sont affaiblies en raison du peu de fermeté de la demande américaine. La valorisation du dollar a aussi réduit les charges de service de la dette envers les non-résidents. Les investisseurs canadiens ont vendu des actions et des obligations américaines au premier trimestre, ce qui a ajouté aux pressions à la baisse s'exerçant sur le dollar américain. Les investisseurs étrangers ont mis 8,5 milliards de dollars nets au Canada, la plupart de cette somme en obligations.

Au premier trimestre, le déficit au compte des voyages s'est alourdi pour la première fois depuis un an. Les voyageurs étrangers ont dépensé 5 % de moins et leur nombre a diminué à cause de l'épidémie de SRAS en mars et de la guerre en Iraq. Le nombre de visiteurs américains a chuté de 7 %, ceux-ci étant découragés par le pouvoir d'achat décroissant de leur



Increased security measures at the US border played a role, as Canadians made 4% fewer trips to the US (despite a rising exchange rate) even as they made a record number of trips overseas.

Labour Markets

Employment in May dipped by 0.1% for the second month in a row, with all of the drop in full-time positions, which had been growing steadily so far this year. However, most of this decrease was concentrated among youths. A continuing influx of youths and women into the labour force pushed up the unemployment rate to a 15-month high of 7.8%.

SARS-related losses in health care and accommodation and food in April were partly recouped in May. Still, overall employment in services fell, the result of cuts elsewhere in the public sector, transport as well as finance. Jobs were stable in goods-producing industries, leaving manufacturing down nearly 2% so far this year.

Quebec and New Brunswick absorbed the brunt of job losses in May, and have seen the largest increases in unemployment so far this year. Ontario did not recover any of its drop in April, as a rebound in industries most affected by SARS was offset by losses in transport. Alberta posted the only significant gain in jobs, buoyed by its energy and public sectors (the survey was taken before the mad cow incident; Alberta is home to 43% of Canada's beef herd).

Leading indicator

The composite leading index rose by 0.1% in April after a 0.2% gain in March, continuing the string of small gains that began in the summer of 2002. Household demand continued to grow enough to offset weakness in manufacturing, where export demand has slowed. Overall, four components posted gains in April, the same as in March. Four components fell while two were unchanged.

Housing fell again in April after turning down in March, as housing starts retreated from their impressive high set in February. They now are situated at about their average level in 2002, which was the best in 13 years. At the same time, services employment decelerated sharply from 0.5% growth in March to 0.1% in April, as the accommodation and food industry was hard-hit by the SARS crisis, especially in Ontario. Conversely, sales of durable goods snapped out of a 9-month slump, led by autos.

dollar. Pour leur part, les Canadiens ont dépensé 1,5 % de moins à l'étranger. Le renforcement des mesures de sécurité à la frontière américaine y est pour quelque chose, puisque les Canadiens ont fait 4 % de voyages de moins en territoire américain (malgré la montée du taux de change), bien qu'ayant voyagé outre-mer comme jamais auparavant.

Marché du travail

En mai, l'emploi a fléchi de 0,1 % un deuxième mois de suite. Tout ce recul a eu lieu dans l'emploi à plein temps qui, depuis le début de l'année, croissait toujours. Il reste que le gros de la diminution a été observé chez les jeunes. L'arrivée incessante de jeunes et de femmes sur le marché du travail a porté le taux de chômage à un sommet de 7,8 % en 15 mois.

Les pertes causées par la pneumonie atypique aux domaines de la santé, de l'hôtellerie et de la restauration en avril ont en partie été recouvrées en mai. Dans l'ensemble cependant, l'emploi a régressé dans les services, résultat de compressions ailleurs dans le secteur public et de pertes dans les transports ainsi que dans le secteur financier. L'emploi a été stable dans les industries de biens. Depuis le début de l'année, il accuse une baisse de près de 2 % dans le secteur de la fabrication.

Le Québec et le Nouveau-Brunswick ont dû absorber le plus clair des pertes d'emplois en mai. C'est dans ces provinces que le chômage a le plus monté jusqu'ici cette année. Par ailleurs, l'Ontario n'a rien repris du terrain perdu en avril, un redressement de l'emploi dans les industries les plus touchées par la pneumonie atypique ayant eu pour contreponds des baisses dans les transports. L'Alberta a présenté le seul gain important grâce à son secteur de l'énergie et à son secteur public (notre relevé a eu lieu avant l'incident de la vache folle; il faut dire que cette province abrite 43 % des cheptels bovins de boucherie au pays).

Indicateurs avancés

L'indicateur avancé composite s'est légèrement accru de 0,1 % en avril après une hausse de 0,2 % en mars, ce qui continue la suite d'augmentations mensuelles similaires enregistrées depuis l'été 2002. Les dépenses des ménages ont encore progressé suffisamment pour contrebalancer l'affaiblissement du secteur manufacturier tandis que la demande extérieure s'enlisait. En tout, quatre composantes ont affiché des gains en avril, le même nombre qu'en mars. Quatre composantes ont baissé et deux sont demeurées inchangées.

Le logement, qui était retourné en terrain négatif en mars, a encore baissé en avril alors que les mises en chantier ont diminué par rapport à l'impressionnant sommet atteint en février. Elles équivalaient au niveau moyen enregistré en 2002, le plus élevé en 13 ans. Pendant ce temps, l'emploi dans les services a ralenti rapidement de 0,5% en mars à 0,1% en avril, alors que l'emploi dans l'industrie de l'hébergement et de la restauration, surtout en Ontario, était éprouvé durement par le SRAS. En contrepartie, les ventes de biens durables sont sorties de leur torpeur qui durait depuis neuf mois, menées par un gain dans l'automobile.

Two of the three manufacturing components fell. New orders for durable goods trended down for a sixth straight month (off 0.8%), while the ratio of shipments to stocks returned to its negative trend with a 0.6% decline after a brief one-month upturn. A majority of industries participated in the retreat (especially in the investment and export sectors), led by non-automotive transportation equipment where aerospace tumbled by 30% over the last two months. Manufacturers cut their labour requirements again by trimming payrolls, as the average workweek has been stable for nearly a year. This pessimism was moderated by widespread gains in the Toronto stock market in April, led by double-digit gains for technology stocks.

The US leading indicator levelled-off after three straight gains. The components related to household demand fell further. Housing was particularly weak, as vacancy rates rose slightly above their long-term average, while real disposable income in February and March posted its first back-to-back losses since the September 2001 attacks. Employment in April fell for the third month in a row while the average workweek contracted sharply.

Output

The volume of GDP stalled in March, after solid gains to start the new year. Much of the weakness appears to be SARS-related. Accommodation demand fell almost 1% as the number of foreign visitors tumbled 5%, while restaurant sales also dipped. Fewer visitors coming to Canada meant air transport fell 3%. Demand in all these industries began to shrink in January.

The ICT sector shrank again in March. But for the first time the drop was led by services and not manufacturers. Demand for telecom services fell for the second month in row after years of unbroken gains, while computer services also posted back-to-back declines. Information services slid for the third month in a row. Elsewhere, the financial industry was weighed down by sluggish trading volume everywhere but in real estate. Other personal services remained healthy, notably gambling, sports and arts.

The primary sector remained a pillar of strength, fuelled by demand for oil and gas. Construction continued to ride the boom in home-building. Manufacturing output rebounded by 0.4%, continuing to oscillate around a flat trend since July. Auto assemblies and ICT goods were little changed, while aerospace assemblies fell for the ninth straight month as global demand for air transport shrank. Resource-based

Deux des trois composantes de la fabrication ont diminué. La tendance des nouvelles commandes de biens durables a reculé un sixième mois d'affilée (-0,8 %) et le ratio des livraisons aux stocks (-0,6 %) reprenait son mouvement de baisse après une brève accalmie d'un mois. Même si la majorité des industries ont participé à cette glissade, en particulier celles reliées à l'investissement et à la demande extérieure, l'équipement de transport hors automobile (surtout de l'aéronautique) domine nettement, sa tendance ayant baissé de plus de 30 % depuis deux mois. Les fabricants ont diminué leurs besoins de main-d'œuvre en réduisant de nouveau les listes de paye alors que la durée hebdomadaire de travail est stable depuis maintenant près d'un an. Ce pessimisme est modéré par l'amélioration presque générale de la bourse de Toronto en avril, où les actions liées à la technologie ont formé le peloton de tête avec une progression à deux chiffres.

L'indicateur américain plafonne, mettant ainsi un terme à trois progressions d'affilée. Les composantes reliées à la demande des ménages se sont encore davantage enfoncées. Le logement en particulier s'est fortement replié, alors que les taux d'inoccupation ont monté à un niveau légèrement supérieur à leur moyenne historique et que, pour la première fois depuis les événements de septembre 2001, le revenu disponible réel a enregistré deux baisses consécutives, en février et en mars. L'emploi a régressé un troisième mois de suite et les heures travaillées se sont vivement contractées en avril.

Production

En volume, le PIB s'est enlisé en mars après avoir solidement progressé en début d'année. Cette faiblesse paraît imputable en majeure partie à l'épidémie de SRAS. La demande d'hébergement s'est contractée de presque 1 %, le nombre de visiteurs étrangers ayant chuté de 5 %. Les ventes des restaurants ont également fléchi. Comme il y a eu moins de visiteurs au Canada, les transports aériens ont reculé de 3 %. Dans toutes ces industries, la demande s'était mise à rétrécir en janvier.

Dans le secteur des TIC, la production a encore régressé en mars, mais pour la première fois il fallait blâmer les services, et non pas les fabricants. La demande de services de télécommunication a baissé un deuxième mois de suite après des années de hausses coup sur coup. Les services informatiques ont aussi essuyé des pertes successives. Les services d'information ont dérapé un troisième mois d'affilée. Par ailleurs, la branche des finances a été entraînée à la baisse par des échanges qui, partout sauf dans le secteur immobilier, sont demeurés peu fermes en volume. Les autres services aux particuliers n'ont pas perdu de leur vigueur, notamment les jeux de hasard, les sports et les arts.

Le secteur primaire est resté un pilier de la croissance, soutenue par la demande de pétrole et de gaz. La construction a continué à battre son plein dans le secteur de l'habitation. La production manufacturière s'est redressée de 0,4 %, oscillant toujours autour d'une tendance stationnaire depuis juillet. Les chaînes de montage de l'industrie de l'automobile et la fabrication de produits de TIC n'ont guère évolué; quant aux chaînes de montage de l'aérospatiale, elles ont vu leur

industries were one bright spot, notably lumber and paper.

Household Demand

Household demand remained the engine of growth in the first quarter. Real incomes were boosted by strong job growth, while borrowing was swollen by robust housing demand and low interest rates.

Retail sales volume dipped 0.8% in March, following three consecutive solid gains. All of the retreat originated in slower auto sales, completing their worst quarter since the terrorist attacks in 2001. Stepped-up rebates lured some customers back in April.

Non-automotive demand remained strong. Furniture and appliances were buoyed by robust housing demand, while falling prices stimulated computer sales. Clothing and gas stations completed their best quarterly advance in years, the beneficiaries of a cold winter.

The housing market continued to level off at a high level of activity. Housing starts in April dipped 6% to an annual rate of 207,700, and so far this year are running slightly behind last year's pace despite a record-breaking performance in February. The slowdown in starts is consistent with a moderation of demand. New home sales fell again in April, continuing a downward trend so far this year and leading to the largest jump in unsold units in over three years. The existing home market also cooled for a third consecutive month, with most major markets softening. The slack in demand may be helping to cap prices; new housing prices edged up only 0.1% in March, the smallest monthly increase since October 2001.

Merchandise trade

The nominal trade surplus in goods jumped by over \$1 billion in March. Much of the increase originated in US demand for energy, which raised the price we received for our exports. The recent sharp appreciation of the dollar dampened the cost of our imports.

Export earnings rose by 2.8% in March, as higher prices inflated energy shipments by 15%. This was the seventh straight increase for energy, leaving exports at nearly double their level of a year ago.

production fléchir un neuvième mois de suite par suite de la contraction de la demande qui s'attache aux transports aériens dans le monde. Les industries de ressources naturelles ont été une note encourageante à ce tableau, plus particulièrement celles du bois d'œuvre et du papier.

Demande des ménages

La demande des ménages est demeurée un moteur de la croissance au premier trimestre. Les revenus réels ont été poussés en hausse par la vive croissance de l'emploi et la masse des emprunts a été gonflée par la forte demande d'habitations et de faibles taux d'intérêt.

En volume, les ventes au détail ont fléchi de 0,8 % en mars après trois solides gains consécutifs. Tout ce recul est imputable au ralentissement des ventes d'automobiles, secteur qui a clos son pire trimestre depuis les attentats terroristes de 2001. En avril, des remises de prix multipliées ont à nouveau alléché une partie des consommateurs.

La demande est restée ferme en dehors de l'industrie de l'automobile. Les meubles et les appareils électroménagers ont été portés en avant par la vigueur de la demande d'habitations et des baisses de prix ont stimulé les ventes d'ordinateurs. Les détaillants de vêtements et d'essence ont connu leur meilleur trimestre depuis des années, tirant parti des rigueurs hivernales.

Le marché de l'habitation s'est encore situé à un niveau de grande activité. En avril, les mises en chantier d'habitations ont perdu 6 % pour s'établir à un niveau annuel de 207 700 logements. Depuis le début de l'année, elles sont un peu en deçà de leur niveau de l'an dernier malgré un résultat record en février. Le ralentissement des mises en chantier va de pair avec la modération de la demande. Les ventes d'habitations neuves ont encore diminué en avril. Elles évoluent en baisse depuis le début de l'année, ce qui a fait faire au carnet d'invendus son plus grand bond en plus de trois ans. Le marché de la revente a aussi faibli un troisième mois de suite, car la plupart des grands marchés ont perdu de leur vigueur. La faiblesse de la demande pourrait contribuer à un plafonnement des prix. En mars, le prix des habitations neuves n'a monté que de 0,1 %. C'est son gain mensuel le plus ténu depuis octobre 2001.

Commerce de marchandises

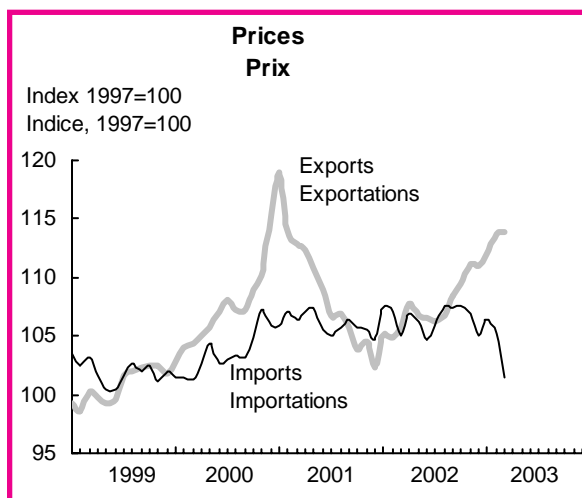
En valeur nominale, l'excédent commercial en biens s'est caractérisé en mars par un bond de plus d'un milliard de dollars. Cette augmentation tient en majeure partie à la demande américaine d'énergie, qui a fait monter les prix reçus pour ce que nous exportons. La nette valorisation récente du dollar a amorti les prix de nos importations.

Les revenus tirés des exportations se sont élevés de 2,8 % en mars à la faveur d'un renchérissement qui a amplifié de 15 % les livraisons de produits énergétiques. Pour l'énergie, c'est une septième augmentation consécutive; les exportations se situent aujourd'hui à près du double de leur valeur d'il y a un an.

Non-energy exports eked out a small gain, largely the result of a rebound by metals and aircraft. Weak US demand continued to hamper key sectors such as autos, ICT equipment and lumber.

Imports fell 0.5% due to a 2.2% drop in prices. The downward pressure on prices is even stronger when allowance is made for the record level of oil prices. Imports of machinery and equipment, and consumer goods both rose, despite sharp drops in their cost. Slower auto sales in Canada restrained imports in this sector.

The terms of trade continued to swing sharply in Canada's favour. Import prices fell for a fifth straight month, the product of a rising dollar lowering the cost of all non-energy imports. Meanwhile, export prices have risen in seven of the last eight months, as energy prices soared. The price of non-energy exports has fallen, especially for goods such as autos and resource products that are priced in US dollars (the rising exchange rate implies that US dollars earned from exports are converted into fewer Canadian dollars).



Hors du secteur de l'énergie, les exportations ont offert un maigre gain qui est largement à mettre au compte d'une reprise dans le cas des métaux et des avions. La faiblesse de la demande américaine nuisait toujours à des secteurs clés comme ceux de l'automobile, des produits des TIC et du bois d'œuvre.

Les importations ont régressé de 0,5 %, à cause d'une baisse de prix de 2,2 %. On peut voir que les pressions à la baisse sur les prix sont encore plus vives si on tient compte des niveaux records des cours pétroliers. Les machines et le matériel et les biens de consommation ont tous monté à l'importation malgré de fortes baisses de leurs prix. Les ventes plus lentes d'automobiles au Canada ont restreint les importations dans ce secteur.

Les termes de l'échange ont continué à s'infléchir largement en faveur du Canada. À l'importation, les prix ont diminué un cinquième mois de suite avec un dollar en hausse qui a réduit le prix payé pour toutes les importations autres que de produits énergétiques. Il y a eu par ailleurs un renchérissement des exportations dans sept des huit derniers mois à cause de l'essor du prix de l'énergie. Hors du secteur de l'énergie, les prix ont décliné à l'exportation, surtout dans le cas de biens comme les automobiles et les produits primaires dont le prix est évalué en dollars américains. La

montée du taux de change laisse entendre que les dollars américains gagnés à l'exportation s'échangent contre moins de dollars canadiens.

Prices

The price index for GDP jumped nearly 2% in the first quarter, inflated by energy exports. Canadians paid only 0.5% more for goods and services, with the rising cost of energy largely offset by falling prices for imports.

The consumer price index fell 0.7% between March and April, curbing the annual rate of inflation to a 7-month low of 3.0%. Lower energy prices led the way, as the cost of gasoline tumbled while electricity customers in Ontario received a rebate to compensate for hikes last autumn.

The cost of durable and semi-durable goods also dipped in the month, falling below their level of a year ago. Furniture and appliances, autos, computers and clothing saw price declines. All these sectors share a high import content, leaving them positioned to take advantage of the rising exchange rate to lower costs.

Prix

L'indice des prix du PIB a fait un bond de près de 2 % au premier trimestre, entraîné à la hausse par les exportations d'énergie. Les Canadiens ont payé seulement 0,5 % de plus pour leurs biens et services et l'augmentation du prix de l'énergie a largement été contrebalancée par une diminution des prix à l'importation.

De mars à avril, l'Indice des prix à la consommation a baissé de 0,7 %, ce qui devait ramener le taux annuel d'inflation à un minimum de 3,0 % en sept mois. La diminution du prix de l'énergie a principalement joué comme facteur; le prix de l'essence a en effet chuté pendant que, en Ontario, les usagers de l'électricité avaient droit à une remise en compensation des majorations de tarifs de l'automne dernier.

Les prix des biens durables et semi-durables ont également fléchi dans le mois, glissant sous leur niveau d'il y a un an. On a relevé des baisses de prix dans le cas des meubles, des appareils électroménagers, des automobiles, des ordinateurs et des vêtements. Ce sont tous des secteurs à fort contenu importé, d'où la possibilité pour les secteurs en question de

Conversely, prices for services outside of housing (which are largely insulated from trade) jumped 5% year-over-year.

The rising exchange rate intensified the downward pressure on industrial prices, off 1.4% in April. The impact was particularly strong for exports of autos and lumber. Lower gasoline prices also contributed about half of the decline. Overall, prices fell for 14 of 21 commodities. The 7% drop in raw materials prices was even more widespread, as none of the 7 components posted an increase in April.

The Bank of Canada's commodity price index recovered some of the sharp drop posted in April. The rebound was evident in all components, led by crude oil, which returned to nearly \$30 (US) a barrel, as well as aluminum and wheat. The index is being updated to reflect new production patterns in the 1990s (for example, aluminum's weight in the index surpasses copper, while cod has disappeared altogether).

Financial markets

The highlight of the month was the surge in the exchange rate, which lifted the Canadian dollar 5 cents (US) to surpass 74 cents at mid-month, before easing to 73 cents. The dollar had posted a cumulative gain of 5 cents in the first four months of the year. Overall, the trade-weighted value of the US dollar fell less rapidly than it did against the euro and the loonie, largely because China maintains a fixed exchange rate with the US and the yen remains low.

Domestic money and credit flows in April marked a pause in some of the trends of the first three months of the year. A stop to the shift into money market funds that accompanied higher short-term rates was one example, the mirror image of an end to the outflow from non-money market funds. As well, the pick-up in short-term business credit was reversed in April, as bank loans hit a new low for the year. This was offset by firms issuing more bonds and stocks.

The Toronto stock market posted a broadly based 4% advance in May, bettering its gain in April. Every subgroup was up, led by another double-digit increase

tirer parti des hausses du taux de change pour abaisser les prix de revient. En revanche, les prix des services hors secteur de l'habitation (qui sont largement à l'abri des aléas du commerce) ont fait un bond de 5 % d'une année à l'autre.

La montée du taux de change a avivé les pressions à la baisse s'exerçant sur les prix dans l'industrie, lesquels ont diminué de 1,4 % en avril. L'effet s'est particulièrement fait sentir dans les exportations d'automobiles et de bois d'œuvre. La diminution du prix de l'essence a contribué pour moitié à ce recul. Dans l'ensemble, les prix de 14 produits de base sur 21 ont évolué en baisse. La descente de l'ordre de 7 % des cours des matières premières était encore plus étalée et aucune des sept composantes n'a présenté de gain en avril.

L'indice des prix des produits de base de la Banque du Canada a effacé en partie sa lourde perte d'avril. La remontée se remarquait dans toutes les composantes, plus particulièrement dans celle du pétrole brut. Le prix de ce produit est revenu à près de 30 dollars américains le baril. L'aluminium et le blé ont aussi dominé à ce tableau. On actualise l'indice en fonction de l'évolution des tendances de la production dans les années 1990 (ainsi, l'aluminium a désormais plus de poids dans cet indice que le cuivre et la morue y a tout simplement disparu).

Marchés financiers

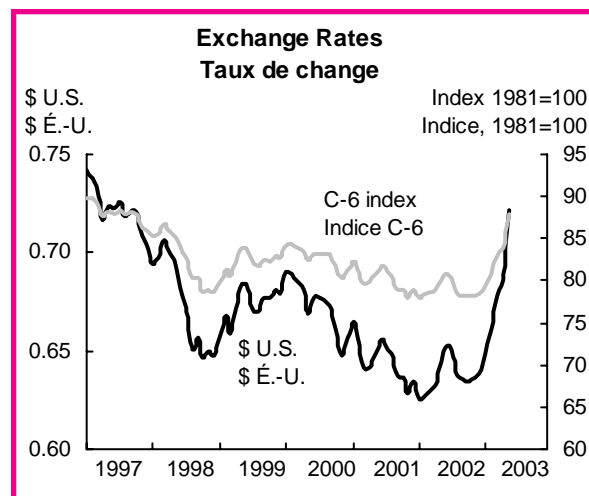
L'événement marquant du mois a été le bond du taux de change qui, élevant le dollar canadien de cinq cents américains, l'a porté au-dessus des 74 cents au milieu du mois avant qu'il ne retombe à 73 cents. Dans les quatre premiers mois de l'année, le dollar a offert un gain cumulatif de 5 cents. Dans

l'ensemble, la valeur du dollar américain en pondération des échanges a baissé moins rapidement qu'elle ne l'a fait par rapport à l'euro et au dollar canadien, en grande partie parce que la Chine a un taux de change fixe avec les États-Unis et que le yen demeure faible.

En avril, les flux intérieurs d'argent et de crédit ont fait une pause dans certaines de leurs tendances des trois premiers mois de l'année. Ainsi, le déplacement vers le marché monétaire qui a accompagné la hausse des taux à court terme a cessé, tout comme le délaissement du marché non monétaire.

De même, le mouvement de reprise du crédit à court terme aux entreprises s'est renversé en avril et les emprunts aux banques ont atteint un nouveau minimum pour l'année. En contrepartie, les entreprises ont émis plus d'obligations et d'actions.

L'indice de la bourse de Toronto a marqué une avance généralisée de 4 % en mai. C'est mieux que son gain d'avril. Toutes les catégories étaient en hausse, surtout les actions



for information technology. Resources bounced back, after being the only source of weakness the month before.

Regional economies

Alberta, which rose from one of the lowest-ranked to one of the most vigorous economies late in 2002 because of a flourishing energy sector, continues to lead the pack. In March, energy boosted its total exports by 60% from the previous year, equally due to both price and volume. Outside the energy sector, shipments increased across the board, reflecting a pick up in domestic demand after labour income growth reached almost 10% (at annual rates) in the fourth quarter of 2002. In contrast with other areas of the country, housing remained at the high levels it reached in February.

At the other end of the spectrum, British Columbia continues to lag behind. The slump has persisted in forestry (which accounts for half of the province's manufacturing sector) and in tourism – two of the province's most prosperous industries at the turn of the decade. Lumber shipments were at their lowest level since May 1978, down 30% from their peak in January 2000. Employment in food and accommodation, which has declined continuously since March 2002, suffered another blow when the WHO placed Canada on its list of countries affected by SARS. The drop in retail sales was the most pronounced in the past five years, a period throughout which households dipped into savings to finance consumption.

Mixed trends were evident in Ontario. Household demand weakened at the same time as employment, while higher auto exports gave a boost to the manufacturing sector. In March, manufacturing shipments regained all the ground they had lost in February, with a majority (6 out of 9) of durable goods industries recording an increase. Overall shipments increased markedly during the first quarter, reversing declines in the second half of last year.

After leading the country's growth last year, housing in Quebec slowed in April as it had in March. Montreal posted a drop in house prices for the first time since June 2000. Quebec was alone in posting higher retail sales in March, buoyed by higher confidence levels. Lower exports to the US had a dampening effect on manufacturing, particularly integrated circuits and lumber. The closing of a major metal processing plant at the end of the month was another source of weakness.

liées à la technologie de l'information avec une autre progression à deux chiffres. Les actions liées aux ressources naturelles se sont redressées après avoir constitué la seule source de faiblesse le mois précédent.

Économie régionale

L'Alberta, qui a émergé d'une des dernières places à une des économies les plus vigoureuses du pays à la fin de 2002 en raison d'un secteur de l'énergie en plein essor, garde la tête. En mars, l'énergie avait relevé de 60 % les exportations totales de la province par rapport à l'année précédente, tant en raison des prix que des volumes. À part l'énergie, les livraisons ont progressé de manière étendue, ce qui traduit une demande intérieure qui a également repris de la vigueur après que la croissance du revenu du travail ait atteint presque 10 % (au taux annuel) au quatrième trimestre de 2002. Le secteur du logement notamment n'a pas décliné, contrairement aux autres régions du pays, de son sommet atteint en février.

À l'opposé, la Colombie-Britannique demeure à la traîne. Le marasme dans le secteur forestier, qui contribue à la moitié du secteur manufacturier de la province, et le tourisme, deux industries parmi les plus prospères au tournant de la décennie, se sont encore repliées. Les livraisons de bois se sont retrouvées à leur plus bas niveau depuis mai 1978, en baisse de 30 % par rapport à leur sommet de janvier 2000. L'emploi dans la restauration et l'hébergement, en recul constant depuis mars 2002, a diminué de nouveau lorsque l'OMS a inscrit le Canada à sa liste des pays touchés par le SRAS. La baisse des ventes au détail était la plus marquée depuis cinq ans, période tout au long de laquelle les ménages ont puisé dans leurs épargnes pour soutenir leur consommation.

La conjoncture était partagée en Ontario. La demande des ménages s'est affaiblie de pair avec l'emploi tandis que l'effet tonique de la hausse des exportations d'automobiles raffermissait la fabrication. En mars, les livraisons manufacturières ont repris tout le terrain perdu en février alors que la majorité des industries de biens durables, soit six sur neuf ont enregistré une progression. Les livraisons ont également augmenté fortement au cours du trimestre, renversant la tendance à l'affaiblissement qui avait caractérisé la deuxième moitié de l'an dernier.

Après avoir dominé l'accroissement au pays l'an dernier, le logement se refroidit un peu en mars au Québec tout comme en avril. Montréal enregistre même une première baisse du prix des maisons depuis juin 2000. Par ailleurs, le Québec continue de faire bande à part au niveau des ventes au détail, le seul endroit au pays où elles sont en hausse en mars, le niveau de confiance y étant également le plus élevé. Les livraisons manufacturières étaient affaiblies par la baisse des exportations vers les États-Unis, en particulier au titre des circuits intégrés et du bois. La fermeture d'une importante usine de transformation de métaux à la fin du mois était un facteur additionnel de faiblesse.

International economies

Industrial production in the **United States** in April continued to retreat, and the second straight drop of 0.5% left output below the level of a year earlier for the first time since last June, after a small advance late last year. Manufacturers led the cuts, notably the auto industry within consumer goods with a third straight decline. Losses were widespread in business equipment, especially communications equipment. Weak capital spending was also evident in an eighth straight retreat by construction materials. Overall, only 41.0% of industries raised output last month, the smallest share since June 2001. New orders for durables in April were not encouraging, falling 2.4%. Defense industries plunged 19% as the war in Iraq came to an end. But autos and nondefense capital goods both fell. Computers were one bright spot, reversing a 2-month slide.

The US deficit in trade in goods and services continued to swell, from \$40.3 billion in February to \$43.5 billion in March, the second largest after the \$44.9 billion in December 2002. Higher oil prices accounted for all of the deterioration, as the non-oil deficit levelled off over the last five months. However, trade in capital goods remained sluggish in both directions.

Retail sales in April held on to all of the 2.3% gain made the month before. Auto sales accelerated in both months as dealers offered the widest range of incentives since just after the terrorist attacks. Non-automotive sales gave back much of their 1.5% March advance. Only a small part reflected lower prices for gasoline, as demand was weak for a wide range of products. A 7% drop in housing starts did not help, continuing their wide monthly swings around a generally flat trend so far this year. A 20% jump in units authorized but not started in the past year may reflect labour shortages in some areas, especially with the call-up of reserves.

The government deficit in the US continued to grow in the first quarter, rising to \$427 billion (at annual rates). Virtually all of the deterioration from a surplus just two years ago originated in the federal government, where revenues fell 9.4% while spending rose 12.9% (about one-third of which went to national defense).

Économies internationales

En avril, la production industrielle a encore régressé aux **États-Unis** et un deuxième recul consécutif de 0,5 % devait laisser la production sous son niveau d'il y a un an pour la première fois depuis juin dernier. Celle-ci avait présenté un modeste gain vers la fin de la dernière année. Les fabricants ont mené ce mouvement de compression de production, et notamment l'industrie de l'automobile dans le secteur des biens de consommation avec une troisième baisse consécutive. Les pertes ont été générales pour l'outillage des entreprises et, en particulier, le matériel de télécommunication. La faiblesse des investissements se remarquait aussi à une huitième diminution de suite pour les matériaux de construction. Dans l'ensemble, il n'y a que 41,0 % des industries qui aient haussé leur production le mois dernier. C'est là la proportion la plus faible depuis juin 2001. En baisse de 2,4 % en avril, les nouvelles commandes de biens durables n'avaient rien d'encourageant. Les industries de la défense ont fait un grand pas en arrière de 19 % avec la fin des hostilités en Iraq. Il reste que les automobiles et les biens d'équipement non militaires ont accusé des baisses les unes et les autres. Les ordinateurs ont mis une note plus gaie à ce tableau, renversant un mouvement à la baisse qui avait duré deux mois.

Le déficit américain du commerce des biens et services s'est encore gonflé, passant de 40,3 milliards de dollars en février à 43,5 milliards de dollars en mars. C'est la deuxième valeur en importance; elle ne le cède en effet qu'aux 44,9 milliards de dollars de décembre 2002. Le renchérissement du pétrole explique cette détérioration en totalité, puisque le déficit hors pétrole a plafonné ces cinq derniers mois. Il reste que les échanges de biens d'équipement sont restés peu fermes dans les deux sens.

En avril, les ventes au détail ont conservé tout le gain de 2,3 % du mois précédent. Les ventes d'automobiles se sont accélérées dans les deux mois, les concessionnaires ayant offert le plus large éventail d'encouragements à l'achat depuis la période ayant immédiatement suivi les attentats terroristes. Hors du secteur de l'automobile, les ventes ont reperdu en majeure partie le terrain gagné (1,5 %) en mars. Le phénomène tenait en légère partie seulement à la baisse du prix de l'essence, car la demande a été faible pour des produits fort divers. Un recul de 7 % des mises en chantier d'habitations n'a pas aidé, cet indicateur continuant ses amples oscillations mensuelles autour d'une tendance généralement stationnaire depuis le début de l'année. Un bond de 20 % des chantiers d'habitation autorisés mais non entrepris dans la dernière année pourrait s'expliquer par des pénuries de main-d'œuvre dans certains secteurs, surtout depuis le rappel des réservistes.

Au premier trimestre, le déficit des administrations publiques américaines s'est encore accentué, montant à 427 milliards de dollars (aux taux annuels). Presque toute cette aggravation de la situation – il y avait un excédent il y a à peine deux ans – est imputable au gouvernement fédéral avec des recettes en baisse de 9,4 % et des dépenses en hausse de 12,9 % (dont environ le tiers sont allées à la défense nationale).

Real GDP was flat in the **euro-zone** in the first quarter of 2003, but gained 0.8% on a year-over-year basis. Industrial production dropped 1.2% in March, after two consecutive gains, led by lower energy output. The weakness in output was widespread and occurred in nearly every country in the zone. Capital and consumer goods also fell, partly as a result of the continued strength of the euro. The external trade surplus narrowed further in March, as the energy deficit grew and foreign demand for machinery and autos waned.

The **German** economy contracted 0.2% in the first quarter, after a small dip in the previous quarter. Domestic demand remained weak as unemployment continued to mount in April, hitting its highest rate (10.7%) since unification. Even though Germany maintained the largest external trade surplus in the euro-zone in March, its industrial production fell 2% and manufacturing orders dropped 4%. Domestic orders saw their second-largest decline since the series began in 1991, while foreign orders fell for the second straight month as the euro continued to soar on world markets. Inflation fell from 1% in April to 0.7% in May, largely due to falling oil prices.

Industrial production in **Britain** fell in May after a slight rebound the month before, while steady strength in the pound resulted in the largest external trade deficit in Europe. Domestic demand picked up in March, aided by a boost in wages as companies paid out their annual bonuses. Unemployment and inflation remained steady, prompting the Bank of England to leave interest rates unchanged.

Nominal GDP in **Japan** contracted in the first quarter as deflation intensified. Output volume stalled after three consecutive quarters of slowing growth, as the Iraq war and the SARS virus dampened demand. Exports and business investment, the previous engines of growth, both retrenched. Consumer spending posted a slight gain despite continued price deflation. The GDP price deflator fell 3.5% from a year earlier, which was the largest drop on record, and in turn, pushed the five-year government bond yield to a record low of 0.185%. Industrial production fell 1.2% in April. The trade surplus expanded, however, aided by strong exports to China, even as trade with the US continued to decline.

Growth continued to slow in the **Southeast Asian** economies at the start of the year. The SARS epidemic, which took hold in mid-March, further disrupted trade and spending. The Philippine economy slowed to 4.5% growth on a year-over-year basis and contracted 0.5%

Dans la **zone de l'euro**, le PIB réel a été inerte au premier trimestre de 2003, mais marquait une avance de 0,8 % d'une année à l'autre. En mars, la production industrielle a fléchi de 1,2 % après deux gains consécutifs, ce que l'on doit surtout à une production énergétique réduite. La faiblesse de la production était généralisée : elle s'observait dans presque tous les pays de la zone. Les biens d'équipement et de consommation ont également diminué, en partie à cause de la constante fermeté de l'euro. En mars, l'excédent du commerce extérieur a encore rétréci : le déficit était en croissance au compte de l'énergie et la demande extérieure de machines et d'automobiles, en décroissance.

En **Allemagne**, l'économie s'est contractée de 0,2 % au premier trimestre après avoir un peu fléchi au premier. La demande intérieure est restée faible, le chômage ayant continué à monter en avril pour se situer à son plus haut niveau (10,7 %) depuis l'unification. Si l'Allemagne a maintenu en mars le plus imposant excédent commercial de la zone de l'euro, la production industrielle y a baissé de 2 % et les commandes en fabrication, de 4 %. Les commandes intérieures ont marqué leur deuxième recul en importance depuis le début de cette série statistique en 1991. Les commandes extérieures ont régressé un deuxième mois de suite, car l'euro est resté en plein essor sur le marché mondial. Le taux d'inflation est tombé de 1 % en avril à 0,7 % en mai en grande partie à cause de la diminution des cours pétroliers.

En **Grande-Bretagne**, la production industrielle a décliné en mai après s'être légèrement redressée en avril. La fermeté de la livre qui ne se dément pas a engendré le plus lourd déficit du commerce extérieur qui ait été constaté en Europe. La demande intérieure a repris en mars, aidée en cela par une montée des salaires avec les primes annuelles versées par les entreprises. Le chômage et l'inflation ont été stationnaires, ce qui devait amener la Banque d'Angleterre à laisser les taux d'intérêt inchangés.

Au **Japon**, le PIB nominal s'est contracté au premier trimestre dans une situation d'intensification de la déflation. En volume, la production a piétiné après trois trimestres consécutifs de progression lente, la guerre en Iraq et l'épidémie de pneumonie atypique ayant amorti la demande. Les exportations et les investissements des entreprises, qui avaient été les moteurs de la croissance, ont évolué en baisse. Les dépenses de consommation ont légèrement monté malgré une déflation persistante. L'indice de déflation des prix du PIB était en baisse de 3,5 % d'une année à l'autre. C'est sa plus forte diminution jamais relevée. À son tour, le rendement des obligations de l'État sur cinq ans a chuté à un bas niveau record de 0,185 %. La production industrielle a régressé de 1,2 % en avril. L'excédent commercial s'est toutefois élevé grâce à de fortes exportations vers la Chine, bien que les échanges avec les États-Unis aient encore évolué en baisse.

En **Asie du Sud-Est**, la croissance économique s'est faite encore plus lente au début de l'année. L'épidémie de SRAS, qui s'est répandue à partir de la mi-mars, a bouleversé encore plus les échanges et les dépenses. Aux **Philippines**, la croissance économique a ralenti à 4,5 % d'une année à l'autre;

from the previous quarter. South Korea's economy shrank (0.4%) for the first time in two years as consumer spending slumped which prompted the central bank to cut interest rates for the first time in a year. Hong Kong saw its jobless rate rise to 7.8% from February to April, compared with 7.5% in the three months to March, as the SARS outbreak dampened tourism and trade.

Mexico's GDP grew 2.3% in the first quarter from a year earlier, but was down 0.5% from the previous three months, as the slowdown in the US economy continued to dampen export demand.

la perte est de 0,5 % depuis le trimestre précédent. En **Corée du Sud**, l'économie s'est contractée (0,4 %) pour la première fois en deux ans et les dépenses de consommation se sont affaïssées, ce qui devait inciter la banque centrale à réduire les taux d'intérêt pour la première fois depuis un an. À **Hong Kong**, le taux de chômage est monté à 7,8 % de février à avril. Il s'était situé à 7,5 % dans les trois mois de janvier à mars, l'épidémie de pneumonie atypique ayant entravé le tourisme et le commerce.

Au **Mexique**, le PIB a présenté au premier trimestre un gain de 2,3 % d'une année à l'autre, mais une perte de 0,5 % par rapport aux trois derniers mois à cause du ralentissement de l'économie américaine et d'un nouvel effet d'amortissement sur la demande à l'exportation.

ECONOMIC EVENTS IN MAY

CANADA

Another outbreak of SARS (severe acute respiratory syndrome) occurred in Toronto, prompting the World Health Organization to relist the city as a SARS-infected area.

Most countries banned imports of Canadian beef after a cow in Alberta was discovered to have BSE, commonly known as mad cow disease.

The federal government announced that crab quotas would be reduced this year in the southern Gulf of St. Lawrence to 17,000 tonnes from 22,000 tonnes last year.

Algoma Steel, recently emerged from bankruptcy protection, announced the layoff of 18% of its workforce to reduce costs in the wake of falling steel prices and rising energy costs.

Weyerhaeuser, one of the world's largest forest products companies, announced the temporary closure of four sawmills, including three in Canada, for 4 to 6 weeks.

Bombardier announced a \$3.3 billion deal to deliver 85 jets to US Airways Group, which equally split its order between Bombardier and Brazilian rival, Embraer SA.

WORLD

France was paralyzed by strikes of public workers over pension reforms.

The United States passed a 10-year, \$350 billion tax-cut package into law.

ÉVÉNEMENTS ÉCONOMIQUES DE MAI

CANADA

Une autre épidémie de SRAS (syndrome respiratoire aigu sévère) s'est déclarée à Toronto, amenant l'Organisation mondiale de la santé à réinscrire la ville sur sa liste des régions infectées.

La plupart des pays ont interdit les importations de bœuf canadien après la découverte en Alberta d'une vache atteinte d'ESB, c'est-à-dire de la maladie de la vache folle.

Le gouvernement fédéral a annoncé que, dans la partie méridionale du golfe du Saint-Laurent, les quotas de pêche au crabe tomberaient de 22 000 (niveau de l'an dernier) à 17 000 tonnes.

Récemment libérée des lois de protection de la faillite, Aciers Algoma Inc. a annoncé le licenciement de 18 % de ses effectifs, afin d'abaisser ses coûts de revient devant la baisse des cours de l'acier et la hausse du prix de l'énergie.

Weyerhaeuser, une des plus grandes entreprises de produits forestiers au monde, a annoncé une fermeture temporaire de quatre à six semaines de quatre scieries, dont trois au Canada.

Bombardier a rendu public un contrat de 3,3 milliards de dollars pour la livraison de 85 avions à réaction à US Airways Group. Ce dernier a divisé sa commande également entre Bombardier et sa rivale brésilienne, Embraer SA.

LE MONDE

La France a été paralysée par des grèves de fonctionnaires au sujet de la réforme des régimes de retraite.

Les États-Unis ont adopté un plan de réductions d'impôt totalisant 350 milliards de dollars sur dix ans.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



THE IMPORT INTENSITY OF PROVINCIAL EXPORTS

by Z. Ghanem* and P. Cross

The December 2002 issue of the CEO examined the rising import content of exports and the implications for the importance of exports to Canadian incomes. The main conclusion was that firms increasingly used imports to produce exports, with most of this increase occurring in the five years just after the Free Trade Agreement. As a result, Canada is less dependent on exports for its value-added GDP than is commonly believed, and import demand is increasingly driven by export rather than domestic demand. In this paper, the analysis is extended to the provinces.

The methodology used is essentially the same as in the December article, which contains a more extensive description of data sources and concepts.¹ Briefly, the recently updated provincial Input/Output Accounts for 1999 are used to split out the imports used in producing exports, rolling up the detailed industry data into 21 major commodity groups.² The results reflect the different economies of the provinces, especially the dominant role played by geography and industry structure. In particular, manufactured goods are the most amenable to incorporating imports into their production process. This partly reflects “that the trend in manufacturing has been to slice up the value chain—to produce a good in a number of locations, adding a little bit of value at each stage.”³ Conversely, natural resources (with low value-added and high transport costs) are a more standardized product which often involve only a few steps in their production. The opportunity for trade in producing services is even less.

Ontario

Ontario was the only province where the import intensity of exports exceeded the national average (40% versus 33%). That one province could single-handedly offset the other nine reflects that Ontario alone accounts for half of all of Canada's exports abroad and their high use of imports. The hefty use of

* *Input-Output Division (613) 951-4108.*

L'AMPLEUR DES IMPORTATIONS DANS LES EXPORTATIONS DES PROVINCES

par Z. Ghanem* et P. Cross

Le numéro de décembre 2002 de L'OÉC étudiait la hausse du contenu importé des exportations ainsi que ses conséquences sur l'importance des exportations pour le revenu des Canadiens. La grande conclusion qui se dégage, c'est que les sociétés ont augmenté leur utilisation de produits importés pour fabriquer des produits d'exportation, la plus grande partie de cette augmentation étant survenue pendant les cinq années qui ont suivi l'entrée en vigueur de l'Accord de libre-échange. Par conséquent, le PIB des produits à valeur ajoutée du Canada est moins dépendant des exportations qu'on ne le croit, et la demande d'importations est de plus en plus suscitée par l'exportation plutôt que par la demande intérieure. Le présent document présente une analyse détaillée des provinces.

La méthode utilisée est essentiellement la même que l'on mentionne dans l'article de décembre, une méthode qui y est décrite de façon plus détaillée quant aux sources de données et aux concepts utilisés¹. En bref, les comptes d'entrées-sorties provinciaux de 1999 récemment mis à jour servent à distinguer les importations ayant servi à la production des exportations, classant les données détaillées de l'industrie en 21 principaux groupes de biens². Les résultats reflètent les différences économiques entre les provinces, surtout le rôle dominant que jouent les structures géographique et industrielle. En particulier, les biens manufacturés sont ceux qui se prêtent le mieux à l'incorporation d'importations dans leur processus de production. Cela reflète en partie « que la tendance des manufactures consiste à diviser la chaîne de valeurs – produire un bien à plusieurs endroits, en ajoutant un petit peu de valeur à chaque étape »³. À l'inverse, les ressources naturelles (dont les coûts de transport sont élevés mais la valeur ajoutée basse) sont des produits davantage normalisés qui, souvent, ne nécessitent que quelques étapes de production. Les perspectives de commerce dans la production des services sont même inférieures.

Ontario

L'Ontario a été la seule province où l'ampleur des importations dans les exportations a dépassé la moyenne nationale (40 % par rapport à 33 %). Le fait que cette province aurait pu à elle seule compenser les neuf autres reflète que l'Ontario réalise à lui seul la moitié des exportations du Canada à l'étranger et son utilisation d'importations est élevée. La forte utilisation

* *Division des Entrées-Sorties (613) 951-4108.*

imports is due to both Ontario's industrial structure and its proximity to the US industrial heartland.

Ontario's reliance on exports is driven by autos, machinery and electronic products. Over half of the value of auto exports is attributable to embedded imports, as this industry pioneered the extensive use of parts imported from around the world in domestic assemblies. The machinery and electronic products industries (mostly computers and communications equipment) are not far behind at over 40%. The rapid growth of these industries over the 1990s explains why the import content of Ontario's exports rose about 5 percentage points, the second most of any province. Unlike most other provinces, Ontario resource exports (notably metals and pulp) in absolute terms lag behind business and financial services. These services have a very low import content of around 10%.

Quebec

Quebec had the second highest import content (28%) in their exports. This reflects both its large manufacturing base and its access to US industry. This was especially true for computers and electronic products, whose use of imports (42%) exceeds even Ontario's. This was offset by a lower import content for transportation equipment, which is more oriented to aerospace than the auto-driven industry in Ontario. Chemicals, including the large pharmaceutical industry, also import nearly one-third of their components. The large role in Quebec of resource exports (such as forestry and metal products) pulled down the overall average.

Quebec was the only province bordering the US to post a drop in import intensity in the 1990s (down one point). This may reflect changes in its industrial structure, especially the weakness of auto assemblies, which are the heaviest users of imported parts.

des importations est attribuable à la fois à la structure industrielle de l'Ontario et à sa proximité du centre industriel des États-Unis.

L'Ontario dépend des exportations, surtout des automobiles, des machines et des produits électroniques. Plus de la moitié de la valeur des exportations d'automobiles est composée d'importations incorporées, l'industrie de l'automobile ayant été l'une des premières à utiliser abondamment de pièces importées de partout au monde dans les usines d'assemblage intérieures. Les industries des machines et des produits électroniques (surtout les ordinateurs et le matériel de communication) ne sont pas loin derrière à plus de 40%. La croissance rapide de ces industries dans les années 90 explique pourquoi le pourcentage de contenu importé des exportations de l'Ontario a crû d'environ 5 points, ce

pourcentage se classant au deuxième rang des provinces. Contrairement à la plupart des autres provinces, l'Ontario voit ses exportations de ressources (notamment les métaux et la pâte de bois) traîner derrière les services financiers et administratifs en valeur absolue. Ces services ont un très faible contenu importé d'environ 10%.

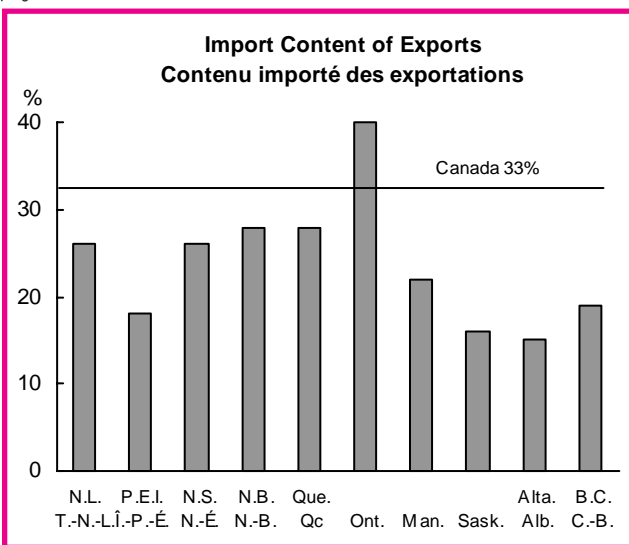
Québec

Après l'Ontario, c'est le Québec qui a affiché le plus important pourcentage de contenu importé (28%) dans ses exportations. Cela reflète à la fois sa vaste base manufacturière et son accès

à l'industrie américaine, ce que l'on a observé surtout pour les produits informatiques et électroniques, dont le pourcentage de contenu importé (42%) excède même celui de l'Ontario. Cela a été compensé par une réduction du contenu importé pour le matériel de transport, qui, au Québec, est davantage orienté vers l'aérospatiale que l'industrie de l'automobile. L'industrie des produits chimiques, y compris la grande industrie pharmaceutique, importe également près du tiers de ses composantes. Le grand rôle du Québec en matière d'exportation de ressources (comme des produits forestiers et des métaux) a fait diminuer la moyenne globale.

Le Québec a été la seule province voisine des États-Unis à montrer une baisse de l'intensité des importations dans les années 90 (perte d'un point). Il se peut que cela reflète l'évolution de sa structure industrielle, surtout le ralentissement dans l'assemblage d'automobiles, l'industrie qui utilise le plus de pièces importées.

Figure 1



Western Canada

Overall, the four western provinces ranked in the bottom five of all provinces in import intensity in both 1990 and 1999. The prairie provinces as a group had the lowest import content in exports of any region. In particular, Alberta had the fewest imports embedded in exports at 15%. This reflects the predominance of crude oil and gas in its exports: this commodity has an extremely low import content (11%), comparable to business services. Similarly, grain and meat (the fourth and fifth largest exports) have a low import content, reflecting their relatively simple production process.

But even other exports from Alberta show a much smaller import content than in central Canada. For example, the chemical industry uses imports for only 19% of its inputs, versus nearly one-third in central Canada, partly because none of Alberta's chemical exports are pharmaceuticals, versus 19% in Quebec. This suggests that Alberta's relative geographic isolation from the US and from ports limits the opportunities to cheaply import products used to make exports. Arguing against this, however, is the relatively high import content in high-tech industries, notably computers and electronic products (which, at 44%, exceeds Ontario and Quebec).

Similarly, Saskatchewan's exports had a relatively low 16% of embedded imports. This is not surprising, since like Alberta its largest exports are grain and mineral fuels. Manitoba has the highest import ratio on the prairies at 22%, reflecting the predominance of transportation equipment (mostly aerospace) in exports (they have a 39% import share). Its other main exports are largely natural resources (food, metal and forestry products), all of which have a relatively low import content.

Each of the prairie provinces posted increases in import content over the 1990s, ranging from 3 points in Manitoba to 5 in Alberta and 6 in Saskatchewan (the most of any province). This may reflect a diversification away from natural resources during a decade of abysmally low prices for many commodities.

Only 19% of BC's exports were made from imports, comparable to the prairies. Again, this low figure is largely due to the concentration of exports in the resource sector, with lumber, pulp and oil and gas contributing nearly half of all exports. One exception was primary metals, whose large import content (39%) reflects the unique production process in refining metals (smelters are located near cheap electricity

Ouest canadien

Au total, les quatre provinces de l'Ouest se sont classées parmi les cinq dernières provinces pour l'ampleur des importations en 1990 et en 1999. Les provinces des Prairies ont ensemble montré le plus faible pourcentage de contenu importé dans leurs exportations parmi toutes les régions. En particulier, l'Alberta a affiché le plus faible taux d'importations incorporées aux exportations, avec 15 %. Cela reflète la prédominance de l'essence et du pétrole brut dans ses exportations : ce produit montre un très faible contenu importé (11 %), ce qui est comparable aux services financiers. De même, les céréales et la viande (les quatrième et cinquième exportations en importance) ont peu de contenu importé, ce qui reflète leur processus de production relativement simple.

Cependant, même les autres exportations en provenance de l'Alberta ont montré un pourcentage de contenu importé bien inférieur à celui du centre du Canada. Par exemple, l'industrie des produits chimiques utilise seulement 19 % de contenu importé pour ses entrées, par rapport à près d'un tiers dans le centre du Canada, en partie parce qu'aucune exportation de produits chimiques de l'Alberta n'est composée de produits pharmaceutiques alors que la proportion est de 19% au Québec. Cela indique que l'isolation géographique relative de l'Alberta par rapport aux États-Unis et aux ports limite les possibilités d'importer des produits à bon marché pour fabriquer des produits d'exportation. Par contre, on observe un pourcentage relativement élevé d'importations dans les industries de la haute technologie, notamment les produits informatiques et électroniques (qui, à 44 %, excède ceux de l'Ontario et du Québec).

De même, les exportations de la Saskatchewan ont montré un taux relativement faible de 16 % d'importations incorporées. Cela n'est pas surprenant, étant donné que, comme l'Alberta, ses exportations les plus importantes sont les céréales et les combustibles minéraux. Le Manitoba compte le plus important taux d'importation dans les Prairies avec 22 %, ce qui reflète la prédominance du matériel de transport (surtout l'aérospatiale) dans les exportations (part d'importations de 39 %). Ses autres principales exportations sont en grande partie les ressources naturelles (aliments, métaux et produits forestiers), qui ont tous un contenu importé relativement faible.

Chaque province des Prairies a montré une croissance du contenu importé dans les années 90, ces croissances ayant varié de 3 points au Manitoba à 5 en Alberta et à 6 en Saskatchewan (la plus importante parmi toutes les provinces). Cela peut refléter une diversification éloignée des ressources naturelles au cours d'une décennie marquée par les prix extrêmement bas de nombreuses marchandises.

Seulement 19 % des exportations de la Colombie-Britannique étaient constitués d'importations, ce qui est comparable aux Prairies. Encore une fois, ce petit nombre est grandement attribuable à la concentration des exportations dans le secteur des ressources, le bois de construction, la pâte de bois, le pétrole et l'essence ayant contribué pour près de la moitié de toutes les exportations. Une exception a été la catégorie des métaux primaires, dont l'important contenu

sources and import ore from abroad). Conversely, BC's machinery and equipment industry uses imports as only 25% of its inputs, the lowest in Canada outside of Newfoundland.

The Atlantic region

In the Maritimes, the use of imports is closely related to proximity to the US border. New Brunswick led the way with a 28% share. However, this has fluctuated the most of any province, and may be in the process of falling sharply as the large petroleum refineries in New Brunswick increasingly substitute crude oil from offshore Newfoundland for imports from outside Canada (data on interprovincial trade for 2001 and 2002 show that New Brunswick increased imports from other provinces the most).

Nova Scotia followed with a 26% share of imports in its exports. This relatively high percentage reflects the larger role played by manufactured goods in its exports (notably tires and transportation equipment). PEI trails with only an 18% import content, dampened by its isolation and its reliance on potatoes and tourism for exports.

Newfoundland was unique with respect to the import content of its exports. Despite its geographical isolation, it had the largest import share of any province in 1990 (38%). This quirk was largely due to oil imported by petroleum refiners. As crude oil exports from Hibernia came onstream, this diluted the overall import content by 12 points, by far the most of any province (and likely tumbled further as Terra Nova ramped up its output). Excluding oil refining, import share in exports falls to 17%, to be expected as they are mostly natural resources from a distant region.

Ranking by province

Table 1 shows that allowing for the import content of exports changes the perceived importance of exports in generating value-added GDP. The first column shows the ranking of provinces by the share of gross exports in GDP. The first two provinces (Ontario and Quebec) also have the largest import content in exports. Conversely, the western provinces all rank in the middle, as their resource base implies a low import content in their exports.

importé (39 %) reflète le processus de production unique d'affinage du métal (les fonderies étant situées près des sources d'électricité à bon marché et le minerai étant importé de l'étranger). À l'inverse, l'industrie des machines et du matériel de la Colombie-Britannique ne compte que 25 % de contenu importé dans ses entrées, le taux le plus faible au Canada à l'extérieur de Terre-Neuve.

La région de l'Atlantique

Dans les Maritimes, l'utilisation des importations est reliée de près à la proximité de la frontière des États-Unis. Le Nouveau-Brunswick vient en tête grâce à une part de 28 %. Par contre, le taux de cette province est celui qui a fluctué le plus, et il se peut qu'il chute rapidement étant donné que les grandes raffineries pétrolières du Nouveau-Brunswick remplacent de plus en plus le pétrole brut des côtes de Terre-Neuve par des importations de l'extérieur du Canada (les données sur le commerce interprovincial pour 2001 et 2002 montrent que c'est le Nouveau-Brunswick qui a le plus augmenté ses importations en provenance des autres provinces).

La Nouvelle-Écosse a suivi avec une part de 26 % des importations dans les exportations. Ce pourcentage relativement haut représente le rôle important joué par les biens manufacturés dans ses exportations (notamment les pneus et le matériel de transport). L'Île-du-Prince-Édouard suit derrière avec un contenu importé de seulement 18 % dans les exportations, ralenti par son isolation et sa dépendance aux pommes de terre et au tourisme.

Terre-Neuve a affiché un contenu importé de ses exportations unique. Malgré son isolation géographique, elle a montré la plus importante part de contenu importé de toutes les provinces en 1990 (38 %). Ce résultat étrange était en grande partie attribuable au pétrole importé des raffineries pétrolières. Comme les exportations de pétrole brut d'Hibernia prenaient de l'expansion, ceci a dilué le contenu importé d'ensemble par 12 points, de loin la plus importante chute de toutes les provinces (et a probablement chuté de nouveau lorsque Terra Nova a augmenté sa production). En excluant le raffinage du pétrole, la part en importations des exportations tombe à un creux canadien de 17 %, ce à quoi il fallait s'y attendre étant donné qu'il s'agit surtout de ressources naturelles provenant d'une région éloignée.

Classement par province

Le tableau 1 montre que, si on tient compte de la présence de contenu importé dans les exportations, on remarque un changement de perception de l'importance des exportations pour le PIB à valeur ajoutée. La première colonne montre le classement des provinces selon la part des exportations brutes du PIB. Les deux premières provinces (l'Ontario et le Québec) comptent également le plus important pourcentage de contenu importé dans leurs exportations. À l'inverse, les provinces de l'Ouest se classent toutes au milieu, étant donné que leur base de ressources comprend un faible taux de contenu importé dans leurs exportations.

Table 1
Export Content of Provincial GDP, 1999

Ranked by – Ordonné selon :

Gross exports – Exportations brutes

1. Ontario (53%)
2. Quebec (39%) – Québec
3. Saskatchewan (39%)
4. Newfoundland (38%) – T.-N.-L.
5. Alberta (37%)
6. New Brunswick (36%) – Nouveau-Brunswick
7. BC (33%) – Colombie-Britannique
8. Manitoba (30%)
9. PEI (30%) – Île-du-Prince-Édouard
10. Nova Scotia (25%) – Nouvelle-Écosse

Subtracting the import content of exports leaves the actual part of incomes generated by value-added exports. The ranking in column 2 shows some clear differences from the gross share of exports in column 1. Saskatchewan vaults to the head of the pack, as its 39% share of gross exports in GDP dips only to 33% after netting out import inputs. Ontario falls to second as its underlying export share in GDP is revealed to be 32% (not the 53% in column 1). Alberta jumps two spots to third place, while Quebec slides two places to fourth. There was little change among the other provinces.

The provincial dispersion of export shares also is much less than it appears. In column 1, the spread from the largest export share (53% in Ontario) to the smallest (25% in Nova Scotia) is 28 points. The share of value-added exports in column 2 is much tighter, ranging only 15 points from Saskatchewan to Nova Scotia. Intuitively, these lower portions also make more sense of the changes observed in recent years. For example, Ontario's continued growth when the US economy slumped after 2000 would be hard to explain if exports really contributed over half of all income. Similarly, Saskatchewan's ranking as the province most vulnerable to changes in exports is reflected in its consecutive drops in its GDP in 2001 and 2002, when grain exports wilted.

Conclusion

The sharp increase in trade flows across our border is one of the most significant economic changes in the last decade, and the most visible manifestation of globalization as firms used more imports in their production process. Provincially, however, this shift in trade and production was concentrated in manu-

Tableau 1
Contenu exporté du PIB provincial, 1999

Ranked by – Ordonné selon :

Value-added exports – Exportations en valeur ajoutée

1. Saskatchewan (33%)
2. Ontario (32%)
3. Alberta (31%)
4. Quebec (28%) – Québec
5. Newfoundland (28%) – T.-N.-L.
6. BC (27%) – Colombie-Britannique
7. New Brunswick (26%) – Nouveau-Brunswick
8. PEI (25%) – Île-du-Prince-Édouard
9. Manitoba (24%)
10. Nova Scotia (18%) – Nouvelle-Écosse

En soustrayant le contenu importé des exportations, on obtient la part réelle des revenus produits par l'exportation de produits à valeur ajoutée. Le classement de la colonne 2 montre certaines différences claires comparativement à la part brute des exportations à la colonne 1. La Saskatchewan occupe la tête, sa part de 39 % des exportations brutes du PIB ne diminuant qu'à 33 % après déduction des entrées importées. L'Ontario chute deuxième, car sa part sous-jacente d'exportation du PIB est de 32 % (et non de 53 % comme dans la colonne 1). L'Alberta monte de deux rangs et se classe troisième, tandis que le Québec glisse de deux places et occupe le quatrième rang. Il n'y a presque pas eu de changements parmi les autres provinces.

La dispersion entre les provinces des parts d'exportation est bien moins importante qu'elle n'en a l'air. À la colonne 1, l'écart entre la plus grande part d'exportation (53 % en Ontario) et la plus petite (25 % en Nouvelle-Écosse) est de 28 points. Les parts des exportations de produits à valeur ajoutée à la colonne 2 sont beaucoup plus semblables, car elles varient de seulement 15 points entre la Saskatchewan et la Nouvelle-Écosse. Logiquement, ces petites portions donnent encore plus de sens aux changements observés au cours des dernières années. Par exemple, la croissance constante en Ontario au moment où l'économie américaine a ralenti après 2000 serait difficile à expliquer si les exportations contribuaient vraiment pour plus de la moitié de l'ensemble des revenus. De même, le classement de la Saskatchewan à titre de province la plus vulnérable aux changements des exportations, se reflète par des baisses consécutives de son PIB en 2001 et en 2002, tandis que les exportations de céréales ont diminué.

Conclusion

La forte hausse du flux des échanges au-delà de notre frontière est l'une des plus importantes variations économiques de la dernière décennie et la manifestation la plus visible de la mondialisation, les sociétés utilisant davantage d'importations dans leur processus de production. Au niveau provincial, cette tendance du commerce et de la production

facturing industries in central Canada. The Atlantic region may see a further trend away from imports, as domestic energy sources are substituted for imported oil. Meanwhile, western Canada has the lowest import content embedded in its imports, a function of its dependence on natural resources for exports and its distance from other producers.

Notes

- ¹ P. Cross, "Cyclical Implications of the Rising Import Content in Exports." *Canadian Economic Observer*, (Catalogue no. 11-010-XPB), Dec. 2002, Vol. 15, no. 12.
- ² Unlike the national data, some provincial data by commodity cannot be released due to confidentiality restraints.
- ³ P. Krugman, "Growing World Trade: Causes and Consequences," p. 334 in *Brookings Papers on Economic Activity*, I: 1995.

est toutefois concentrée dans les industries manufacturières du centre du Canada. La région de l'Atlantique verra peut-être une réduction du nombre de ses importations, les sources d'énergie intérieures étant remplacées par le pétrole importé. Pendant ce temps, l'Ouest canadien compte le plus faible taux de contenu importé incorporé dans ses exportations, comme preuve de sa dépendance aux ressources naturelles pour les exportations et de sa distance par rapport aux autres producteurs.

Notes

- ¹ P. Cross, « Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations », *L'Observateur économique canadien*, (n° 11-010-XPB au catalogue), déc. 2002, vol. 15, n° 12.
- ² Contrairement aux données nationales, certaines données provinciales sur les biens ne peuvent être diffusées en raison de contraintes de confidentialité.
- ³ P. Krugman, « Growing World Trade: Causes and Consequences », p. 334 in *Brookings Papers on Economic Activity*, I: 1995.

Recent feature articles

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

January 2003

The labour market: Up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

Études spéciales récemment parues

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002

Avril 2003

Récents tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

January 2001

Plugging in: household internet use.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

Décembre 2000

Récentes tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

Septembre 2000

Chômage kaléidoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49^e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

Novembre 1998

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

December 1996

Access to the information highway.

November 1996

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

October 1996

The effect of rebasing on GDP.

September 1996

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

August 1996

The concentration of job creation in companies.

July 1996

Recent trends in provincial growth.

June 1996

Do earnings rise until retirement?

May 1996

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

April 1996

Economic developments in 1995.

March 1996

The labour force survey: 50 years old.

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

Mai 1997

Le point sur la population active.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

Décembre 1996

Accès à l'autoroute de l'information.

Novembre 1996

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

Octobre 1996

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

Septembre 1996

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

Août 1996

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

Juillet 1996

Tendances récentes de la croissance par province.

Juin 1996

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

Mai 1996

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

Avril 1996

La conjoncture économique en 1995.

Mars 1996

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

February 1996

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

January 1996

Changes in job tenure since 1981.

December 1995

Capitalizing on RRSPs.

November 1995

A primer on financial derivatives.

September 1995

Recent trends in payroll taxes.

August 1995

Purchasing power parities.

June 1995

1. Provincial GDP by industry.
2. Interprovincial trade.

May 1995

Energy consumption among the G-7 countries.

April 1995

The work experience of Canadians: a first look.

March 1995

The labour market: year-end review.

February 1995

An overview of recent trends in personal expenditure.

January 1995

Small firms and job creation – a reassessment.

December 1994

The distribution of UI benefits and taxes in Canada.

November 1994

Provincial GDP by industry, 1984-1993.

October 1994

Leaders and laggards: quality management in Canadian manufacturing.

September 1994

The hours people work.

August 1994

Innovation: the key to success in small firms.

Février 1996

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

Janvier 1996

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

Décembre 1995

Exploiter les REÉR.

Novembre 1995

Une introduction aux produits financiers dérivés.

Septembre 1995

Tendances récentes des cotisations sociales patronales.

Août 1995

La parité du pouvoir d'achat.

Juin 1995

1. Le PIB par industrie.
2. Commerce interprovincial.

Mai 1995

Consommation d'énergie dans les pays membres du groupe des sept.

Avril 1995

L'expérience de travail des Canadiens : un premier aperçu.

Mars 1995

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Février 1995

Une vue globale des tendances récentes des dépenses personnelles.

Janvier 1995

Les petites entreprises et la création d'emplois – réévaluation des faits.

Décembre 1994

La distribution des prestations et des taxes d'assurance-chômage au Canada.

Novembre 1994

PIB provincial par industrie, 1984-1993.

Octobre 1994

Les chefs de file et les traînants : la gestion de la qualité dans le secteur canadien de la fabrication.

Septembre 1994

Les heures consacrées au travail.

Août 1994

L'innovation : la clé de la réussite des petites entreprises.

June 1994

A profile of high income Ontarians.

May 1994

1. Unemployment insurance, temporary layoffs, and recall expectations.
2. Assessing the size of the underground economy: the Statistics Canada perspective.

April 1994

The value of household work in Canada, 1992.

March 1994

Labour markets and layoffs during the last two recessions.

February 1994

1. A profile of growing small firms.
2. The distribution of GDP by sector.

January 1994

Unemployment and unemployment insurance: an update.

December 1993

Recent trends in Canadian direct investment abroad - the rise of Canadian multinationals.

October 1993

1. The new face of automobile transplants in Canada.
2. Interprovincial trade flows of goods and services.

September 1993

The duration of unemployment during boom and bust.

July 1993

Productivity of manufacturing industries in Canada and the United States.

June 1993

Investment income of Canadians.

May 1993

1. RRSPs: a growing pool of investment capital.
2. The foreign investment of trustee pension funds.

April 1993

Globalisation and Canada's international investment position.

February 1993

The labour market: year-end review.

Juin 1994

Un profil des Ontariens à revenu élevé.

Mai 1994

1. Assurance-chômage, mises à pied temporaires, et prévisions de rappel.
2. Évaluation de la dimension de l'économie souterraine : le point de vue de Statistique Canada.

Avril 1994

La valeur du travail ménager au Canada, 1992.

Mars 1994

Les marchés du travail et les mises à pied au cours des deux dernières récessions.

Février 1994

1. Un profil des petites entreprises en croissance.
2. La ventilation par secteur du PIB.

Janvier 1994

Les chômeurs et l'assurance-chômage : une mise à jour.

Décembre 1993

Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multinationales canadiennes.

Octobre 1993

1. Les sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile : nouveau portrait.
2. Les flux du commerce interprovincial des biens et des services.

Septembre 1993

La durée du chômage en période de prospérité et de récession.

Juillet 1993

Productivité des industries manufacturières au Canada et aux États-Unis.

Juin 1993

Le revenu de placements des Canadiens.

Mai 1993

1. Les REÉR : des fonds de placement en croissance.
2. Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie.

Avril 1993

La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada.

Février 1993

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

January 1993

Canada's interprovincial trade flows of goods, 1984-88.

December 1992

Cross-border shopping - trends and measurement issues.

November 1992

Recent trends in the construction industry.

October 1992

Discouraged workers - where have they gone?

September 1992

Output and employment in high-tech industries.

August 1992

Characteristics of importing firms, 1978-86.

July 1992

An overview of labour turnover.

June 1992

The value of household work in Canada, 1986.

May 1992

Mergers, acquisitions and foreign control.

April 1992

Canada's position in world trade.

March 1992

Firm size and employment: recent Canadian trends.

February 1992

The labour market: year-end review.

January 1992

Repeat use of the unemployment insurance program.

December 1991

New survey estimates of capacity utilization.

November 1991

Recent trends in consumer and industry prices.

October 1991

The regulated consumer price index.

September 1991

Family income inequality in the 1980s.

Janvier 1993

Flux du commerce interprovincial des biens au Canada 1984-88.

Décembre 1992

Achats outre-frontière - tendances et mesure.

Novembre 1992

Tendances récentes dans l'industrie de la construction.

Octobre 1992

Les travailleurs découragés - que sont-ils devenus?

Septembre 1992

La production et l'emploi des industries à haute technicité.

Août 1992

Les caractéristiques des firmes importatrices, 1978-1986.

Juillet 1992

Le roulement de la main-d'oeuvre.

Juin 1992

La valeur du travail ménager au Canada, 1986.

Mai 1992

Les fusions, les acquisitions et le contrôle étranger.

Avril 1992

La position du Canada au sein du commerce mondial.

Mars 1992

Évolution récente au Canada du rapport entre la taille des entreprises et l'emploi.

Février 1992

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Janvier 1992

Recours répétés à l'assurance-chômage.

Décembre 1991

Nouvelles estimations d'enquête sur le taux d'utilisation de la capacité.

Novembre 1991

Tendances récentes des prix à la consommation et industriels.

Octobre 1991

L'indice réglementé des prix à la consommation.

Septembre 1991

Inégalité du revenu des familles dans les années 80.

August 1991

International perspectives on the economics of aging.

July 1991

Big is beautiful too - wages and worker characteristics in large and small firms.

June 1991

1. The growth of the federal debt.
2. Foreign investment in the Canadian bond market, 1978 to 1990.

May 1991

Government subsidies to industry.

April 1991

Industry output in recessions.

March 1991

Tracking down discretionary income.

February 1991

Year-end review of labour markets.

January 1991

Recent trends in the automotive industry.

December 1990

Patterns of quits and layoffs in the Canadian economy. – Part II

November 1990

Effective tax rates and net price indexes.

October 1990

Patterns of quits and layoff in the Canadian economy.

September 1990

The labour market mid-year report.

August 1990

Capital investment intentions and realizations for manufacturing plants in Canada: 1979-1988.

July 1990

A new look at productivity of Canadian industries.

May 1990

Real gross domestic product: sensitivity to the choice of base year.

April 1990

The distribution of wealth in Canada and the United States.

Août 1991

Perspectives internationales sur l'économie du vieillissement.

Juillet 1991

Big is beautiful too - les salaires et les autres caractéristiques des travailleurs dans les grandes et les petites entreprises.

Juin 1991

1. La croissance de la dette fédérale.
2. Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978-1990.

Mai 1991

Les subventions gouvernementales accordées aux industries.

Avril 1991

La production des industries durant les récessions.

Mars 1991

Détermination du revenu discrétionnaire.

Février 1991

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Janvier 1991

Tendances récentes dans l'industrie automobile.

Décembre 1990

Le comportement des démissions et des mises à pied au sein de l'économie canadienne. – Partie II

Novembre 1990

Les taux de taxe actuels et les indices de prix net.

Octobre 1990

Le comportement des démissions et des mises à pied au Canada.

Septembre 1990

Le marché du travail : bilan de la mi-année.

Août 1990

Investissements prévus et réalisés des usines du secteur de la fabrication au Canada : 1979-1988.

Juillet 1990

Nouvelle perspective sur la productivité des industries canadiennes.

Mai 1990

Produit intérieur brut en termes réels : sensibilité au choix de l'année de base.

Avril 1990

La répartition de la richesse au Canada et aux États-Unis.

March 1990

1989 year-end economic review.

February 1990

1. The reliability of the Canadian national accounts estimates.
2. A guide to using statistics - getting the most out of them.

January 1990

Rates of return on trustee pension funds.

Mars 1990

Revue économique de fin d'année, 1989.

Février 1990

1. La fiabilité des estimations des comptes nationaux du Canada.
2. Un guide sur l'utilisation des statistiques - comment en tirer le maximum.

Janvier 1990

Le taux de rendement des caisses de retraite en fiducie.

June 2003

Juin 2003



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table of contents

	Page
I. National Accounts.....	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (Manufacturing, construction and resources)	35
VI. Services (Trade, transportation, travel and communications)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index.....	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (Fabrication, construction et ressources)	35
VI. Services (Commerce, transports, voyages et communications)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution

F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence

F trop peu fiable pour être publié

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



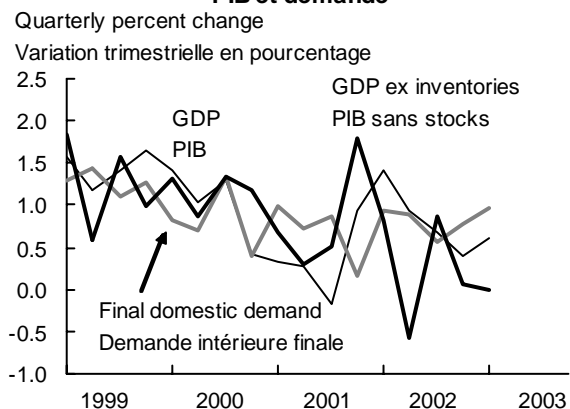
I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

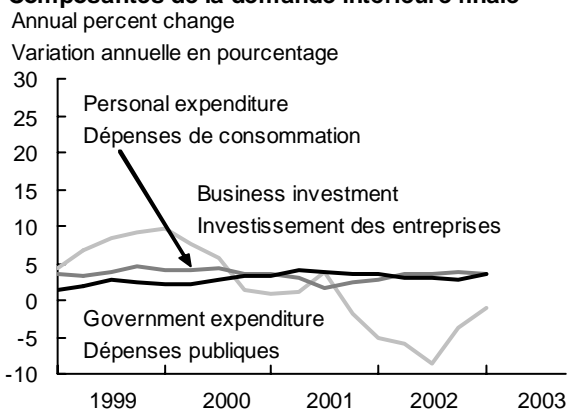
I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

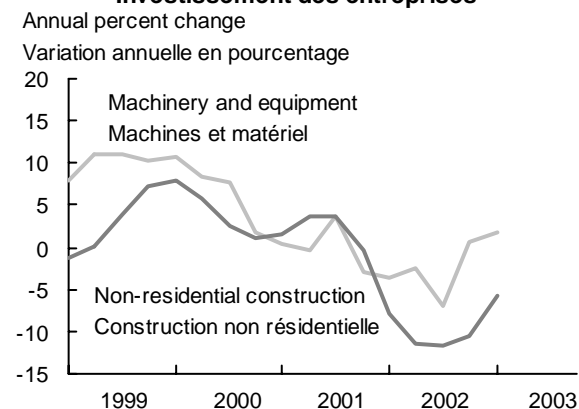
GDP and Demand
PIB et demande



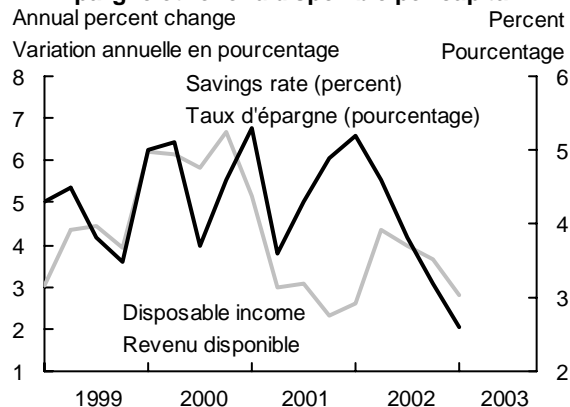
Components of Final Domestic Demand
Composantes de la demande intérieure finale



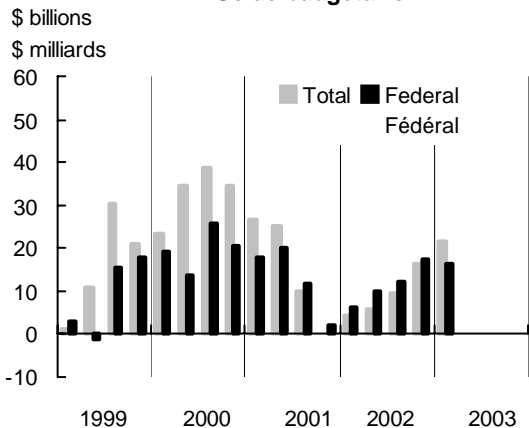
Business Investment
Investissement des entreprises



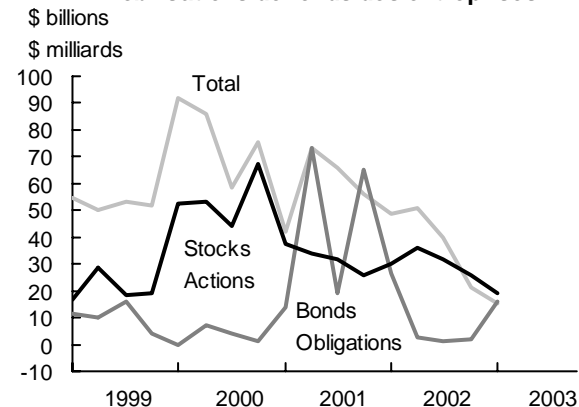
Savings and Per Capita Disposable Income
Épargne et revenu disponible per capita

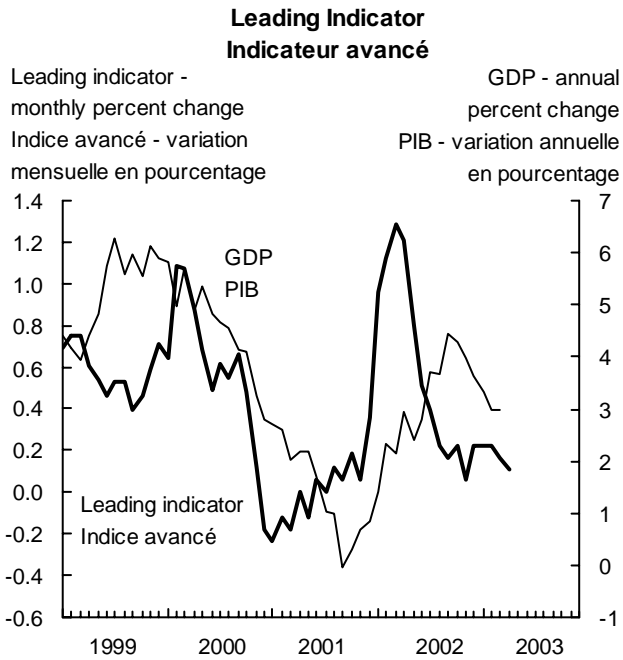


Budget Balance
Solde budgétaire

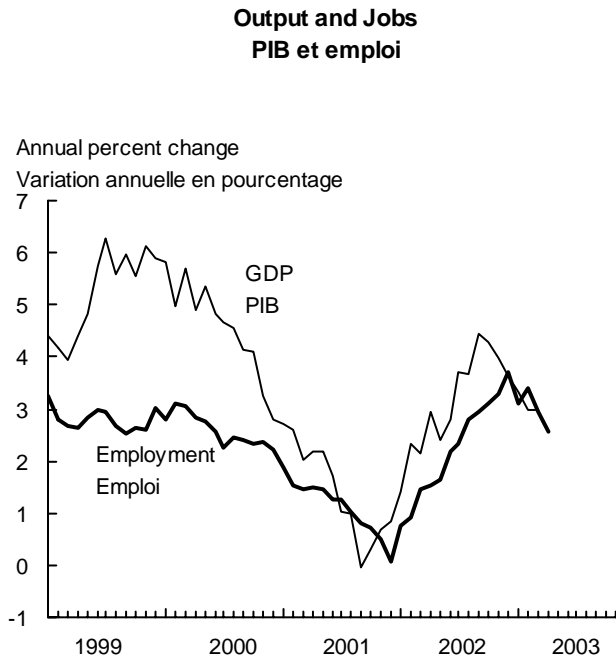


Funds Raised by Firms
Mobilisations de fonds des entreprises

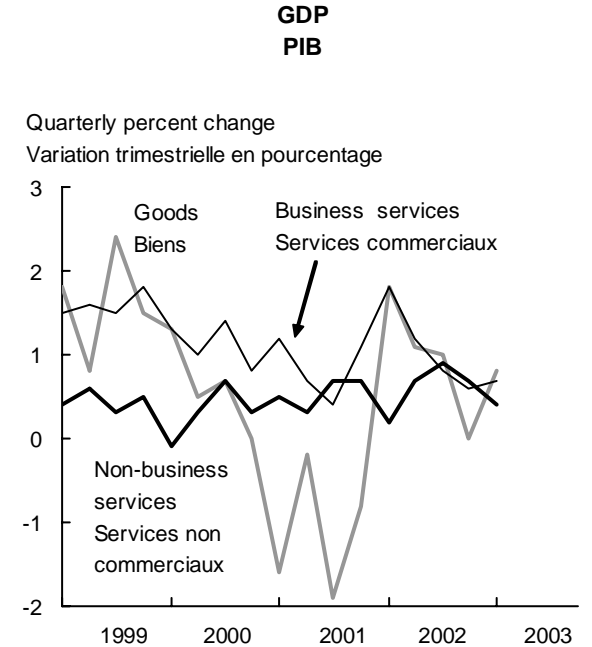




**GDP - Services
PIB, Services**



**GDP - Manufacturing
PIB, Fabrication**



**GDP - Primary Industries
PIB, industries primaires**

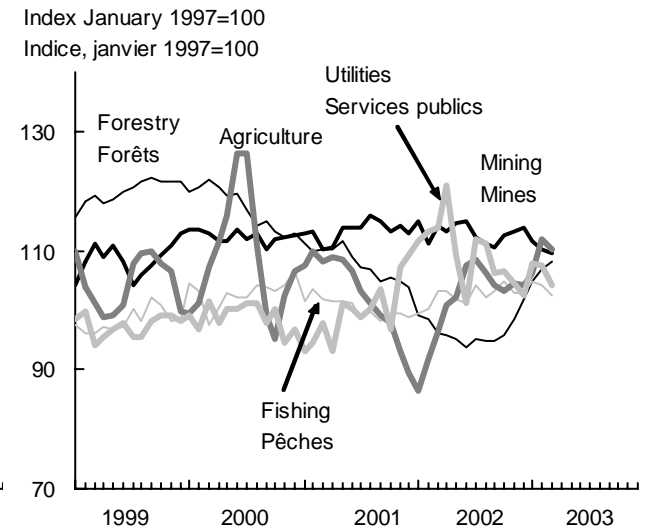
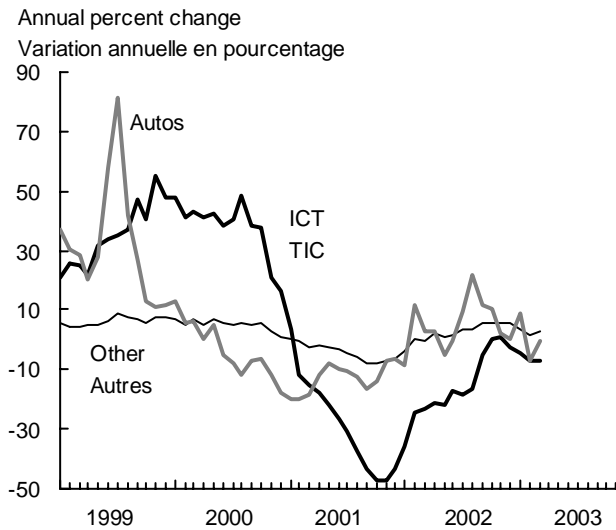
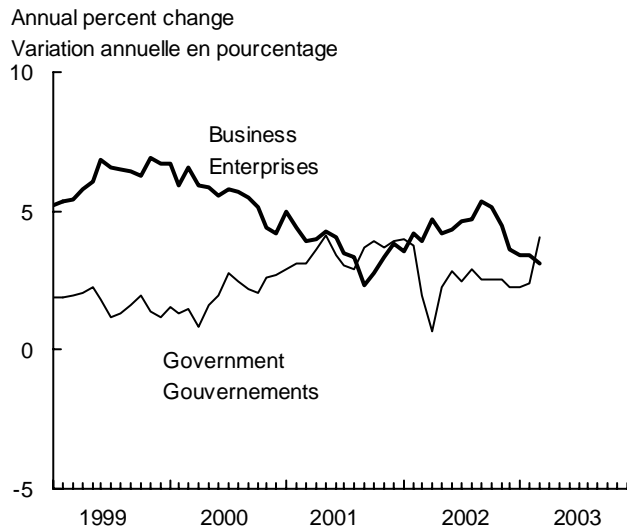


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2001	2002	2001				2002				2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
INCOME BASIS	\$'000,000												ENTERMES DE REVENUS
Labour income	498076	569,920	597,316	564,840	567,496	570,524	576,820	586,892	592,284	600,048	610,040	615,160	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	127,530	133,004	143,820	137,136	120,232	108,932	120,004	132,648	138,656	140,708	151,384	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	9,641	10,426	10,440	10,136	9,224	8,764	9,896	10,080	10,520	11,208	12,716	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	53,010	49,425	57,016	54,960	50,976	49,088	48,940	49,976	49,756	49,028	51,168	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	2,715	1,715	2,532	2,592	2,996	2,740	2,156	1,584	1,628	1,492	2,704	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	67,582	72,960	66,120	67,200	67,704	69,304	70,904	73,228	73,532	74,176	75,152	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-21	-3,561	-880	-8	492	312	-5,092	-712	-5,312	-3,128	2,320	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	52,846	53,755	52,376	53,152	52,764	53,092	53,300	53,608	53,732	54,380	54,692	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	883,223	915,040	896,264	892,664	874,912	869,052	887,000	912,696	922,560	937,904	965,296	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	76,331	84,442	72,148	75,968	78,296	78,912	81,712	83,804	85,248	87,004	86,432	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	146,798	155,004	144,656	145,800	147,576	149,160	151,540	153,900	156,332	158,244	159,500	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	1,107	463	1,060	1,652	1,020	696	1,956	524	500	-1,128	-108	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,107,459	1,154,949	1,114,128	1,116,084	1,101,804	1,097,820	1,122,208	1,150,924	1,164,640	1,182,024	1,211,120	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													ENTERME DE DÉPENSES
Personal Government	498087	623,167	656,181	614,924	623,188	625,116	629,440	640,368	652,736	660,712	670,908	681,372	Particuliers Gouvernements
Current Investment	498092	207,508	218,895	202,252	206,004	209,320	212,456	213,804	217,324	220,828	223,624	226,544	Courantes Investissements
Fixed capital Inventories	498093	26,991	30,430	25,872	26,400	27,208	28,484	29,696	30,188	30,904	30,932	31,444	Capital fixe Stocks
Business	498094	13	-45	4	-16	88	-24	8	-24	-84	-80	-16	Entreprises
Fixed investment	498095	192,854	196,764	189,808	193,348	196,800	191,460	195,564	195,620	197,060	198,812	200,368	Investissements
Residential	498096	54,976	65,270	52,580	53,676	55,368	58,280	63,352	63,472	65,796	68,460	71,316	Résidentiels
Non-residential	498097	137,878	131,494	137,228	139,672	141,432	133,180	132,212	132,148	131,264	130,352	129,052	Non résidentiels
Structures	498098	52,769	48,469	52,564	53,384	53,072	52,056	49,584	48,560	48,148	47,584	47,808	Bâtiments
Machinery & equipment	498099	85,109	83,025	84,664	86,288	88,360	81,124	82,628	83,588	83,116	82,768	81,244	Machines & matériel
Inventory change	498100	-5,235	2,873	-648	168	-6,040	-14,420	-9,636	7,592	5,188	8,348	16,492	Variation des stocks
Non-farm	498101	-4,130	4,544	72	1,540	-4,872	-13,260	-8,320	8,884	7,164	10,448	15,120	Non agricoles
Farm	498102	-1,105	-1,671	-720	-1,372	-1,168	-1,160	-1,316	-1,292	-1,976	-2,100	1,372	Agricoles
Exports	498103	482,074	474,303	511,940	496,084	467,264	453,008	462,956	470,984	482,920	480,352	480,836	Exportations
Imports	498106	418,806	423,989	428,960	427,440	416,932	401,892	408,592	422,976	432,388	432,000	426,028	Importations
Statistical discrepancy	498109	-1,107	-463	-1,064	-1,652	-1,020	-692	-1,960	-520	-500	1,128	108	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,107,459	1,154,949	1,114,128	1,116,084	1,101,804	1,097,820	1,122,208	1,150,924	1,164,640	1,182,024	1,211,120	PIB aux prix du marché
Annual % change		3.0	4.3	6.9	4.4	1.0	-0.3	0.7	3.1	5.7	7.7	7.9	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2001	2002	2001				2002				2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	1992044	581,590	601,198	578,675	580,036	581,181	586,468	593,710	600,164	602,163	608,753	614,015	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	1992049	192,426	198,268	188,795	191,840	193,843	195,226	195,606	197,403	199,451	200,614	202,584	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	1992050	26,329	29,442	25,178	25,697	26,617	27,823	28,858	29,374	29,775	29,763	30,145	Capital fixe
Inventories	1992051	13	-40	8	-16	84	-24	8	-20	-76	-72	-16	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	1992052	185,074	184,750	182,727	184,838	189,542	183,191	183,914	184,154	185,428	185,506	187,782	Investissements
Residential	1992053	50,456	57,614	48,890	49,257	50,698	52,978	56,586	56,090	58,115	59,664	61,470	Résidentiels
Non-residential	1992054	134,466	126,440	133,755	135,507	138,757	129,844	126,710	127,493	126,588	124,970	125,309	Non résidentiels
Structures	1992055	48,046	43,044	48,261	48,798	48,245	46,882	44,394	43,231	42,631	41,920	41,830	Bâtiments
Machinery & equipment	1992056	86,494	83,720	85,523	86,749	90,748	82,954	82,479	84,606	84,340	83,453	83,915	Machines & matériel
Final domestic demand	1992068	985,224	1,013,490	975,225	982,233	990,880	992,560	1,001,902	1,010,923	1,016,634	1,024,500	1,034,368	Demande intérieure finale
Inventory change	1992057	-2,057	5,864	3,769	3,619	-3,433	-12,183	-6,130	9,952	7,996	11,638	18,266	Variation des stocks
Non-farm	1992058	-1,436	6,664	3,755	4,379	-2,647	-11,229	-5,878	10,763	9,219	12,551	15,890	Non agricoles
Farm(1)	1992059	-756	-925	-98	-834	-922	-1,172	-462	-906	-1,318	-1,013	1,993	Agricoles(1)
Exports	1992060	443,853	443,486	453,637	447,933	436,389	437,453	441,055	441,610	450,707	440,573	434,099	Exportations
Imports	1992063	384,782	387,274	394,167	391,581	384,199	369,179	372,277	389,046	394,603	393,171	395,669	Importations
Statistical discrepancy	1992066	-1,038	-442	-990	-1,539	-961	-660	-1,856	-484	-463	1,034	97	Divergence statistique
GDP at market prices	1992067	1,040,388	1,074,516	1,036,654	1,039,560	1,037,748	1,047,588	1,062,382	1,072,315	1,079,490	1,083,875	1,090,415	PIB aux prix du marché
Annual % change		1.9	3.3	3.1	2.4	0.9	1.4	2.5	3.2	4.0	3.5	2.6	Variation annuelle (%)
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
GDP at market prices	498074	1,107,459	1,154,949	1,114,128	1,116,084	1,101,804	1,097,820	1,122,208	1,150,924	1,164,640	1,182,024	1,211,120	PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	1997473	76,331	84,442	72,148	75,968	78,296	78,912	81,712	83,804	85,248	87,004	86,432	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	498084	146,798	155,004	144,656	145,800	147,576	149,160	151,540	153,900	156,332	158,244	159,500	- Provisions pour consommation de capital
- Statistical discrepancy	498085	1,107	463	1,060	1,652	1,020	696	1,956	524	500	-1,128	-108	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	1997472	883,223	915,040	896,264	892,664	874,912	869,052	887,000	912,696	922,560	937,904	965,296	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XPB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 2. Personal Income – Spending
Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2001		2002		2001				2002				2003	
					I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Sources	\$'000,000													Provenance
Labour income	498166	569,920	597,316	564,840	567,496	570,524	576,820	586,892	592,284	600,048	610,040	615,160	Rémunération des salariés	
Unincorporated business	498170	70,297	74,675	68,652	69,792	70,700	72,044	73,060	74,812	75,160	75,668	77,856	Entreprises individuelles	
Interest & investments	498171	113,150	105,655	114,500	114,168	113,384	110,548	107,700	106,828	105,112	102,980	103,428	Intérêts & placements	
Government transfers	498172	116,743	121,394	118,568	113,960	115,924	118,520	121,340	120,648	121,172	122,416	123,240	Transferts	
Total personal income	498165	874,082	903,278	870,660	869,072	874,604	881,992	893,364	898,688	905,804	915,256	924,240	Revenu personnel total	
<i>Annual % change</i>		4.0	3.3	5.9	3.8	3.5	3.0	2.6	3.4	3.6	3.8	3.5	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Disposition														Emploi
Goods and services	498179	623,167	656,181	614,924	623,188	625,116	629,440	640,368	652,736	660,712	670,908	681,372	En biens et services	
To governments	498180	206,706	204,799	206,308	207,524	207,136	205,856	204,592	201,360	205,080	208,164	210,412	Aux gouvernements	
Income taxes	498181	144,856	138,906	145,504	146,196	144,928	142,796	140,160	136,032	138,536	140,896	142,136	Impôts sur le revenu	
Employment contributions(1)	498182	53,950	57,594	52,852	53,512	54,308	55,128	56,124	56,964	58,032	59,256	59,824	Cotisations des employeurs et salariés(1)	
To corporations	498184	11,980	10,893	12,192	12,580	11,836	11,312	10,816	10,424	11,000	11,332	11,604	Aux sociétés	
To non-residents	498185	2,039	2,127	1,896	2,032	2,100	2,128	2,008	2,156	2,156	2,188	2,064	Aux non-résidents	
Personal saving	498164	30,190	29,278	35,340	23,748	28,416	33,256	35,580	32,012	26,856	22,664	18,788	Épargne personnelle	
Disposable income	498186	667,376	698,479	664,352	661,548	667,468	676,136	688,772	697,328	700,724	707,092	713,828	Revenu disponible	
<i>Annual % change</i>		4.4	4.7	6.1	4.0	4.2	3.4	3.7	5.4	5.0	4.6	3.6	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Saving rate (%)	498187	4.5	4.2	5.3	3.6	4.3	4.9	5.2	4.6	3.8	3.2	2.6	Taux d'épargne (%)	
Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$														Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997
Total	1992115	581,590	601,198	578,675	580,036	581,181	586,468	593,710	600,164	602,163	608,753	614,015	Total	
<i>Annual % change</i>		2.6	3.4	3.6	3.0	1.7	2.3	2.6	3.5	3.6	3.8	3.4	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Food, beverages & tobacco	1992069	74,132	74,878	74,435	74,295	73,945	73,851	74,323	74,541	75,116	75,530	76,266	Aliments, boissons & tabac	
Clothing	1992073	28,039	29,152	27,542	28,277	27,816	28,522	29,117	29,259	28,898	29,332	29,856	Vêtements	
Housing	1992077	132,537	136,508	131,784	132,183	132,900	133,280	134,656	136,230	136,588	138,558	140,503	Logements	
Furniture	1992084	48,358	50,648	47,966	48,076	48,144	49,246	50,043	50,432	50,550	51,566	52,061	Meubles	
Medical care	1992091	28,362	29,666	27,901	28,216	28,472	28,858	29,277	29,498	29,797	30,093	30,465	Soins médicaux	
Transportation	1992096	96,196	101,580	95,280	95,651	95,082	98,771	101,039	101,097	101,154	103,028	102,617	Transports	
Recreation	1992103	67,301	70,406	66,824	66,954	67,078	68,349	69,293	70,532	70,533	71,264	72,246	Loisirs	
Other	1992108	109,062	111,666	108,485	109,088	109,166	109,510	110,405	111,258	112,114	112,888	112,839	Autres	
Net travel abroad	1992114	-2,143	-2,756	-1,474	-2,472	-1,276	-3,349	-3,766	-2,153	-2,156	-2,947	-2,239	Dépenses nettes à l'étranger	
Durable goods	1992116	85,958	93,294	84,275	85,124	84,609	89,823	92,366	92,975	92,627	95,208	94,913	Biens durables	
Semi-durable goods	1992117	52,310	54,341	51,577	52,439	52,034	53,188	54,183	54,365	54,006	54,809	55,549	Biens semi-durables	
Non-durable goods	1992118	133,791	136,534	134,278	133,801	133,483	133,601	135,412	136,219	136,451	138,052	139,828	Biens non durables	
Services	1992119	309,887	317,884	308,721	308,960	311,300	310,567	312,615	317,449	319,846	321,628	324,529	Services	

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XPB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

		2001				2002				2003				
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I		
ALL LEVELS	\$'000,000												TOUS LES PALIERS	
Revenue	498316	468,933	472,839	482,080	473,580	462,196	457,876	463,304	466,536	475,016	486,500	497,028	Recettes	
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus	
Persons	498318	144,856	138,906	145,504	146,196	144,928	142,796	140,160	136,032	138,536	140,896	142,136	Des particuliers	
Enterprises	498319	37,837	40,350	45,364	40,928	34,384	30,672	35,316	39,916	42,292	43,876	47,376	Des entreprises	
Non-residents	498320	4,530	4,381	4,324	4,372	4,712	4,712	4,216	3,948	4,128	5,232	4,272	Des non-résidents	
Social insurance	498321	53,950	57,594	52,852	53,512	54,308	55,128	56,124	56,964	58,032	59,256	59,824	Assurance sociale	
Taxes on product	498322	144,761	151,373	143,232	144,540	145,036	146,236	148,040	150,140	152,152	155,160	157,568	Impôts sur production	
Other transfers	498323	7,900	8,299	7,952	7,816	7,900	7,932	8,308	8,364	8,512	8,012	8,452	Autres transferts	
Investment income	498324	40,952	36,963	48,436	42,096	36,920	36,356	36,276	36,300	36,512	38,764	41,740	Revenus de placements	
Sales	498325	34,147	34,973	34,416	34,120	34,008	34,044	34,864	34,872	34,852	35,304	35,660	Ventes	
Expenditure	498326	449,788	457,848	453,896	444,912	447,728	452,616	454,036	454,964	458,632	463,760	470,424	Dépenses	
Goods & services	498327	241,655	253,868	236,668	240,124	243,328	246,500	248,668	252,196	255,680	258,928	262,204	Biens et services	
Transfer payments to													Transferts courants	
Persons	498329	116,743	121,394	118,568	113,960	115,924	118,520	121,340	120,648	121,172	122,416	123,240	Aux particuliers	
Businesses	498330	15,584	13,176	18,708	15,420	13,976	14,232	13,028	12,728	13,172	13,776	16,444	Aux entreprises	
Non-residents	498331	3,033	3,138	2,912	3,172	2,960	3,088	3,248	2,828	3,168	3,308	3,408	Aux non-résidents	
Interest on public debt	498332	72,773	66,272	77,040	72,236	71,540	70,276	67,752	66,564	65,440	65,332	65,128	Service de la dette publique	
Saving	498315	19,145	14,991	28,184	28,668	14,468	5,260	9,268	11,572	16,384	22,740	26,604	Épargne	
Net lending	498333	15,425	8,920	26,536	25,172	9,772	220	4,176	5,560	9,464	16,480	21,712	Prêt net	
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS	
Canada													Canada	
Revenue	499659	26,113	28,618	25,028	25,648	26,604	27,172	27,700	28,292	28,940	29,540	30,072	Recettes	
Spending	499662	20,550	21,551	20,268	20,424	20,668	20,840	21,128	21,488	21,732	21,856	22,088	Dépenses	
Saving	499658	5,563	7,067	4,760	5,224	5,936	6,332	6,572	6,804	7,208	7,684	7,984	Épargne	
Quebec													Québec	
Revenue	499667	7,294	7,916	7,192	7,216	7,240	7,528	7,760	7,712	7,980	8,212	8,460	Recettes	
Spending	499670	6,408	6,775	6,256	6,368	6,484	6,524	6,664	6,748	6,816	6,872	6,936	Dépenses	
Saving	499666	886	1,141	936	848	756	1,004	1,096	964	1,164	1,340	1,524	Épargne	

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XPB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2001	2002	2001				2002				2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000												ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	193,681	191,066	198,948	197,476	191,996	186,304	187,488	188,536	191,836	196,404	199,280	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	92,194	85,887	92,676	93,448	92,656	89,996	86,984	84,984	85,116	86,464	87,248	Des particuliers
Business enterprises	498361	24,584	25,749	29,616	26,856	22,296	19,568	22,468	25,580	27,040	27,908	30,048	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,530	4,381	4,324	4,372	4,712	4,712	4,216	3,948	4,128	5,232	4,272	Des non-résidents
Social insurance	498363	18,344	18,517	18,576	18,460	18,272	18,068	18,352	18,404	18,512	18,800	18,588	Assurance sociale
Taxes on product	498364	40,775	44,080	39,988	40,552	41,080	41,480	42,656	43,508	44,452	45,704	46,540	Impôts sur production
Other transfers	498365	35	63	128	4	4	4	208	136	232	-324	96	Autres transferts
Investment income	498369	8,064	7,276	8,332	8,424	7,892	7,608	7,548	6,780	7,328	7,448	7,132	Revenus de placements
Sales	498370	4,359	4,289	4,528	4,568	4,284	4,056	4,240	4,372	4,200	4,344	4,532	Ventes
Expenditure	498371	183,917	182,552	185,260	180,360	183,048	187,000	184,108	181,688	181,908	182,504	185,588	Dépenses
Goods & services	498372	43,077	45,660	41,172	43,060	43,552	44,524	45,020	45,676	45,940	46,004	46,736	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	57,923	60,899	60,432	55,100	57,016	59,144	61,736	60,512	60,728	60,620	61,864	Aux particuliers
Businesses	498375	3,935	3,757	4,004	3,740	3,812	4,184	4,156	3,668	3,648	3,556	3,596	Aux entreprises
Non-residents	498376	2,867	2,963	2,748	3,008	2,796	2,916	3,076	2,652	2,992	3,132	3,224	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	34,644	33,539	32,324	34,396	35,176	36,680	32,944	33,224	33,724	34,264	35,388	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	41,471	35,734	44,580	41,056	40,696	39,552	37,176	35,956	34,876	34,928	34,780	Service de la dette publique
Saving	498357	9,764	8,514	13,688	17,116	8,948	-696	3,380	6,848	9,928	13,900	13,692	Épargne
Net lending	498381	12,820	11,336	17,680	19,988	11,648	1,964	5,968	9,900	12,296	17,180	16,156	Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS													ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	228,241	229,543	235,316	229,508	223,208	224,932	224,348	226,060	230,800	236,964	244,660	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	52,662	53,019	52,828	52,748	52,272	52,800	53,176	51,048	53,420	54,432	54,888	Des particuliers
Business enterprises	498397	13,253	14,601	15,748	14,072	12,088	11,104	12,848	14,336	15,252	15,968	17,328	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	6,150	6,473	6,084	6,128	6,144	6,244	6,248	6,508	6,540	6,596	6,616	Assurance sociale
Taxes on product	498399	70,107	72,573	69,704	70,152	70,008	70,564	70,928	72,072	72,932	74,360	75,612	Impôts sur production
Other transfers	498400	7,175	7,561	7,156	7,120	7,196	7,228	7,416	7,552	7,608	7,668	7,688	Autres transferts
Investment income	498404	26,092	22,897	33,188	26,904	22,252	22,024	21,920	22,716	22,400	24,552	27,800	Revenus de placements
Federal government	498402	34,485	33,360	32,112	34,288	35,012	36,528	32,772	32,956	33,632	34,080	35,280	Adm. fédérale
Local governments	498403	96	94	100	88	104	92	96	88	100	92	100	Adm. locales
Sales	498405	18,221	18,965	18,396	18,008	18,132	18,348	18,944	18,784	18,916	19,216	19,348	Ventes
Expenditure	498406	229,884	235,800	230,940	229,072	228,516	231,008	231,388	233,844	237,228	240,740	244,620	Dépenses
Goods & services	498407	129,031	136,114	126,672	127,888	129,916	131,648	132,876	134,992	137,292	139,296	141,140	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	29,141	29,476	28,828	29,332	29,068	29,336	29,128	29,212	29,200	30,364	29,668	Aux particuliers
Businesses	498410	10,519	8,285	13,576	10,552	9,032	8,916	7,740	7,928	8,388	9,084	11,712	Aux entreprises
Government	498411	32,907	34,339	32,472	33,144	32,652	33,360	34,032	34,056	34,728	34,540	34,696	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	28,286	27,586	29,392	28,156	27,848	27,748	27,612	27,656	27,620	27,456	27,404	Service de la dette publique
Saving	498417	-1,643	-6,257	4,376	436	-5,308	-6,076	-7,040	-7,784	-6,428	-3,776	40	Épargne
Net lending	498415	-5,334	-10,784	1,600	-3,088	-9,468	-10,380	-10,956	-12,368	-11,428	-8,384	-2,860	Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

		2001	2002	2001				2002				2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
LOCAL GOVERNMENTS	\$'000,000												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES
Revenue	498426	81,251	83,668	80,492	81,360	81,080	82,072	83,080	83,304	84,012	84,276	84,740	Recettes
Taxes on incomes	498427	33,879	34,720	33,540	33,836	33,948	34,192	34,456	34,560	34,768	35,096	35,416	Impôts sur revenus
Other transfers	498428	690	675	668	692	700	700	684	676	672	668	668	Autres transferts
Investment income	498432	2,845	2,860	2,888	2,828	2,824	2,840	2,872	2,852	2,844	2,872	2,896	Revenus de placements
Federal government	498430	159	179	212	108	164	152	172	268	92	184	108	Administration fédérale
Provincial governments	498431	32,111	33,515	31,692	32,352	31,852	32,548	33,216	33,232	33,900	33,712	33,872	Administration provinciale
Sales	498433	11,567	11,719	11,492	11,544	11,592	11,640	11,680	11,716	11,736	11,744	11,780	Ventes
Expenditure	498434	76,676	79,142	76,068	76,316	76,944	77,376	77,820	78,564	79,500	80,684	81,376	Dépenses
Goods & services	498435	69,120	71,715	68,404	68,744	69,424	69,908	70,372	71,144	72,080	73,264	73,960	Biens & services
Transfers to													Transferts aux
Persons	498437	3,314	3,247	3,368	3,332	3,288	3,268	3,256	3,248	3,240	3,244	3,236	Particuliers
Businesses	498438	1,130	1,134	1,128	1,128	1,132	1,132	1,132	1,132	1,136	1,136	1,136	Entreprises
Government	498439	96	94	100	88	104	92	96	88	100	92	100	Administration publique
Interest on public debt	498442	3,016	2,952	3,068	3,024	2,996	2,976	2,964	2,952	2,944	2,948	2,944	Service de la dette publique
Saving	498425	4,575	4,526	4,424	5,044	4,136	4,696	5,260	4,740	4,512	3,592	3,364	Épargne
Net lending	498443	1,490	160	1,560	2,200	900	1,300	1,496	260	224	-1,340	-1,092	Prêt net

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XPB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2001	2002	2002	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M	
				M										J			
	\$'000,000																
TOTAL	14182657	947,039	976,809	965,924	972,492	973,714	975,664	981,175	983,365	983,495	986,285	987,137	987,195	991,934	994,174	994,602	ENSEMBLE
Annual % change		1.4	3.1	2.2	3.0	2.4	2.8	3.7	3.7	4.4	4.3	4.0	3.6	3.3	3.0	3.0	Variation annuelle (%)
Special aggregates																	Agrégations spéciales
Business sector	14182615	801,870	828,334	819,157	826,102	825,337	827,075	832,512	834,263	833,872	836,392	836,875	836,798	841,375	843,327	843,628	Secteur des entreprises
Goods	14182621	295,429	299,770	296,807	300,040	298,637	298,360	302,328	302,252	301,737	302,091	302,113	302,079	303,887	304,559	305,201	Biens
Services	14182622	506,670	528,919	522,694	526,395	527,058	529,096	530,522	532,357	532,488	534,669	535,134	535,090	537,857	539,147	538,796	Services
Non-business sector	14182623	145,320	148,640	146,934	146,571	148,531	148,743	148,827	149,274	149,791	150,060	150,428	150,562	150,731	151,011	151,138	Secteur non commercial
Goods	14182624	2,042	2,035	2,084	2,056	2,055	2,043	2,031	2,017	2,016	2,004	1,996	1,986	1,975	1,958	1,957	Biens
Services	14182625	143,282	146,605	144,853	144,517	146,477	146,701	146,795	147,254	147,772	148,054	148,429	148,572	148,752	149,048	149,176	Services
Industrial production	14182628	225,036	229,725	227,311	230,544	229,005	228,579	232,015	232,084	231,651	231,796	231,364	230,749	232,503	231,538	231,965	Production industrielle
ICT	14182618	57,222	58,651	58,131	58,492	58,687	58,709	58,507	58,982	59,215	59,186	59,236	59,373	59,635	59,634	59,477	TIC
Manufacturing	14182619	12,788	10,605	10,957	10,987	10,868	10,831	10,399	10,348	10,521	10,321	10,173	10,198	10,207	10,131	10,142	Manufacturières
Services	14182620	44,457	48,047	47,179	47,508	47,822	47,882	48,109	48,632	48,693	48,863	49,058	49,171	49,423	49,498	49,330	Services
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	22,036	20,803	20,503	20,830	20,677	20,741	21,135	20,868	20,640	20,729	21,121	21,497	21,930	22,428	22,472	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	37,485	37,429	37,581	37,704	36,882	37,010	37,449	37,206	37,704	37,323	37,662	38,102	38,256	37,921	38,204	Mines
Utilities	14182835	27,419	27,958	28,149	28,200	27,826	27,604	28,444	27,847	28,182	28,609	28,080	28,089	28,668	28,443	27,979	Services publics
Manufacturing	14182897	159,853	164,005	161,315	164,324	163,942	163,606	165,780	166,634	165,424	165,528	165,277	164,250	165,286	164,866	165,452	Manufacturières
Construction	14182880	50,347	51,117	50,918	50,547	50,841	50,927	51,048	51,140	51,278	51,390	51,476	51,706	51,319	52,501	52,673	Construction
Transportation	14182795	44,898	44,987	44,457	45,054	44,932	45,204	45,126	45,120	45,429	45,410	45,433	45,361	45,664	45,664	45,697	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	54,534	58,459	56,537	58,153	58,079	58,289	58,994	59,227	59,212	60,021	60,278	59,965	61,868	62,068	61,777	De gros
Retail	14182794	51,399	54,332	53,817	54,101	53,743	54,649	54,390	54,525	54,071	54,889	54,473	54,829	55,062	55,731	55,283	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	187,421	194,885	194,044	194,274	194,523	194,868	195,659	195,693	195,767	196,085	196,097	195,801	195,999	196,248	196,295	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	20,205	21,212	20,802	20,875	20,927	21,125	21,269	21,422	21,542	21,645	21,726	21,775	21,795	21,815	21,837	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	44,107	45,557	45,090	45,352	45,499	45,388	45,294	46,012	46,044	46,103	46,239	46,260	46,413	46,442	46,628	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	8,757	9,203	8,989	9,172	9,792	9,259	9,153	9,314	9,245	9,335	9,320	9,268	9,350	9,303	9,576	Loisir
Info. and cultural	14182817	42,376	45,627	44,992	45,202	45,440	45,597	45,774	46,048	46,080	46,084	46,269	46,396	46,493	46,558	46,494	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	22,798	23,280	23,045	23,267	23,195	23,390	23,348	23,391	23,360	23,358	23,424	23,391	23,113	23,122	22,904	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	55,105	57,185	56,373	56,599	56,846	57,137	57,409	57,576	57,760	57,886	58,125	58,255	58,368	58,519	58,750	Santé et social
Educational	14182866	43,655	44,259	44,008	44,135	44,246	44,331	44,409	44,503	44,565	44,500	44,559	44,629	44,691	44,840	44,789	Enseignement
Public administration	14182887	53,672	55,042	54,050	53,365	54,917	55,132	55,029	55,198	55,565	55,725	55,870	55,939	56,065	56,175	56,217	Administration publique
Other services	14182883	21,481	22,152	21,938	21,996	22,047	22,071	22,152	22,255	22,297	22,377	22,459	22,481	22,495	22,470	22,463	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XPB), contact: J. MacMillan (951-7248)
 CANSIM tables: 379-0019, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XPB au catalogue), personne ressource: J. MacMillan (951-7248).
 Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

	2001	A	S	O	N	D	2002	F	M	A	M		
	J						J						
Composite index(1)												Indice composite(1)	
Smoothed	7688	166.1	166.3	166.4	166.7	166.8	167.4	170.9	173.1	175.2	176.6	Lissé	
Unsmoothed	7687	167.1	166.8	166.2	166.3	167.5	170.3	175.7	177.3	177.7	177.4	Non lissé	
Retail sales(2)												Ventes au détail(2)	
Furniture & appliances	7684	1,627	1,628	1,629	1,639	1,650	1,673	1,701	1,730	1,750	1,767	1,773	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,207	7,224	7,149	7,154	7,225	7,336	7,484	7,668	7,756	7,780	7,749	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	96,922	96,970	97,310	98,826	100,671	102,837	105,097	106,657	107,258	107,423	107,312	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	7,829	7,787	7,565	7,310	7,248	7,248	7,297	7,457	7,650	7,697	7,691	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	21,576	21,455	21,100	20,499	20,278	20,080	20,060	20,368	20,864	21,336	21,757	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.70	1.69	1.67	1.66	1.65	1.65	1.66	1.68	1.70	1.74	1.77	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	39.0	39.0	39.1	39.1	39.0	38.9	38.9	38.9	39.0	39.0	39.1	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,494	2,486	2,477	2,476	2,482	2,489	2,503	2,517	2,528	2,534	2,541	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	107.6	109.4	109.5	111.5	112.4	115.9	121.9	126.7	129.8	131.2	132.1	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	107.4	107.6	107.7	107.7	107.8	108.2	108.6	109.2	109.7	110.0	110.2	Indice des É.-U.(1)
	2002	J	A	S	O	N	D	2003	F	M	A		
Composite index(1)												Indice composite(1)	
Smoothed	7688	177.5	178.2	178.6	178.9	179.3	179.4	179.8	180.2	180.6	180.9	181.1	Lissé
Unsmoothed	7687	179.7	179.0	179.1	179.2	179.7	179.9	181.1	181.1	181.3	181.0	180.9	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	1,778	1,783	1,789	1,795	1,802	1,809	1,822	1,836	1,840			Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,711	7,683	7,676	7,661	7,682	7,641	7,635	7,617	7,661			Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	107,434	108,162	109,207	110,102	111,141	111,438	110,974	111,054	110,533	109,944	109,645	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	7,591	7,384	7,136	6,840	6,558	6,443	6,445	6,437	6,512	6,530	6,534	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	22,052	22,082	22,170	22,044	21,960	21,820	21,480	21,165	20,998			Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.78	1.80	1.81	1.80	1.80	1.80	1.78	1.78	1.77			Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	39.1	39.1	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,545	2,545	2,544	2,546	2,554	2,566	2,584	2,597	2,610	2,624	2,627	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	127.9	126.3	125.7	125.9	127.1	128.5	128.6	128.6	131.4	130.4	128.9	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	110.3	110.3	110.2	110.2	110.0	109.9	110.0	110.1	110.2	110.2		Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (951-3627).
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		1999	2000	2001	2002	2000	III	IV	2001	
						II			I	
	\$'000,000									
Total raised	33343	104,071	102,134	105,903	94,846	117,676	60,272	108,032	83,384	Demande totale
Persons	33310	39,332	40,039	41,386	47,543	41,244	40,896	39,000	42,600	Particuliers
Private corporations	33315	52,570	77,898	59,214	40,084	86,016	58,260	75,800	41,664	Sociétés privées
of which: equity	33321	20,625	54,259	32,248	30,948	53,376	44,044	67,412	37,808	dont : actions
Government	33322	-5,248	-3,013	-1,777	-1,274	936	-476	-8,808	-3,464	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	3,658	-18,308	-3,195	-1,246	-15,616	-38,448	-4,516	4,012	Administration
government										fédérale
Other	33335	13,759	5,518	10,275	9,739	5,096	40	6,556	-1,428	Autres adminis-
governments										trations publiques
		2001			2002				2003	
		II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Total raised	33343	115,708	109,880	114,640	106,552	108,548	89,008	75,276	70,652	Demande totale
Persons	33310	39,764	41,456	41,724	47,164	45,556	49,140	48,312	47,356	Particuliers
Private corporations	33315	73,464	65,456	56,272	48,664	50,804	39,636	21,232	14,968	Sociétés privées
of which: equity	33321	34,044	31,324	25,816	30,400	36,076	31,592	25,724	18,832	dont : actions
Government	33322	2,324	-2,976	-2,992	-3,984	-11,112	4,828	5,172	9,972	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	-21,924	-10,416	15,548	-1,180	7,712	-5,952	-5,564	-8,736	Administration
government										fédérale
Other	33335	22,080	16,360	4,088	15,888	15,588	1,356	6,124	7,092	Autres adminis-
governments										trations publiques

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-014-XPB), contact: C. Wright (951-9044).
CANSIM table: 378-0002

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-XPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044).
Tableau CANSIM: 378-0002

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		1999	2000	2001	2002	2000 II	III	IV	2001 I	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	32,201	34,931	35,598	36,765	34,812	35,427	35,650	36,031	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	25,666	27,286	28,096	28,754	27,263	27,449	27,723	28,157	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	19,542	20,759	21,452	22,235	20,723	20,813	21,169	21,485	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	18,384	19,366	20,031	20,888	19,235	19,584	19,731	19,887	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	31,785	33,152	33,442	34,205	33,086	33,415	33,457	33,526	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	17,855	18,401	18,694	19,138	18,351	18,554	18,557	18,714	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	30,509	30,791	31,111	31,414	30,699	30,791	30,884	30,921	Population

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2001 II	III	IV	2002 I	II	III	IV	2003 I	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	35,999	35,416	35,175	35,922	36,753	37,074	37,542	38,449	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	28,031	28,113	28,260	28,596	28,698	28,834	29,069	29,341	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	21,338	21,455	21,664	22,047	22,268	22,306	22,458	22,662	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	20,101	20,093	20,168	20,498	20,844	21,032	21,308	21,631	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	33,530	33,357	33,566	34,007	34,243	34,363	34,424	34,617	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	18,709	18,681	18,791	19,005	19,165	19,169	19,334	19,493	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,004	31,111	31,210	31,240	31,315	31,414	31,486	31,500	Population

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XPB).
Information Officer (951-3640). Contact for population: L. Champagne (951-2320).
CANSIM tables: 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue).
Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: L. Champagne (951-2320).
Tableaux CANSIM : 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

II. Marchés du travail

- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

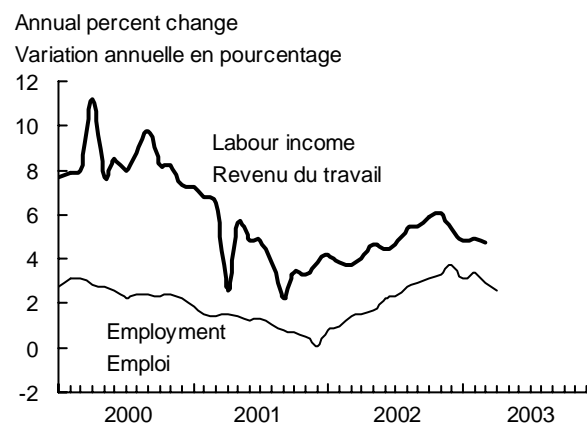
Page

15
18
20

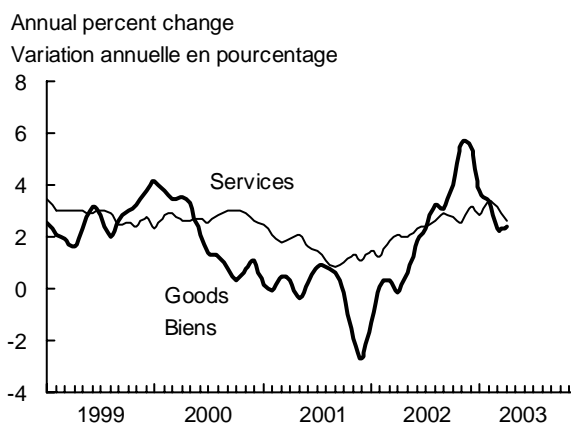
Page

15
18
20

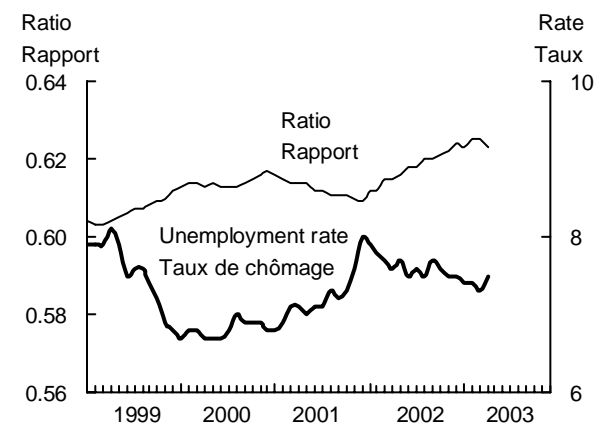
Employment and Labour Income
Emploi et revenu du travail



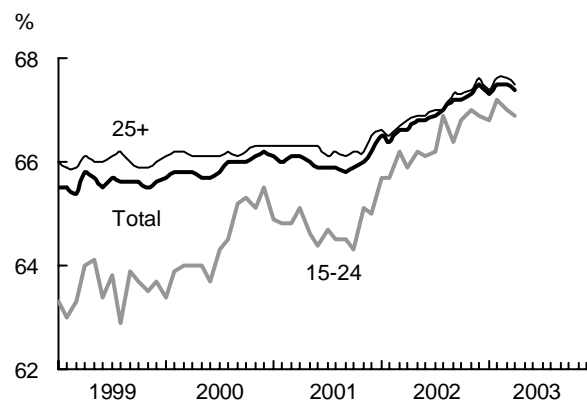
Employment in Goods and Services
Emploi dans les industries de biens et services



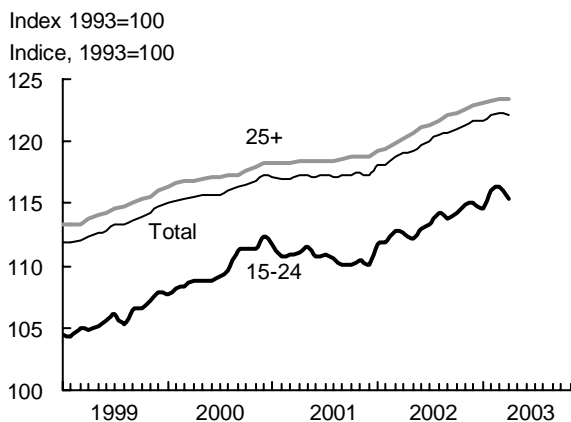
Employment/Pop. Ratio and Unemployment
Rapport emploi/population et chômage



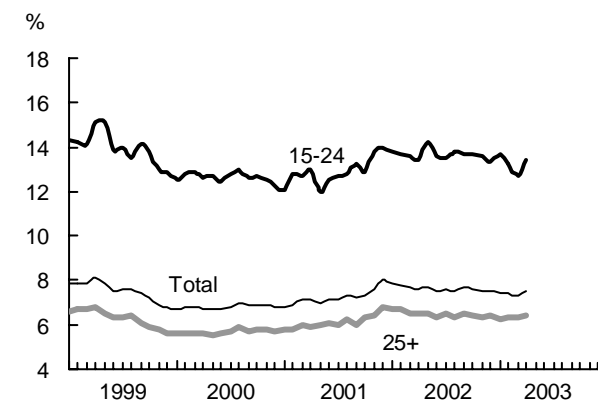
Participation Rate by Age
Taux d'activité par âge



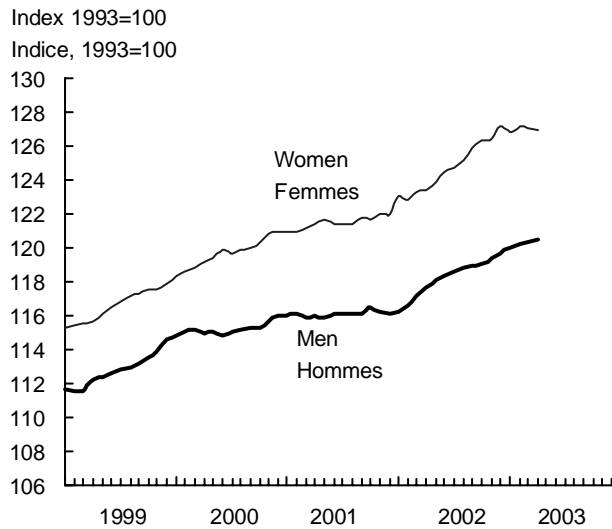
Employment by Age
Emploi par âge



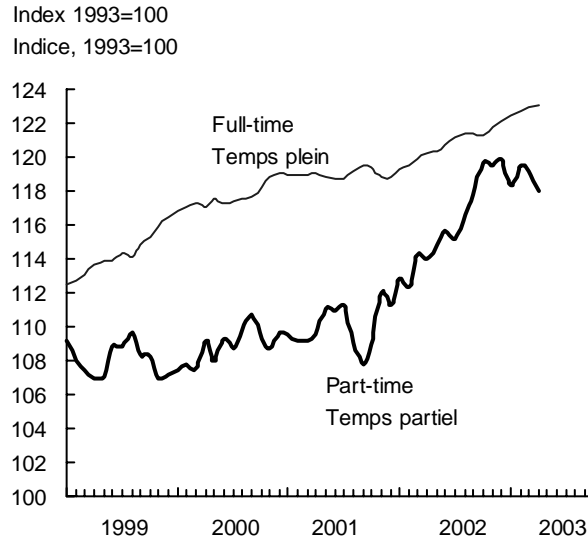
Unemployment Rate by Age
Taux de chômage par âge



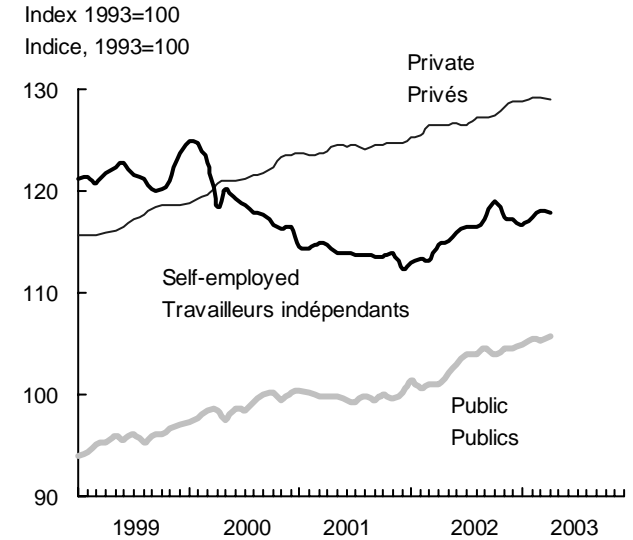
**Adult Employment
Emploi adulte**



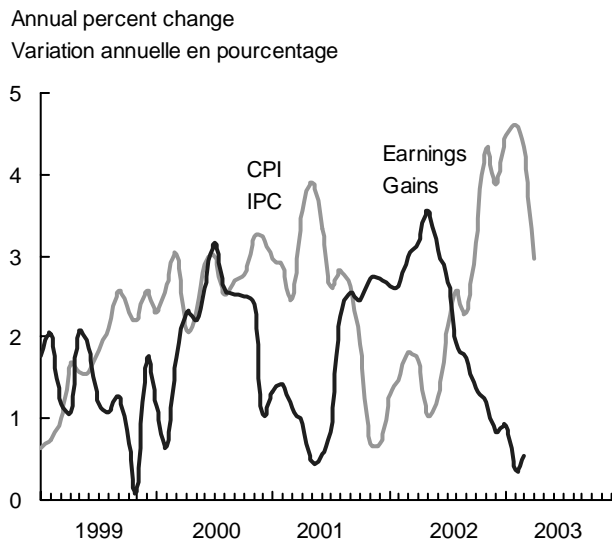
**Type of Employment
Emploi par classe**



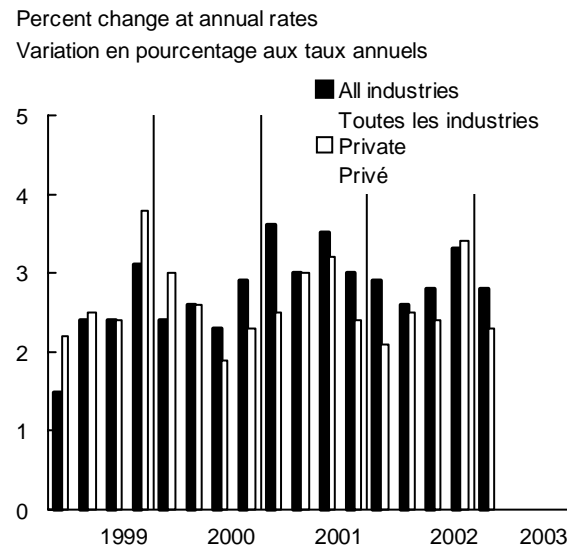
**Class of Worker
Catégorie de travailleurs**



**Average Hourly Earnings and Inflation
Gains horaires moyens et inflation**



**Wage Settlements
Règlements salariaux**



**Work Stoppages
Arrêts de travail**

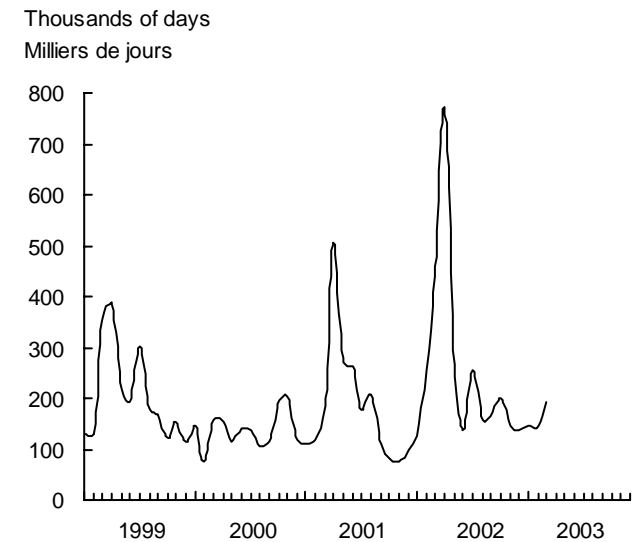


Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2001	2002	2001			2002						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Labour force	'000 2062810	16,246	16,689	16,288	16,342	16,403	16,481	16,475	16,543	16,570	16,625	16,654	Population active
Employed	2062811	15,077	15,412	15,091	15,104	15,090	15,180	15,188	15,268	15,305	15,338	15,401	Pers. occupées
Full-time	2062812	12,345	12,528	12,387	12,324	12,326	12,380	12,400	12,433	12,473	12,487	12,529	À plein temps
Part-time	2062813	2,732	2,884	2,704	2,780	2,763	2,800	2,788	2,835	2,832	2,852	2,872	À temps partiel
Men	2062820	8,110	8,262	8,115	8,108	8,094	8,130	8,148	8,200	8,227	8,245	8,267	Hommes
Women	2062829	6,967	7,150	6,977	6,996	6,996	7,051	7,040	7,068	7,078	7,093	7,134	Femmes
15-24	2062838	2,314	2,367	2,301	2,307	2,300	2,333	2,336	2,356	2,354	2,345	2,359	15-24
25+	2062919	12,763	13,045	12,790	12,797	12,790	12,847	12,852	12,912	12,951	12,994	13,042	25+
Employees	2066968	12,768	13,066	12,790	12,794	12,813	12,892	12,891	12,975	12,981	13,005	13,053	Employés
Men	2067023	6,584	6,737	6,598	6,596	6,609	6,639	6,649	6,722	6,710	6,724	6,738	Hommes
Women	2067078	6,184	6,329	6,192	6,198	6,204	6,254	6,242	6,253	6,270	6,281	6,315	Femmes
Public	2066969	2,822	2,908	2,827	2,818	2,834	2,864	2,844	2,852	2,855	2,886	2,908	Public
Men	2067024	1,134	1,148	1,141	1,121	1,113	1,130	1,123	1,132	1,123	1,146	1,156	Hommes
Women	2067079	1,688	1,760	1,685	1,697	1,721	1,735	1,721	1,720	1,732	1,740	1,753	Femmes
Private	2066970	9,946	10,158	9,963	9,976	9,978	10,028	10,047	10,123	10,126	10,119	10,145	Privé
Men	2067025	5,450	5,588	5,456	5,475	5,496	5,509	5,526	5,590	5,587	5,578	5,582	Hommes
Women	2067080	4,496	4,570	4,507	4,501	4,482	4,519	4,520	4,533	4,539	4,541	4,562	Femmes
Self-employed	2066971	2,309	2,346	2,302	2,310	2,277	2,288	2,297	2,294	2,324	2,333	2,348	Autonomes
Men	2067026	1,526	1,525	1,517	1,512	1,485	1,491	1,499	1,478	1,517	1,521	1,529	Hommes
Women	2067081	783	821	784	797	792	797	798	815	808	812	818	Femmes
Actual hours worked	4391505	509,164	515,514	498,709	513,745	507,658	513,235	511,919	514,489	516,968	514,172	517,362	Heures travaillées
		2002						2003					
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Labour force	2062810	16,701	16,749	16,814	16,838	16,874	16,925	16,906	16,961	16,964	16,979	17,020	Population active
Employed	2062811	15,431	15,487	15,524	15,559	15,602	15,650	15,648	15,703	15,717	15,698	15,685	Pers. occupées
Full-time	2062812	12,572	12,593	12,599	12,588	12,634	12,673	12,708	12,735	12,758	12,769	12,749	À plein temps
Part-time	2062813	2,858	2,895	2,924	2,972	2,968	2,976	2,940	2,968	2,959	2,930	2,936	À temps partiel
Men	2062820	8,286	8,301	8,320	8,318	8,338	8,360	8,380	8,404	8,422	8,416	8,382	Hommes
Women	2062829	7,145	7,186	7,204	7,241	7,264	7,290	7,268	7,298	7,295	7,283	7,303	Femmes
15-24	2062838	2,366	2,385	2,375	2,386	2,401	2,404	2,392	2,422	2,429	2,409	2,407	15-24
25+	2062919	13,065	13,102	13,148	13,173	13,201	13,245	13,255	13,280	13,288	13,289	13,278	25+
Employees	2066968	13,071	13,129	13,149	13,147	13,222	13,271	13,282	13,324	13,325	13,311	13,299	Employés
Men	2067023	6,747	6,758	6,779	6,771	6,795	6,810	6,830	6,850	6,854	6,834	6,807	Hommes
Women	2067078	6,324	6,371	6,370	6,376	6,427	6,461	6,452	6,473	6,470	6,477	6,492	Femmes
Public	2066969	2,940	2,940	2,957	2,939	2,956	2,953	2,968	2,984	2,978	2,987	2,972	Public
Men	2067024	1,172	1,162	1,167	1,155	1,158	1,156	1,166	1,186	1,184	1,169	1,160	Hommes
Women	2067079	1,768	1,778	1,790	1,784	1,798	1,797	1,802	1,798	1,794	1,818	1,813	Femmes
Private	2066970	10,131	10,188	10,192	10,208	10,266	10,318	10,314	10,340	10,347	10,324	10,327	Privé
Men	2067025	5,575	5,595	5,612	5,616	5,637	5,654	5,664	5,664	5,670	5,665	5,648	Hommes
Women	2067080	4,556	4,593	4,580	4,592	4,630	4,664	4,651	4,675	4,677	4,658	4,679	Femmes
Self-employed	2066971	2,359	2,359	2,375	2,412	2,380	2,378	2,366	2,379	2,392	2,387	2,386	Autonomes
Men	2067026	1,538	1,544	1,541	1,547	1,544	1,550	1,550	1,554	1,568	1,581	1,575	Hommes
Women	2067081	821	815	834	865	837	829	815	825	824	806	811	Femmes
Actual hours worked	4391505	515,385	512,772	517,197	506,501	517,802	523,935	525,355	526,803	523,990	520,489	520,744	Heures travaillées

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

		2001	2002	2001			2002						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
%													
Participation rate(1)	2062816	66.0	66.9	65.9	66.0	66.2	66.5	66.4	66.6	66.6	66.8	66.8	Taux d'activité(1)
Men	2062825	72.5	73.3	72.4	72.5	72.7	73.0	73.0	73.1	73.1	73.3	73.2	Hommes
Women	2062834	59.7	60.7	59.6	59.8	60.0	60.2	60.0	60.3	60.3	60.4	60.6	Femmes
15-24	2062843	64.7	66.3	64.3	65.1	65.0	65.7	65.7	66.2	65.9	66.2	66.1	15-24
25+	2062924	66.3	67.0	66.2	66.2	66.5	66.6	66.5	66.7	66.8	66.9	66.9	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.2	7.7	7.3	7.6	8.0	7.9	7.8	7.7	7.6	7.7	7.5	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.5	8.1	7.7	8.0	8.6	8.6	8.4	8.2	8.0	8.1	7.8	Hommes
Women	2062833	6.8	7.1	6.9	7.1	7.3	7.1	7.1	7.2	7.2	7.3	7.1	Femmes
15-24	2062842	12.8	13.6	12.9	13.8	14.0	13.8	13.7	13.6	13.4	14.2	13.6	15-24
25+	2062923	6.1	6.5	6.3	6.4	6.8	6.7	6.7	6.5	6.5	6.5	6.3	25+
'000													
Unemployed	2062814	1,170	1,278	1,197	1,238	1,314	1,301	1,287	1,275	1,265	1,287	1,252	Chômeurs
Men	2062823	660	728	681	705	760	766	750	730	716	728	704	Hommes
Women	2062832	510	550	516	533	554	535	538	545	549	559	549	Femmes
15-24	2062841	340	374	342	369	376	372	370	372	363	388	370	15-24
25+	2062922	830	904	855	869	938	928	918	903	901	898	882	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,372	8,256	8,479	8,503	8,544	8,596	8,586	8,506	8,462	8,119	8,011	Inactifs (3)
2002													
		J	A	S	O	N	D	2003	J	F	M	A	M
%													
Participation rate(1)	2062816	66.9	67.0	67.2	67.2	67.3	67.5	67.3	67.5	67.5	67.4	67.5	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.4	73.5	73.5	73.5	73.7	73.6	73.8	73.8	73.7	73.7	Hommes
Women	2062834	60.6	60.9	61.1	61.2	61.3	61.4	61.3	61.4	61.4	61.4	61.6	Femmes
15-24	2062843	66.2	66.9	66.4	66.8	67.0	66.9	66.8	67.2	67.0	66.9	67.1	15-24
25+	2062924	67.0	67.0	67.3	67.3	67.4	67.6	67.4	67.6	67.6	67.5	67.6	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.6	7.5	7.7	7.6	7.5	7.5	7.4	7.4	7.3	7.5	7.8	Taux de chômage(2)
Men	2062824	8.0	7.9	8.0	8.1	8.0	8.0	7.7	7.8	7.6	7.7	8.2	Hommes
Women	2062833	7.2	7.2	7.3	7.0	7.0	7.0	7.1	7.0	7.1	7.3	7.5	Femmes
15-24	2062842	13.5	13.8	13.7	13.7	13.6	13.3	13.7	13.2	12.7	13.4	13.8	15-24
25+	2062923	6.5	6.3	6.5	6.4	6.3	6.4	6.2	6.3	6.3	6.4	6.7	25+
'000													
Unemployed	2062814	1,270	1,262	1,290	1,279	1,271	1,276	1,258	1,258	1,247	1,281	1,335	Chômeurs
Men	2062823	720	708	722	731	723	729	701	709	693	705	747	Hommes
Women	2062832	550	554	568	548	548	546	558	549	554	576	588	Femmes
15-24	2062841	368	382	376	379	377	368	380	367	352	372	386	15-24
25+	2062922	902	880	914	900	894	907	879	891	895	908	948	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	7,833	7,816	8,234	8,271	8,291	8,343	8,497	8,415	8,403	8,359	8,028	Inactifs(3)

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0001, 282-0087

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2001	2002	2001			2002						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
%													
Participation rate(1)	2062816	66.0	66.9	65.9	66.0	66.2	66.5	66.4	66.6	66.6	66.8	66.8	Taux d'activité(1)
Men	2062825	72.5	73.3	72.4	72.5	72.7	73.0	73.0	73.1	73.1	73.3	73.2	Hommes
Women	2062834	59.7	60.7	59.6	59.8	60.0	60.2	60.0	60.3	60.3	60.4	60.6	Femmes
15-24	2062843	64.7	66.3	64.3	65.1	65.0	65.7	65.7	66.2	65.9	66.2	66.1	15-24
25+	2062924	66.3	67.0	66.2	66.2	66.5	66.6	66.5	66.7	66.8	66.9	66.9	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.2	7.7	7.3	7.6	8.0	7.9	7.8	7.7	7.6	7.7	7.5	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.5	8.1	7.7	8.0	8.6	8.6	8.4	8.2	8.0	8.1	7.8	Hommes
Women	2062833	6.8	7.1	6.9	7.1	7.3	7.1	7.1	7.2	7.2	7.3	7.1	Femmes
15-24	2062842	12.8	13.6	12.9	13.8	14.0	13.8	13.7	13.6	13.4	14.2	13.6	15-24
25+	2062923	6.1	6.5	6.3	6.4	6.8	6.7	6.7	6.5	6.5	6.5	6.3	25+
'000													
Unemployed	2062814	1,170	1,278	1,197	1,238	1,314	1,301	1,287	1,275	1,265	1,287	1,252	Chômeurs
Men	2062823	660	728	681	705	760	766	750	730	716	728	704	Hommes
Women	2062832	510	550	516	533	554	535	538	545	549	559	549	Femmes
15-24	2062841	340	374	342	369	376	372	370	372	363	388	370	15-24
25+	2062922	830	904	855	869	938	928	918	903	901	898	882	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,372	8,256	8,479	8,503	8,544	8,596	8,586	8,506	8,462	8,119	8,011	Inactifs (3)
2002													
		J	A	S	O	N	D	2003	J	F	M	A	M
%													
Participation rate(1)	2062816	66.9	67.0	67.2	67.2	67.3	67.5	67.3	67.5	67.5	67.4	67.5	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.4	73.5	73.5	73.5	73.7	73.6	73.8	73.8	73.7	73.7	Hommes
Women	2062834	60.6	60.9	61.1	61.2	61.3	61.4	61.3	61.4	61.4	61.4	61.6	Femmes
15-24	2062843	66.2	66.9	66.4	66.8	67.0	66.9	66.8	67.2	67.0	66.9	67.1	15-24
25+	2062924	67.0	67.0	67.3	67.3	67.4	67.6	67.4	67.6	67.6	67.5	67.6	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.6	7.5	7.7	7.6	7.5	7.5	7.4	7.4	7.3	7.5	7.8	Taux de chômage(2)
Men	2062824	8.0	7.9	8.0	8.1	8.0	8.0	7.7	7.8	7.6	7.7	8.2	Hommes
Women	2062833	7.2	7.2	7.3	7.0	7.0	7.0	7.1	7.0	7.1	7.3	7.5	Femmes
15-24	2062842	13.5	13.8	13.7	13.7	13.6	13.3	13.7	13.2	12.7	13.4	13.8	15-24
25+	2062923	6.5	6.3	6.5	6.4	6.3	6.4	6.2	6.3	6.3	6.4	6.7	25+
'000													
Unemployed	2062814	1,270	1,262	1,290	1,279	1,271	1,276	1,258	1,258	1,247	1,281	1,335	Chômeurs
Men	2062823	720	708	722	731	723	729	701	709	693	705	747	Hommes
Women	2062832	550	554	568	548	548	546	558	549	554	576	588	Femmes
15-24	2062841	368	382	376	379	377	368	380	367	352	372	386	15-24
25+	2062922	902	880	914	900	894	907	879	891	895	908	948	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	7,833	7,816	8,234	8,271	8,291	8,343	8,497	8,415	8,403	8,359	8,028	Inactifs(3)

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0001, 282-0087

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2001	2002	2001	N	D	2002	F	M	A	M	J		
				O			J							
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	14,748	15,082	14,774	14,783	14,779	14,874	14,886	14,954	14,988	15,017	15,076	Non agricole	
Total goods	2057604	3,862	3,943	3,841	3,804	3,802	3,842	3,877	3,898	3,883	3,896	3,938	Total des biens	
Agriculture	2057605	329	330	317	320	311	307	302	314	317	321	325	Agriculture	
Other primary	2057606	293	272	297	290	288	286	283	284	275	263	266	Industries primaires	
Utilities	2057607	123	132	125	123	121	127	124	126	127	137	134	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,274	2,326	2,254	2,226	2,233	2,253	2,309	2,318	2,300	2,303	2,335	Fabrication	
Construction	2057608	843	883	847	846	849	868	860	857	864	872	878	Construction	
Total services	2057610	11,214	11,469	11,250	11,299	11,287	11,338	11,311	11,370	11,422	11,442	11,463	Total des services	
Transportation	2057612	773	756	762	747	744	735	742	733	744	749	751	Transports	
Trade	2057611	2,384	2,430	2,415	2,448	2,426	2,413	2,418	2,437	2,458	2,445	2,428	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	874	896	870	870	874	877	872	883	887	892	911	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	555	591	567	571	569	574	568	595	590	588	597	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	987	993	970	987	968	973	977	976	975	987	992	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	707	705	713	708	698	709	706	710	717	705	715	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	976	1,004	980	980	992	1,009	1,006	1,005	1,006	1,002	992	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,542	1,607	1,546	1,555	1,562	1,573	1,563	1,559	1,584	1,584	1,596	Santé et social	
Educational	2057616	966	1,016	982	975	972	998	982	986	997	1,020	1,020	Enseignement	
Public administration	2057621	766	778	770	773	785	783	782	790	769	772	768	Administration publique	
Other services	2057620	683	693	674	686	696	694	695	697	695	698	693	Autres services	

		2002	A	S	O	N	D	2003	F	M	A	M		
		J						J						
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,099	15,154	15,181	15,208	15,247	15,294	15,297	15,355	15,377	15,360	15,345	Non agricole	
Total goods	2057604	3,968	3,997	3,988	3,995	4,019	4,010	3,988	4,007	3,989	3,975	3,977	Total des biens	
Agriculture	2057605	332	334	342	352	355	355	351	348	340	338	340	Agriculture	
Other primary	2057606	270	266	267	268	269	270	278	280	291	287	287	Industries primaires	
Utilities	2057607	137	135	138	130	132	131	123	127	132	132	133	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,344	2,365	2,345	2,331	2,367	2,342	2,328	2,349	2,312	2,304	2,301	Fabrication	
Construction	2057608	886	896	896	914	896	911	908	903	915	914	917	Construction	
Total services	2057610	11,462	11,491	11,536	11,565	11,583	11,640	11,660	11,696	11,728	11,723	11,708	Total des services	
Transportation	2057612	768	755	788	772	771	766	776	763	766	762	750	Transports	
Trade	2057611	2,409	2,414	2,428	2,430	2,430	2,446	2,462	2,449	2,447	2,463	2,449	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	903	905	906	905	901	904	914	934	929	944	925	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	588	593	586	604	600	612	609	612	610	611	624	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	993	994	1,012	1,009	1,010	1,021	1,000	1,009	1,006	1,000	1,002	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	714	726	692	684	689	694	696	686	686	683	703	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	981	992	999	1,017	1,026	1,016	1,004	1,013	1,046	1,027	1,016	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,627	1,616	1,634	1,645	1,646	1,655	1,654	1,671	1,670	1,653	1,671	Santé et social	
Educational	2057616	1,018	1,035	1,036	1,020	1,034	1,050	1,055	1,052	1,054	1,053	1,062	Enseignement	
Public administration	2057621	774	770	777	782	785	781	786	796	790	806	801	Administration publique	
Other services	2057620	688	692	679	697	693	695	703	711	723	722	706	Autres services	

Nota: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.

Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XPB), Client Services (951-4090).

CANSIM tables: 282-0087, 282-0088

Nota: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.

Source: Information population active (n° 71-001-XPB au catalogue), Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

	2001	2002	2002 M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M		
	\$'000,000																
LABOUR INCOME	1996473	569,920	597,316	48,966	49,037	49,505	49,528	49,706	50,103	50,203	50,565	50,875	51,070	51,202	51,315	51,273	REVENU DU TRAVAIL
Annual % change		4.6	4.8	3.7	4.0	4.7	4.4	4.7	5.4	5.5	5.9	6.1	5.4	4.9	4.9	4.7	Variation annuelle (%)
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,226	7,000	601	595	594	570	558	558	541	565	568	581	599	581	580	Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	11,433	11,775	977	977	981	968	975	985	989	989	1,013	992	1,025	1,020	1,032	Mines
Manufacturing	1996455	84,262	87,458	7,179	7,137	7,216	7,310	7,369	7,417	7,381	7,383	7,428	7,431	7,420	7,502	7,463	Fabrication
Construction	1996456	31,409	33,990	2,791	2,786	2,780	2,781	2,814	2,838	2,846	2,865	2,930	2,980	3,000	2,995	2,994	Construction
Transportation	1996460	26,526	27,428	2,262	2,269	2,268	2,276	2,270	2,302	2,310	2,307	2,352	2,329	2,322	2,323	2,335	Transports
Trade	1996459	69,171	72,174	5,894	5,900	5,977	5,998	6,020	6,078	6,100	6,144	6,145	6,154	6,199	6,217	6,210	Commerce
Finance	1996462	49,128	50,913	4,184	4,206	4,238	4,233	4,232	4,224	4,244	4,302	4,288	4,315	4,382	4,378	4,377	Finances
Services	1996461+	165,160	175,165	15,864	15,958	15,996	16,005	16,042	16,200	16,226	16,404	16,480	16,538	16,518	16,523	16,519	Services
	(...63...64...65)																
Public administration	(...66...69...70)	35,918	37,589	3,013	2,992	3,188	3,124	3,142	3,152	3,201	3,192	3,211	3,239	3,224	3,255	3,241	Administration publique
EMPLOYEES	'000																
Industrial aggregate	1596764	12,776	13,078	12,899	12,960	13,023	13,056	13,111	13,172	13,185	13,230	13,280	13,310	13,296	13,306	13,316	Total des industries
Goods producing	1596766	2,941	2,982	2,959	2,958	2,963	2,968	2,985	2,997	2,998	3,005	3,024	3,036	3,012	3,028	3,012	Productrices de biens
Forestry	1596767	76	62	67	65	63	63	60	60	60	60	59	59	60	60	59	Forêts
Mining	1596768	139	140	137	138	138	138	139	140	142	143	144	144	144	145	144	Mines
Manufacturing	1596771	2,038	2,052	2,035	2,036	2,046	2,050	2,065	2,072	2,062	2,059	2,068	2,074	2,058	2,074	2,065	Fabrication
Non-durable goods	1596772	939	945	938	939	943	943	948	951	949	948	954	956	952	952	945	Biens non durables
Durable goods	1596773	1,098	1,107	1,097	1,097	1,103	1,108	1,117	1,123	1,114	1,111	1,115	1,114	1,107	1,122	1,118	Biens durables
Construction	1596770	576	615	606	602	599	602	610	619	623	632	639	643	632	635	632	Construction
Services producing	1596774	9,762	10,017	9,870	9,921	9,990	10,009	10,041	10,087	10,102	10,141	10,172	10,198	10,195	10,196	10,220	Total des services
Transportation	1596783	613	612	612	611	610	609	611	612	613	614	615	615	616	618	617	Transports
Trade	1596775	2,212	2,287	2,246	2,258	2,274	2,284	2,296	2,313	2,314	2,326	2,335	2,341	2,348	2,341	2,345	Commerce
Finance and insurance	1596785	556	569	562	563	568	569	569	572	573	577	575	575	576	574	577	Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,250	1,308	1,270	1,292	1,307	1,309	1,313	1,328	1,329	1,332	1,342	1,353	1,336	1,334	1,331	Professionnel
Acc. and food	1596780	942	957	953	955	960	958	956	955	957	960	963	964	968	957	954	Héberg. et restau.
Health and education	(1596790+...78)	2,209	2,262	2,234	2,243	2,251	2,258	2,268	2,276	2,280	2,286	2,291	2,295	2,294	2,304	2,308	Santé et éducation
Public administration	1596782	723	725	697	700	726	725	728	729	732	735	738	743	748	754	760	Administration publique
AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)	\$																
Industrial aggregate	1597104	667	681	677	678	679	679	681	682	684	686	687	688	686	686	686	Total des industries
Goods producing	1597105	832	850	844	845	846	849	849	852	855	855	857	860	860	860	861	Productrices de biens
Forestry	1597106	831	850	849	854	860	850	846	849	850	851	852	851	847	845	842	Forêts
Mining	1597107	1,153	1,168	1,161	1,158	1,164	1,170	1,176	1,173	1,173	1,173	1,174	1,174	1,181	1,177	1,183	Mines
Manufacturing	1597110	808	830	823	824	826	831	831	834	836	837	839	840	841	841	840	Fabrication
Non-durable goods	1597111	737	757	754	753	753	755	757	760	760	761	762	764	764	765	765	Biens non durables
Durable goods	1597112	869	893	882	884	889	895	895	897	901	902	905	906	906	906	903	Biens durables
Construction	1597109	801	804	799	804	802	799	798	803	806	803	807	821	810	808	820	Construction
Services producing	1597113	618	631	627	628	630	629	631	633	636	637	637	635	634	634	634	Total des services
Transportation	1597122	742	764	760	761	764	766	765	766	768	770	771	772	770	770	770	Transports
Trade	1597114	543	545	542	542	544	543	546	546	546	549	551	550	548	549	548	Commerce
Finance and insurance	1597124	852	853	848	854	846	844	846	848	852	862	864	878	883	880	874	Finances et assurances
Education	1597129	694	725	710	713	720	724	729	734	740	746	750	747	750	748	746	Éducation
Professional	1597126	885	900	900	892	899	899	893	894	903	906	906	907	911	913	920	Professionnel
Acc. and food	1597119	286	292	298	299	295	292	291	290	289	287	285	284	280	276	273	Héberg. et restau.
Health	1597117	581	605	601	602	603	607	607	607	608	610	610	611	609	606	604	Santé
Public administration	1597121	792	834	825	830	836	828	841	838	841	843	844	842	845	844	850	Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 281-0025, 281-0028, 382-0006

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition d'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 281-0028, 382-0006

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2001	2002	2002	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M	
				M										J			
AVERAGE HOURLY EARNINGS	\$																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	16.78	17.08	17.04	17.11	17.11	17.12	17.14	17.15	17.12	17.09	17.06	17.02	16.97	16.90	16.98	Total des industries
Goods producing	1597783	19.46	20.03	19.95	19.99	19.99	20.07	20.09	20.14	20.17	20.11	20.08	20.07	20.07	20.05	20.18	Productrices de biens
Mining	1597785	24.40	24.84	24.53	24.51	24.76	24.73	25.02	24.91	24.89	25.16	25.09	25.13	24.85	24.59	24.68	Mines
Manufacturing	1597788	18.59	19.10	18.99	19.01	19.00	19.05	19.12	19.17	19.25	19.25	19.26	19.23	19.27	19.31	19.30	Fabrication
Construction	1597787	21.04	21.74	21.74	21.99	22.06	22.25	22.18	22.16	21.89	21.48	21.34	21.08	21.13	20.81	21.88	Construction
Services producing	1597791	15.30	15.46	15.47	15.51	15.53	15.52	15.51	15.49	15.42	15.43	15.39	15.32	15.28	15.17	15.22	Total des services
Transportation	1597800	18.13	18.34	18.26	18.34	18.34	18.33	18.26	18.27	18.31	18.36	18.44	18.54	18.71	18.52	18.72	Transports
Finance and insurance	1597802	17.22	17.23	17.34	17.23	17.23	17.09	17.02	17.03	17.15	17.14	16.95	16.88	16.83	16.97	17.12	Finances et assurances
Professional	1597804	19.65	18.11	18.27	18.26	17.96	18.14	18.11	18.04	17.42	17.89	17.39	17.44	17.36	16.76	16.67	Professionnel
Acc. and food	1597797	9.92	10.18	10.44	10.36	10.34	10.16	10.16	10.16	10.08	10.07	10.06	9.81	9.70	9.54	9.52	Héberg. et restau.
Health	1597795	19.32	19.95	19.84	19.95	20.07	20.11	19.97	19.99	20.12	20.08	19.95	19.78	19.52	19.13	19.43	Santé
FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)	1996=100																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	108.0	110.5	110.1	110.7	110.6	110.7	111.1	111.1	110.6	110.5	110.4	110.4	110.6	110.2	110.7	Total des industries
<i>Annual % change</i>		1.6	2.3	3.0	3.2	3.6	3.1	2.7	1.9	1.7	1.4	1.2	0.8	0.9	0.4	0.5	<i>Variation annuelle(%)</i>
Goods producing	1606081	110.9	113.5	114.5	114.5	114.2	113.6	113.7	113.4	113.0	112.5	112.7	113.4	114.3	113.7	114.0	Productrices de biens
Forestry	1606082	110.7	113.0	112.2	112.8	112.6	113.1	113.9	113.8	113.3	114.0	113.7	113.9	113.0	112.6	113.3	Forêts
Mining	1606083	105.4	107.9	107.8	108.6	108.0	107.9	107.5	107.5	107.5	107.1	106.5	107.8	109.8	108.7	106.5	Mines
Manufacturing	1606086	113.0	116.1	116.9	117.0	116.5	115.7	116.1	115.9	116.3	115.9	116.0	116.1	116.6	116.4	116.7	Fabrication
Construction	1606085	101.9	104.6	105.4	104.8	105.7	106.4	106.4	106.2	102.7	100.6	102.7	105.1	104.4	102.2	105.2	Construction
Services producing	1606089	106.9	109.3	108.4	109.2	109.1	109.5	110.1	110.3	109.7	109.7	109.5	109.2	109.2	108.9	109.5	Total des services
Transportation	1606098	109.5	111.3	112.5	111.4	111.5	110.8	110.8	110.3	110.7	111.7	111.4	111.4	111.7	114.7	116.5	Transports
Retail trade	1606092	111.9	114.0	114.0	114.2	113.8	114.2	114.7	114.3	114.0	113.8	114.3	114.1	114.5	114.8	114.0	Commerce de détail
Wholesale trade	1606091	108.5	110.3	109.4	109.2	110.8	110.5	111.2	111.1	110.5	110.9	110.8	111.4	110.9	110.3	110.8	Commerce de gros
Finance and insurance	1606100	113.6	112.2	111.2	113.6	112.0	111.9	112.4	111.6	112.5	112.6	112.9	112.9	116.0	116.0	115.2	Finances et assurances
Professional	1606102	108.1	108.7	109.8	111.4	110.3	109.4	108.2	108.2	106.7	107.3	106.5	106.6	108.5	108.8	109.9	Professionnel
Acc. and food	1606095	107.5	109.0	113.6	113.4	109.8	106.7	107.3	106.9	106.7	106.1	106.1	105.8	105.7	102.5	103.5	Héberg. et restau.
Health	1606093	109.0	113.2	113.5	113.6	113.7	113.8	112.9	113.3	113.6	113.5	113.1	112.0	110.1	108.4	110.7	Santé
Public administration	1606097	111.7	117.0	112.9	116.9	117.8	117.4	119.2	119.3	120.4	118.7	119.0	114.8	116.2	119.3	117.8	Administration publique
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	31.6	31.9	31.9	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7	31.8	31.9	32.0	32.2	32.1	32.1	32.0	Total des industries
Goods producing	1597444	38.9	38.9	38.7	38.8	38.7	38.7	38.7	38.7	38.8	39.0	39.1	39.4	39.1	39.1	39.1	Productrices de biens
Mining	1597446	41.6	42.2	42.2	42.2	42.2	42.2	42.2	42.2	42.2	42.3	42.3	42.4	42.6	42.7	43.1	Mines
Manufacturing	1597449	38.9	39.1	39.1	39.1	39.1	39.1	39.3	39.2	39.2	39.2	39.1	39.3	39.3	39.2	39.3	Fabrication
Construction	1597448	38.1	37.3	37.0	37.0	36.7	36.2	36.1	36.5	37.0	37.5	37.8	40.0	38.0	38.0	37.5	Construction
Services producing	1597452	28.7	29.0	29.0	29.0	28.9	28.9	28.9	28.8	28.9	29.0	29.1	29.3	29.1	29.2	29.1	Total des services
Transportation	1597461	37.4	38.0	38.1	38.1	37.9	37.9	37.9	38.0	38.1	38.0	38.2	38.0	37.6	37.8	37.2	Transports
Finance and insurance	1597463	28.7	27.0	27.6	27.7	27.6	27.5	27.7	26.9	26.3	25.9	26.0	25.7	25.8	25.9	26.0	Finances et assurances
Professional	1597465	31.5	31.3	31.4	31.4	31.0	31.1	31.3	30.9	31.3	31.7	31.4	30.6	30.7	30.2	30.2	Professionnel
Health	1597456	28.8	29.0	28.9	28.7	28.7	28.8	28.9	28.9	28.9	29.1	29.3	29.5	29.9	30.4	29.7	Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4049).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XPB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0034, 281-0039

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OÉC décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XPB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0034, 281-0039

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

		2001	2002	2002				2003				2003					
				A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	
A. Employment insurance(2)	'000																A. Assurance -Emploi(2)
Persons covered	844	12,790	13,090	12,801	13,150	13,386	13,443	13,495	13,262	13,224	13,226	13,208	12,959	13,048	13,060		Personnes visées
Beneficiaries	384606	736	829	892	768	689	779	764	651	693	770	863	984	981	969		Bénéficiaires
Regular	384652	524	556	536	560	557	579	559	556	559	551	547	532	531	535		Réguliers
Claims received	383886	2,942	2,833	206	169	155	328	169	208	273	281	311	353	187	223		Demandes reçues
Weeks paid	384270	38,609	43,554	4,629	3,313	2,858	3,518	3,139	3,322	2,823	3,003	4,015	4,231	4,015	4,789		Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	279.89	288.71	292.32	282.34	286.32	285.45	286.84	286.16	286.22	289.42	294.24	296.32	297.36	297.23		Prestation hebdomadaire moyenne
B. Help wanted index	(1996=100)	3759	149	123	127	127	126	125	123	120	117	115	113	112	111	111	B. Indice d'offre d'emploi
C. Person days lost in work stoppages(3)	'000																C. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)
All industries	4391647	2,204.1	3,033.4	770.4	242.7	139.4	256.0	155.1	165.7	200.1	146.5	136.8	144.5	144.1	191.5		Toutes les industries
Primary	4391648	132.4	87.4	0.8	9.8	10.8	13.1	12.8	11.3	13.0	11.9	3.9	4.7	10.5	4.2		Primaires
Construction	4391650	69.9	8.4	0.0	0.4	1.6	1.6	1.6	1.0	0.6	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0		Construction
Manufacturing	4391651	514.2	542.5	123.8	52.9	41.0	35.9	33.4	32.4	43.4	41.3	46.0	52.1	48.7	43.0		Fabrication
Trade	4391652	127.4	140.4	19.0	10.4	2.5	0.1	24.4	6.2	7.9	8.4	25.4	26.9	18.6	21.2		Commerce
Transportation	4391653	364.2	84.7	4.7	3.1	3.9	3.8	5.8	9.9	16.0	12.3	8.0	2.8	0.9	2.9		Transports
Education, health and social services	4391656	585.7	383.9	5.3	9.8	6.8	3.9	5.2	16.7	41.5	20.1	4.9	1.9	17.6	80.2		Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	218.9	1,202.7	586.2	84.7	15.9	106.4	0.7	18.7	3.5	1.1	0.5	0.5	0.6	1.9		Administration publique
		2001	2002	2000				2001				2002				2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
D. Wage settlements(4)	%																D. Règlements salariaux(4)
All industries	4327078	3.2	2.8	2.4	2.6	2.3	2.9	3.6	3.0	3.5	3.0	2.9	2.6	2.8	3.3	2.8	Toutes les industries
Private	4327222	3.0	2.6	3.0	2.6	1.9	2.3	2.5	3.0	3.2	2.4	2.1	2.5	2.4	3.4	2.3	Privé
Public	4327234	3.3	2.9	2.4	2.5	2.6	3.0	3.9	3.0	3.7	3.0	3.0	2.7	3.1	3.2	2.9	Public
Employees ('000)	4327079	990	992	537	243	138	164	178	312	251	249	209	455	187	140	108	Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries and help wanted index.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091).

B. Labour Division, contact: G. Groleau (951-4091).

C. and D. Human Resources Development Canada, contact: [1-800-567-6866].

CANSIM tables: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières et l'indice d'offre d'emploi.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprennent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091).
B. Division du travail, personne ressource: G. Groleau (951-4091).
C. et D. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: [1-800-567-6866].

Tableaux CANSIM: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

III. Prices

11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	27
17. Housing	28
18. Unit labour costs	28

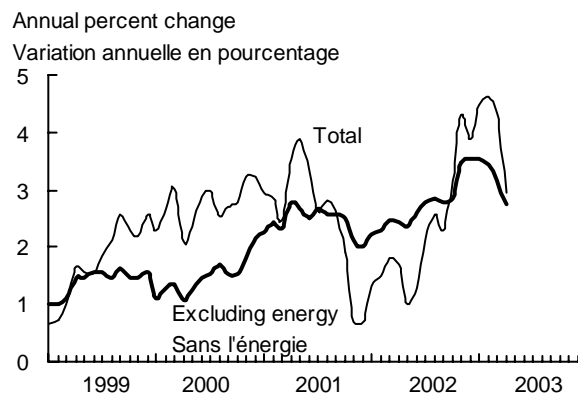
III. Prix

11. PIB, indices de prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	27
17. Logements	28
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	28

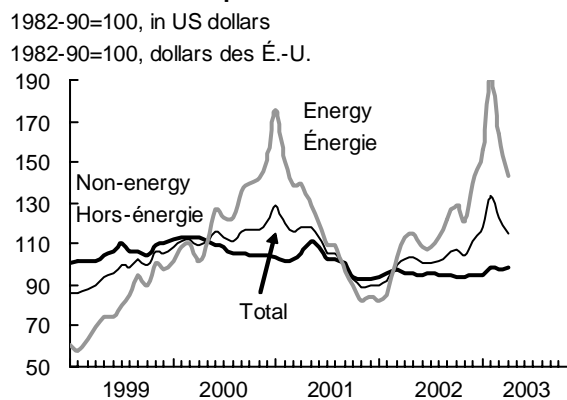
Page

Page

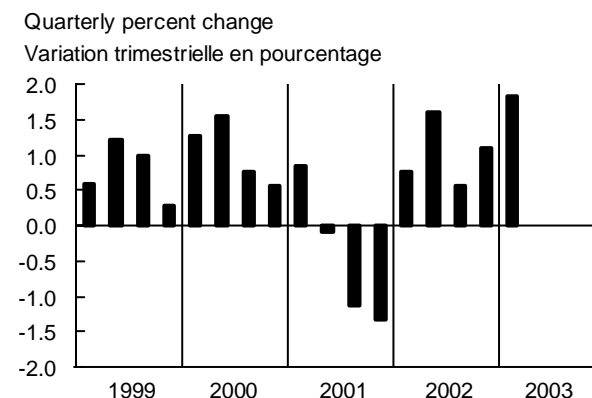
Consumer Price Index
Indice de prix à la consommation



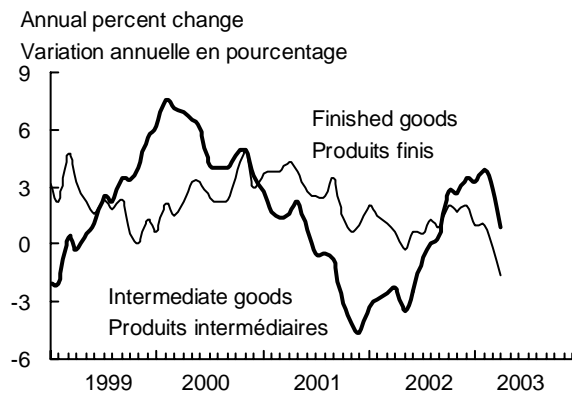
Commodity Price Index
Indice de prix des marchandises



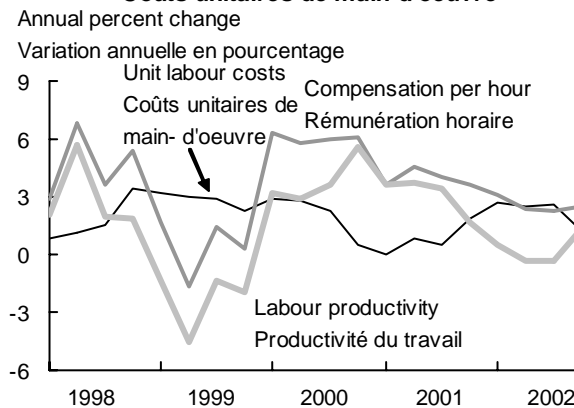
GDP Chain Price Index
Indice-chaîne de prix, PIB



Industrial Product Price Index
Indice de prix des produits industriels



Unit Labour Costs
Coûts unitaires de main-d'oeuvre



Import Prices
Prix à l'importation

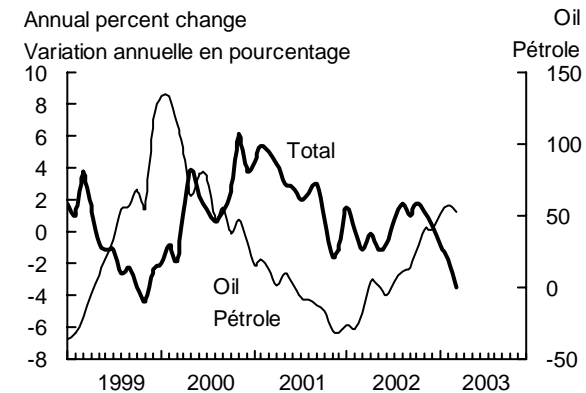


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2001	2002	2001				2002				2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	107.2	109.2	106.3	107.4	107.6	107.3	107.9	108.8	109.7	110.2	111.0	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.6	98.8	98.5	98.8	98.8	98.4	98.3	98.8	99.0	98.9	99.1	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	104.0	104.5	104.2	104.0	103.7	104.0	104.1	104.6	104.8	104.4	104.0	Biens semi-durables
Non-durable goods	1997741	112.2	115.6	110.1	114.0	113.3	111.5	112.4	114.5	117.1	118.2	120.7	Biens non durables
Services	1997742	107.7	110.0	107.0	107.5	108.0	108.4	109.1	109.6	110.3	110.8	111.2	Services
Government expenditure	1997743	107.8	110.4	107.1	107.4	108.0	108.8	109.3	110.1	110.7	111.5	111.8	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	104.2	106.5	103.9	104.6	103.8	104.5	106.3	106.2	106.3	107.2	106.7	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	108.9	113.3	107.5	109.0	109.2	110.0	112.0	113.2	113.2	114.7	116.0	Résidentiel
Non-residential	1997747	102.6	104.0	102.6	103.1	101.9	102.6	104.3	103.7	103.7	104.3	103.0	Non-résidentiel
Structures	1997748	109.8	112.6	108.9	109.4	110.0	111.0	111.7	112.3	112.9	113.5	114.3	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	98.4	99.2	99.0	99.5	97.4	97.8	100.2	98.8	98.5	99.2	96.8	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	106.6	108.7	105.9	106.8	106.8	107.0	107.7	108.4	109.1	109.7	110.2	Demande intérieure finale
Exports	1997750	108.6	107.0	112.9	110.7	107.1	103.6	105.0	106.7	107.1	109.0	110.8	Exportations
Imports	1997753	108.8	109.5	108.8	109.2	108.5	108.9	109.8	108.7	109.6	109.9	107.7	Importations
Gross domestic product	1997756	106.5	107.5	107.5	107.4	106.2	104.8	105.6	107.3	107.9	109.1	111.1	Produit intérieur brut
Annual % change		1.1	0.9	3.8	2.1	0.2	-1.7	-1.8	-0.1	1.6	4.1	5.2	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XPB), Statistics Canada. Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue), Statistique Canada. Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2001	2002	2001 S	O	N	D	2002 J	F	M	A	M	Pondéra- tion(1)	
All items	100.00	735319	116.4	119.0	117.4	116.8	115.8	115.9	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	100.00	Ensemble
Annual % change			2.6	2.2	2.6	1.9	0.7	0.7	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	76.20	735600	114.4	117.5	115.2	115.1	114.9	114.8	114.7	115.4	116.0	116.5	117.0	76.20	Sans aliments & énergie
Annual % change			2.0	2.7	2.1	1.9	1.7	1.6	1.7	1.8	2.2	2.3	2.4		Variation annuelle(%)
Food	16.44	735320	117.2	120.3	116.9	116.8	117.3	118.6	120.0	120.6	120.4	120.9	120.4	16.44	Aliments
Shelter	28.40	735396	112.8	113.8	113.4	113.6	112.0	112.6	113.0	113.1	113.1	112.8	113.1	28.40	Logements
Household operations & furnishings	10.59	735413	112.2	113.8	113.2	113.0	112.7	113.0	112.9	113.1	113.7	113.9	113.8	10.59	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.44	735456	106.0	105.2	107.9	107.2	105.2	103.7	102.3	105.4	107.1	106.6	104.6	5.44	Habillement & chaussures
Transportation	19.03	735493	130.8	134.4	133.0	130.3	126.9	126.0	126.9	127.5	130.5	133.8	134.1	19.03	Transports
Health & personal care	4.45	735518	114.2	115.5	114.2	115.0	114.7	114.5	114.3	114.8	114.5	115.3	115.7	4.45	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.84	735536	124.3	126.3	126.0	124.5	123.2	122.9	122.3	124.1	124.9	124.7	126.8	11.84	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	3.81	735573	105.1	123.6	106.5	106.8	111.7	111.9	112.2	112.9	114.1	116.8	118.8	3.81	Tabac & alcool
Goods	47.42	735589	113.9	115.8	114.8	113.8	112.1	112.3	112.8	113.7	114.8	115.7	115.3	47.42	Biens
Durable	14.29	735590	110.8	110.6	110.8	110.4	110.2	110.2	109.7	109.9	110.2	110.9	111.1	14.29	Durables
Semi-durable	6.69	735591	108.4	108.2	109.9	109.8	107.8	106.6	105.1	107.8	109.6	109.3	107.6	6.69	Semi-durables
Non-durable	26.44	735592	116.1	119.3	117.3	115.6	113.4	114.1	115.5	116.2	117.5	118.8	118.4	26.44	Non durables
Services	52.58	735597	119.3	122.8	120.4	120.3	119.9	120.0	120.2	120.7	121.1	121.6	122.5	52.58	Services
			2002 J	J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M	A		
All items	100.00	735319	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	121.4	122.3	122.8	121.9	100.00	Ensemble
Annual % change			1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	4.5	4.6	4.3	3.0		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	76.20	735600	117.5	118.2	118.5	118.7	118.9	119.2	119.3	119.2	119.9	120.2	120.2	76.20	Sans aliments & énergie
Annual % change			2.6	2.9	3.0	3.0	3.3	3.7	3.9	3.9	3.9	3.6	3.2		Variation annuelle(%)
Food	16.44	735320	120.9	120.9	120.2	119.2	118.5	120.4	121.2	122.3	122.1	122.4	122.4	16.44	Aliments
Shelter	28.40	735396	113.1	113.2	114.2	114.6	115.8	115.7	114.0	116.2	116.7	117.4	116.5	28.40	Logements
Household operations & furnishings	10.59	735413	114.0	114.2	114.3	113.8	113.9	114.0	114.0	113.9	114.5	114.5	114.5	10.59	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.44	735456	104.2	105.0	105.0	107.3	107.1	105.2	102.3	101.6	103.8	105.5	103.8	5.44	Habillement & chaussures
Transportation	19.03	735493	134.0	135.4	137.0	136.8	137.9	139.2	140.1	141.9	144.1	144.6	141.8	19.03	Transports
Health & personal care	4.45	735518	115.9	115.4	115.6	115.7	116.2	116.2	116.1	116.1	116.4	116.1	116.8	4.45	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.84	735536	127.2	128.4	128.5	128.7	127.7	126.7	126.0	125.4	127.1	126.7	126.3	11.84	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	3.81	735573	124.1	129.5	129.8	129.9	131.2	131.9	131.6	132.0	133.5	133.8	134.5	3.81	Tabac & alcool
Goods	47.42	735589	115.6	116.3	116.8	116.8	117.3	117.8	116.1	117.9	119.2	119.9	118.0	47.42	Biens
Durable	14.29	735590	111.0	110.6	110.6	110.4	110.2	111.6	111.4	110.6	110.9	110.9	110.6	14.29	Durables
Semi-durable	6.69	735591	107.5	108.3	108.3	110.1	110.2	108.4	105.6	104.9	106.8	108.8	107.4	6.69	Semi-durables
Non-durable	26.44	735592	119.0	120.2	121.0	120.7	121.6	122.2	120.2	124.2	125.8	126.7	123.6	26.44	Non durables
Services	52.58	735597	122.8	123.5	123.9	123.9	124.1	124.4	125.2	125.5	126.1	126.2	126.4	52.58	Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XPB), contact: Client services (951-9606).

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2001	2002	2001				2002						
	(1997=100)			S	O	N	D	J	F	M	A	M		
All commodities	1574377	107.6	107.6	108.0	106.4	106.3	105.3	106.3	106.7	107.4	107.7	107.0	Tous les produits	
Annual % change		1.0	0.1	1.0	-1.3	-2.1	-2.4	-1.1	-1.1	-1.0	-1.1	-2.2	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	105.0	104.2	105.0	103.0	102.7	101.6	102.5	103.0	103.8	104.3	103.7	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	104.5	101.8	99.1	97.4	98.9	96.6	98.6	98.9	99.5	100.4	100.0	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	105.1	104.6	105.9	103.9	103.3	102.3	103.1	103.7	104.5	104.9	104.3	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	111.3	112.6	112.4	111.5	111.6	110.9	112.0	112.3	112.7	112.9	111.9	Produits finis	
Foods & feeds	1574477	106.4	108.0	106.7	106.7	106.3	106.4	106.6	107.4	107.9	107.7	107.5	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	110.7	112.6	111.4	111.2	112.1	111.6	113.3	113.1	113.1	112.9	112.0	Biens de capital	
Other	1574518	113.8	114.7	115.5	113.7	113.5	112.3	113.7	113.9	114.5	115.1	113.9	Autres	
		2002							2003					
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A		
All commodities	1574377	106.8	107.0	107.8	108.7	109.0	108.7	108.3	108.8	109.6	109.1	107.6	Tous les produits	
Annual % change		-1.1	-0.2	0.6	0.6	2.4	2.3	2.8	2.4	2.7	1.6	-0.1	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	103.4	103.9	104.6	105.5	105.8	105.4	105.1	105.9	107.0	106.8	105.2	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	101.3	102.1	103.0	104.3	103.9	104.7	104.4	105.9	108.6	110.2	108.7	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	103.7	104.2	104.9	105.7	106.0	105.5	105.2	105.9	106.8	106.3	104.7	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	111.8	111.7	112.5	113.4	113.8	113.5	113.1	113.1	113.4	112.5	111.1	Produits finis	
Foods & feeds	1574477	107.6	108.2	108.1	108.1	108.8	109.0	109.7	109.9	110.2	110.7	110.5	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	111.7	111.1	112.0	113.0	113.1	113.0	112.3	111.7	111.1	109.9	108.8	Biens de capital	
Other	1574518	113.7	113.5	114.7	116.0	116.5	115.9	115.1	115.3	116.1	114.9	112.7	Autres	

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XPB). Client services (951-9606).

CANSIM table: 329-0039

Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit

		2001	2002	2001				2002						
	(1997=100)			S	O	N	D	J	F	M	A	M		
All commodities	1574377	106.8	107.0	107.8	108.7	109.0	108.7	108.3	108.8	109.6	109.1	107.6	Tous les produits	
Annual % change		-1.1	-0.2	0.6	0.6	2.4	2.3	2.8	2.4	2.7	1.6	-0.1	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	103.4	103.9	104.6	105.5	105.8	105.4	105.1	105.9	107.0	106.8	105.2	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	101.3	102.1	103.0	104.3	103.9	104.7	104.4	105.9	108.6	110.2	108.7	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	103.7	104.2	104.9	105.7	106.0	105.5	105.2	105.9	106.8	106.3	104.7	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	111.8	111.7	112.5	113.4	113.8	113.5	113.1	113.1	113.4	112.5	111.1	Produits finis	
Foods & feeds	1574477	107.6	108.2	108.1	108.1	108.8	109.0	109.7	109.9	110.2	110.7	110.5	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	111.7	111.1	112.0	113.0	113.1	113.0	112.3	111.7	111.1	109.9	108.8	Biens de capital	
Other	1574518	113.7	113.5	114.7	116.0	116.5	115.9	115.1	115.3	116.1	114.9	112.7	Autres	
		2002							2003					
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A		
All commodities	1574377	106.8	107.0	107.8	108.7	109.0	108.7	108.3	108.8	109.6	109.1	107.6	Tous les produits	
Annual % change		-1.1	-0.2	0.6	0.6	2.4	2.3	2.8	2.4	2.7	1.6	-0.1	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	103.4	103.9	104.6	105.5	105.8	105.4	105.1	105.9	107.0	106.8	105.2	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	101.3	102.1	103.0	104.3	103.9	104.7	104.4	105.9	108.6	110.2	108.7	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	103.7	104.2	104.9	105.7	106.0	105.5	105.2	105.9	106.8	106.3	104.7	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	111.8	111.7	112.5	113.4	113.8	113.5	113.1	113.1	113.4	112.5	111.1	Produits finis	
Foods & feeds	1574477	107.6	108.2	108.1	108.1	108.8	109.0	109.7	109.9	110.2	110.7	110.5	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	111.7	111.1	112.0	113.0	113.1	113.0	112.3	111.7	111.1	109.9	108.8	Biens de capital	
Other	1574518	113.7	113.5	114.7	116.0	116.5	115.9	115.1	115.3	116.1	114.9	112.7	Autres	

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XPB au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2001	2002	2001				2002						
	(1997=100)			S	O	N	D	J	F	M	A	M		
Food	3825178	103.9	105.6	104.5	104.2	103.6	103.7	103.9	104.6	105.2	104.7	104.5	Aliments	
Rubber	3822682	102.3	101.9	102.4	102.6	102.7	102.3	102.7	101.6	101.6	102.1	102.0	Caoutchouc	
Plastics	3822673	106.7	105.8	107.1	106.2	106.2	105.8	105.4	105.4	104.8	104.9	106.1	Plastiques	
Textiles	3825184	101.5	101.6	101.3	101.3	101.4	101.2	101.1	101.3	101.1	101.7	101.6	Textiles	
Leather	3822619	107.5	110.6	107.5	109.0	109.3	109.8	109.4	109.7	110.1	110.4	110.2	Cuir	
Clothing	3822609	103.2	103.9	103.4	103.5	103.6	103.6	103.4	103.7	103.7	103.8	103.7	Vêtements	
		2002							2003					
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A		
Food	3825178	104.7	105.9	105.9	106.2	107.0	106.9	107.8	107.9	108.2	108.4	108.1	Aliments	
Rubber	3822682	102.1	101.8	101.9	102.0	102.0	102.0	101.1	101.2	101.1	101.2	101.2	Caoutchouc	
Plastics	3822673	105.6	105.8	106.5	106.6	106.2	106.1	105.8	106.3	106.8	107.2	107.8	Plastiques	
Textiles	3825184	101.5	101.6	101.6	101.8	101.8	101.8	101.7	101.8	101.7	101.6	101.6	Textiles	
Leather	3822619	110.2	110.5	110.6	111.3	111.5	111.5	111.7	112.2	112.2	112.1	112.0	Cuir	
Clothing	3822609	104.0	104.1	104.1	104.0	104.0	104.0	104.0	104.0	104.2	104.1	104.0	Vêtements	

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)
Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2001	2002	2001				2002					
	(1997=100)			S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Wood	3822623	94.3	93.8	97.8	90.1	91.6	90.9	92.6	96.6	101.6	100.3	97.1	Bois
Furniture	3822783	106.2	107.1	106.5	106.5	106.5	106.7	106.8	106.9	106.9	106.9	106.9	Meubles
Paper	3822635	115.0	105.6	111.1	109.3	109.7	108.1	107.5	106.2	104.4	104.1	103.7	Papiers
Printing & publishing	3822647	111.8	113.9	112.0	112.0	112.4	112.4	113.4	113.5	113.4	113.7	114.0	Impression & édition
Primary metals	3822695	94.2	96.3	92.4	91.2	91.8	91.0	93.0	94.0	95.4	96.1	95.0	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	103.3	104.9	103.5	103.5	103.4	103.2	103.7	103.7	103.7	104.0	104.2	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	109.0	110.2	109.3	109.2	109.5	109.7	110.1	110.2	110.2	110.3	110.0	Machines
Transportation equipment	3822763	114.0	115.7	115.4	114.7	116.3	115.1	116.9	117.0	116.8	116.4	114.7	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	97.4	99.1	97.5	97.3	98.1	97.7	100.1	99.9	99.5	99.6	98.5	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	103.7	104.2	103.4	103.1	103.5	103.6	104.2	104.2	104.2	104.2	104.0	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	107.6	109.5	107.8	107.6	107.7	107.8	108.8	108.8	108.8	109.3	109.4	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	134.4	125.9	139.2	126.6	114.2	106.7	107.8	109.4	117.8	124.8	124.4	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	107.6	107.0	106.5	105.9	105.5	103.6	105.1	105.1	104.6	105.6	106.0	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	107.2	109.4	108.0	107.9	107.9	107.8	108.6	109.0	108.9	109.2	109.1	Produits divers
		2002							2003				
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	
Wood	3822623	92.1	92.3	91.8	90.5	90.8	89.8	89.7	89.6	90.9	87.9	86.7	Bois
Furniture	3822783	106.9	107.0	107.1	107.1	107.6	107.6	107.6	107.7	107.7	107.7	107.7	Meubles
Paper	3822635	104.1	104.5	106.1	107.4	107.7	106.6	105.3	104.4	104.2	104.7	105.4	Papiers
Printing & publishing	3822647	114.0	113.9	114.0	114.3	114.5	114.5	114.1	114.2	114.2	114.0	113.6	Impression & édition
Primary metals	3822695	96.6	96.9	96.3	97.5	97.2	98.7	98.6	99.2	99.9	98.4	95.9	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	104.5	104.9	105.6	106.1	106.2	106.2	106.0	105.9	105.9	105.8	105.5	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.0	110.0	110.1	110.4	110.5	110.5	110.3	110.3	110.2	109.9	109.6	Machines
Transportation equipment	3822763	114.3	113.5	114.9	116.4	116.6	116.3	115.1	113.9	112.9	110.9	109.1	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	98.7	98.0	98.7	99.6	99.3	99.1	98.3	97.8	97.2	96.1	95.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	104.1	104.0	104.1	104.2	104.3	104.2	104.1	104.7	104.8	104.5	104.2	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	109.5	109.7	109.8	109.9	109.8	109.9	109.9	110.6	110.9	111.1	111.1	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	123.2	126.0	131.1	135.8	139.8	135.2	134.9	145.7	160.5	163.3	145.7	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	106.2	106.9	108.5	109.5	108.8	108.7	108.4	110.7	112.1	114.3	113.7	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	109.3	109.2	109.4	109.9	110.0	110.1	110.1	110.8	110.8	110.2	110.5	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XPB). Client services (951-9606).
CANSIM table: 329-0038

Source: Indices des prix de l'industrie (réf. 62-011-XPB au catalogue). Service aux clients (951-9606).
Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2001	2002	2001				2002					
				S	O	N	D	J	F	M	A	M	
RAW MATERIALS	(1997=100)												MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	113.2	112.6	110.7	105.0	101.8	100.7	102.8	105.1	110.8	112.4	113.6	Total(1)
Total less mineral fuels	1576532	92.7	93.2	90.5	89.8	90.2	89.3	91.2	92.3	92.5	91.3	92.1	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	85.0	83.9	79.5	80.1	79.0	80.1	79.2	79.7	79.9	81.8	84.8	Bois
Non-metallic minerals	1576511	109.0	110.5	109.3	109.6	109.2	109.4	109.3	109.3	109.1	109.5	109.4	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	87.0	92.8	89.2	88.6	87.0	86.6	88.7	89.1	90.4	94.1	95.2	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	82.0	81.3	78.3	76.2	78.9	76.4	81.8	81.1	83.2	82.2	80.6	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	157.5	154.5	154.2	137.9	126.9	125.4	127.9	132.8	150.3	158.1	160.1	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	84.8	97.7	86.5	86.4	90.2	89.1	89.5	89.0	90.0	91.0	92.9	Substances végétales
Animal products	1576460	108.9	103.6	107.0	105.8	104.5	102.9	105.4	109.5	107.9	101.9	102.2	Substances animales
		2002											
		J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M	A	
									J	F	M	A	
RAW MATERIALS													MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	110.8	112.7	114.4	117.5	117.5	114.0	119.1	125.1	129.6	124.3	116.2	Total(1)
Total less mineral fuels	1576532	92.4	93.1	93.2	93.8	94.8	95.5	95.7	96.7	97.6	96.1	95.0	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	85.8	84.3	85.0	86.2	86.7	86.7	86.6	86.8	87.2	85.6	85.6	Bois
Non-metallic minerals	1576511	109.4	110.1	109.9	111.3	113.3	112.9	112.9	114.7	114.9	115.4	115.4	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	94.5	93.5	93.8	94.4	94.9	93.3	91.4	95.4	98.2	97.4	96.2	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	80.9	81.9	78.5	80.5	79.9	82.4	82.2	82.7	83.6	81.3	77.7	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	150.5	155.1	160.2	168.8	166.6	153.8	169.6	186.5	198.6	185.2	162.0	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	94.0	99.1	103.7	108.8	104.9	106.0	103.8	102.6	101.9	98.3	97.1	Substances végétales
Animal products	1576460	101.9	101.8	101.3	98.3	103.1	103.8	105.9	108.2	110.4	110.1	110.0	Substances animales

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XPB). Client services (951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XPB au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2001	2002	2001				2002					
				S	O	N	D	J	F	M	A	M	
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)												INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	107.8	101.4	99.0	92.4	89.1	89.4	89.7	91.7	99.9	102.1	103.1	Total(1)
Annual % change		-6.8	-6.3	-5.3	-10.6	-11.0	-11.2	-9.1	-6.3	-5.2	-9.4	-14.0	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	101.4	95.0	100.1	93.3	92.7	92.5	94.2	95.5	97.6	95.6	95.5	Énergie exclue
Energy	36384	118.7	111.7	96.7	90.3	82.4	83.7	81.7	84.9	103.2	112.9	115.6	Énergie
Food	36385	96.3	94.6	97.6	92.7	90.6	91.7	92.5	92.6	91.9	89.4	90.8	Alimentation
Industrial materials	36386	104.0	95.6	101.5	94.0	94.0	93.3	95.3	97.1	100.5	98.6	98.0	Matières industrielles
		2002											
		J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M	A	
									J	F	M	A	
COMMODITY PRICE INDEX													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	100.1	100.9	101.7	104.9	107.0	104.1	111.1	117.8	133.8	122.6	115.2	Total(1)
Annual % change		-12.5	-6.3	-8.1	-5.6	0.9	1.0	1.9	1.0	3.0	0.4	3.0	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	94.9	96.0	94.5	94.5	94.1	93.6	94.3	95.1	98.4	98.0	98.5	Énergie exclue
Energy	36384	108.5	108.7	113.5	122.3	128.6	121.4	139.1	156.1	193.6	164.0	143.1	Énergie
Food	36385	90.7	94.3	96.3	99.8	99.6	98.9	97.8	97.0	98.5	99.5	99.4	Alimentation
Industrial materials	36386	97.1	97.2	94.0	92.5	92.1	91.7	93.2	94.7	98.7	97.7	98.5	Matières industrielles

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing (1992=100)

		2001	2002	2001	O	N	D	2002	F	M	A	M			
				S				J							
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction		
Base	734336	112.7	115.8	113.0	113.8	114.2	114.2	114.2	114.2	114.2	114.2	116.6	Taux de base		
Including supplements	734362	119.5	123.9	120.0	121.1	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	124.9	Englobant les suppléments		
New housing prices		734237	106.0	110.4	106.7	106.8	107.1	107.3	107.6	108.3	108.7	109.4	110.1	Prix des logements neufs	
Annual % change		2.7	4.1	2.9	2.8	2.7	2.8	2.9	3.2	3.3	3.7	4.2	Variation annuelle(%)		
House only	734264	108.8	114.7	109.7	109.8	110.2	110.4	110.9	112.0	112.4	113.4	114.3	Maison seulement		
Land only	734291	103.6	104.9	103.8	103.9	104.1	104.0	104.1	104.2	104.4	104.6	104.8	Terrain seulement		
		2002	2002	2003	S	O	N	D	2003	F	M	A			
		J	J	A					J						
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction		
Base	734336	116.6	116.6	116.6	116.6	116.6	116.9	116.9	116.9	116.9	116.9	116.9	Taux de base		
Including supplements	734362	124.9	124.9	124.9	124.9	125.0	125.3	125.3	125.3	125.3	125.3	125.3	Englobant les suppléments		
New housing prices		734237	110.3	110.5	111.0	111.2	111.8	112.5	112.8	113.1	113.8	113.9	Prix des logements neufs		
Annual % change		4.1	4.0	4.2	4.2	4.7	5.0	5.1	5.1	5.1	4.8		Variation annuelle(%)		
House only	734264	114.6	114.8	115.5	115.7	116.7	117.7	118.0	118.4	119.4	119.5		Maison seulement		
Land only	734291	104.9	104.9	105.1	105.2	105.3	105.4	105.6	105.7	105.8	105.8		Terrain seulement		

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

		2001	2002	2000	2001				2002					
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
Annual average													Moyenne annuelle	
Labour productivity	1409153	107.7	110.1	106.6	106.7	107.6	107.8	108.6	109.6	110.3	110.6	109.9	Productivité du travail	
Real value added	1409154	118.6	123.0	118.6	118.8	118.4	118.0	119.0	121.3	122.7	123.9	124.2	Valeur ajoutée réelle	
Hours worked	1409155	110.1	111.8	111.3	111.3	110.1	109.5	109.6	110.7	111.3	112.0	113.0	Heures travaillées	
Hourly compensation	1409158	115.8	118.8	112.7	114.3	115.9	116.3	116.8	117.9	118.6	119.0	119.7	Rémunération horaire	
Unit labour costs	1409159	107.6	107.9	105.8	107.1	107.8	107.9	107.6	107.6	107.5	107.6	109.0	Coûts unitaires de main-d'oeuvre	

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
Tableau CANSIM: 383-0008

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



IV. International Trade

IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

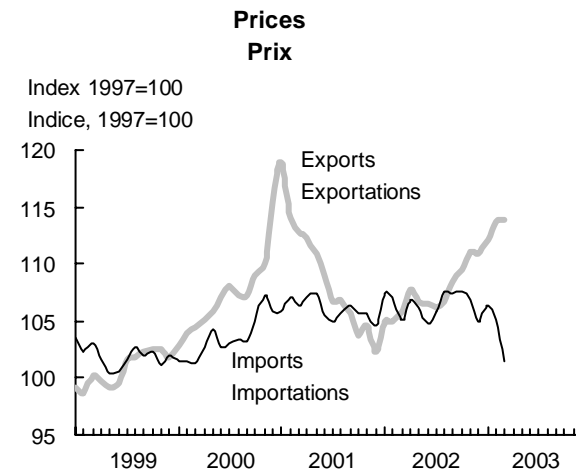
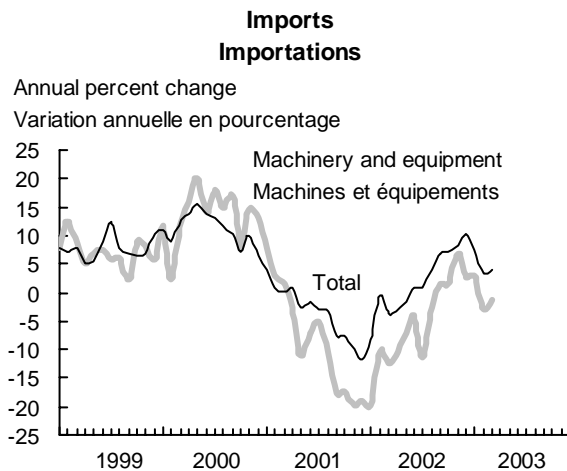
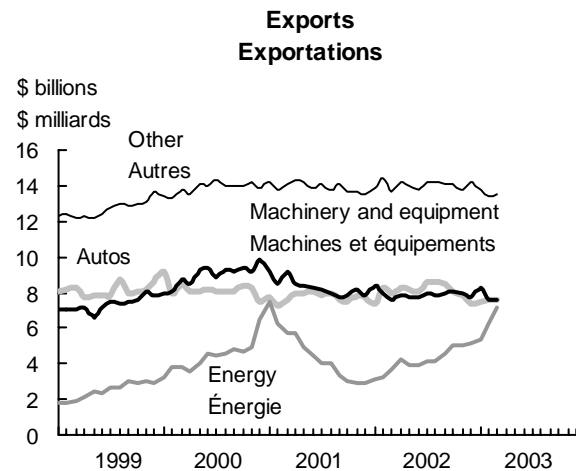
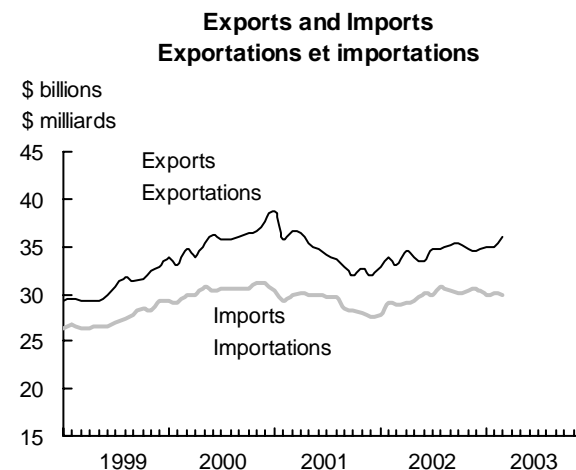
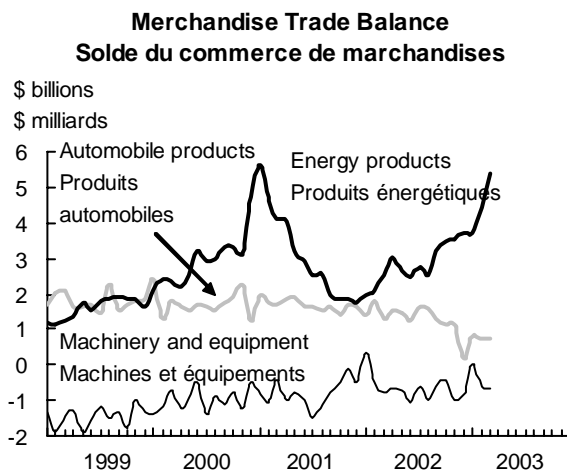
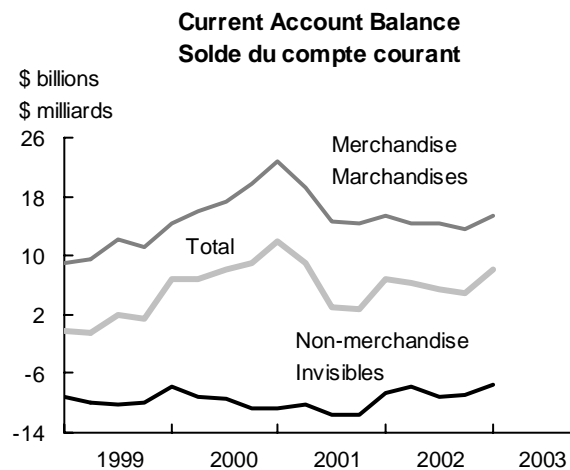


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2001	2002	2001					2002				2003		
			I	II	III	IV		I	II	III	IV	I		
CURRENT ACCOUNT													COMPTE COURANT	
Total	\$'000,000												Total	
Receipts	114364	514,110	511,268	137,324	133,570	123,823	119,393	123,933	126,658	129,980	130,696	130,289	Recettes	
Payments	114397	487,245	487,902	125,315	124,588	120,751	116,592	117,156	120,283	124,646	125,818	122,243	Paiements	
Balance	114421	26,864	23,366	12,010	8,981	3,072	2,801	6,777	6,375	5,334	4,879	8,046	Solde	
Goods & services													Biens et services	
Exports	114365	480,404	472,628	127,563	123,619	116,397	112,825	115,314	117,357	120,309	119,647	119,794	Exportations	
Imports	114398	417,908	423,112	107,024	106,634	104,011	100,238	101,931	105,516	107,880	107,785	106,304	Importations	
Balance	114422	62,496	49,516	20,539	16,985	12,386	12,587	13,384	11,840	12,430	11,862	13,490	Solde	
Goods													Biens	
Receipts	114366	421,519	414,305	112,531	108,763	101,913	98,312	101,231	102,843	105,650	104,580	105,197	Recettes	
Payments	114399	350,632	356,459	89,819	89,647	87,298	83,869	85,813	88,551	91,137	90,958	89,680	Paiements	
Balance	114423	70,887	57,846	22,712	19,116	14,616	14,443	15,419	14,292	14,513	13,622	15,517	Solde	
Services													Services	
Receipts	114368	58,885	58,323	15,032	14,856	14,483	14,514	14,083	14,513	14,659	15,067	14,597	Recettes	
Payments	114400	67,276	66,653	17,206	16,987	16,713	16,370	16,118	16,965	16,743	16,827	16,624	Paiements	
Balance	114425	-8,391	-8,330	-2,173	-2,131	-2,230	-1,856	-2,035	-2,452	-2,083	-1,760	-2,028	Solde	
of which: travel	114426	-2,128	-1,853	-643	-542	-647	-296	-277	-679	-470	-427	-585	dont: voyages	
Investment income													Revenu d'investissement	
Receipts	114373	26,715	31,638	8,040	8,280	5,618	4,777	6,878	7,686	7,963	9,111	8,707	Recettes	
Payments	114405	64,029	59,149	17,035	16,588	15,416	14,990	13,833	13,435	15,334	16,546	14,517	Paiements	
of which: interest	114410	29,590	29,643	7,251	7,359	7,411	7,570	7,222	7,342	7,495	7,584	7,358	dont: intérêt	
Balance	114430	-37,314	-27,511	-8,994	-8,308	-9,798	-10,213	-6,955	-5,749	-7,371	-7,435	-5,810	Solde	
Current transfers													Transferts courants	
Balance	114441	1,682	1,361	465	305	484	428	348	285	276	451	367	Solde	
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)													COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)	
Total	114553	-17,788	-13,145	-3,605	-12,469	1,631	-3,345	2,742	1,598	-8,727	-8,757	2,725	Total	
Financial account	114557	-23,466	-17,961	-5,041	-14,046	-17	-4,362	1,345	122	-9,830	-9,599	1,767	Compte financier	
Direct investment abroad	114559	-56,737	-45,217	-15,050	-22,921	-12,612	-6,153	-6,706	-8,731	-13,576	-16,205	-5,642	Investissements directs à l'étranger	
Portfolio assets													Actifs de portefeuille	
Stocks	114562	-35,653	-18,707	-14,038	-12,592	-3,518	-5,505	-8,993	-4,567	-2,250	-2,897	2,714	Actions	
Bonds	114561	-1,920	-6,243	-1,048	180	-1,354	301	-2,442	-2,298	-1,472	-32	-3,604	Obligations	
Other investment assets	114563	-19,748	-10,657	1,074	3,002	2,330	-26,154	-7,342	2,636	-8	-5,943	-18,015	Autres actifs d'investissements	
Total Canadian assets abroad	114558	-114,058	-80,825	-29,062	-32,332	-15,153	-37,511	-25,482	-12,960	-17,306	-25,076	-24,547	Total des actifs canadiens à l'étranger	
Direct investment in Canada	114576	44,608	32,342	8,581	16,823	6,018	13,186	16,779	7,324	2,620	5,619	3,089	Investissement direct au Canada	
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille	
Stocks	114579	4,667	-1,436	6,531	963	-3,455	629	-3,865	4,781	-4,076	1,724	-274	Actions	
Bonds	114578	37,351	18,712	9,244	6,808	1,234	20,066	6,154	3,766	5,102	3,691	9,931	Obligations	
Money market	114580	-7,349	3,782	-5,204	-14	-3,957	1,826	1,305	344	-1,791	3,925	-1,145	Marché monétaire	
Other investment liabilities	114581	11,315	9,464	4,869	-6,293	15,297	-2,558	6,455	-3,132	5,622	519	14,712	Autres engagements d'investissements	
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	90,592	62,864	24,021	18,286	15,136	33,149	26,828	13,083	7,476	15,477	26,313	Total des engagements canadiens envers les non-résidents	
Capital account	114554	5,678	4,816	1,436	1,577	1,648	1,017	1,396	1,476	1,102	842	958	Compte capital	

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIB). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0004, 376-0005

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIB au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0004, 376-0005

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2001	2002	2001	S	O	N	D	2002	F	M	A	
				A					J				
Exports	\$'000,000												Exportations
Total	191490	414,638	410,686	33,643	32,742	32,007	32,672	32,037	32,896	33,911	32,945	34,571	Total
Annual % change		-2.6	-1.0	-6.2	-9.3	-12.3	-10.8	-15.0	-14.8	-5.1	-10.0	-5.3	Variation annuelle(%)
United States	191559	350,908	348,384	28,599	27,794	26,975	27,242	27,109	27,996	28,336	28,060	29,392	États-Unis
United Kingdom	191560	6,574	5,906	511	630	475	484	444	532	785	440	467	Royaume-Uni
Other EU	191561	15,727	15,305	1,161	1,196	1,227	1,479	1,097	1,252	1,445	1,107	1,312	Autres UE
Japan	191562	9,482	9,707	688	727	716	796	689	712	746	790	786	Japon
Other OECD	191563	10,925	11,027	957	756	995	1,039	905	829	936	917	919	Autres OCDE
Other countries	191564	21,023	20,359	1,727	1,639	1,619	1,632	1,792	1,576	1,664	1,632	1,694	Autres pays
Agricultural & fish products		30,883	30,542	2,541	2,701	2,602	2,622	2,628	2,572	2,670	2,467	2,565	Produits agricoles et poisson
Energy products		54,743	50,419	4,004	3,367	3,059	2,962	2,898	3,164	3,219	3,733	4,307	Produits énergétiques
Forest products		39,309	36,650	3,280	3,154	3,167	3,042	3,010	3,069	3,172	3,178	3,189	Produits forestiers
Industrial goods		66,797	69,435	5,480	5,764	5,393	5,569	5,412	5,594	5,964	5,417	5,791	Biens industriels
Machines & equipment		99,732	94,718	7,975	7,694	7,876	8,196	7,861	8,396	7,980	7,610	7,784	Machines et équipements
Automobile products		92,861	97,081	7,904	7,587	7,467	7,820	7,708	7,428	8,261	7,913	8,258	Produits automobiles
Consumer goods		15,973	17,341	1,306	1,338	1,317	1,314	1,369	1,496	1,421	1,412	1,435	Biens de consommation
		2002								2003			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Exports													Exportations
Total	191490	33,836	33,478	34,789	34,782	35,060	35,258	34,634	34,527	34,903	34,937	35,901	Total
Annual % change		-4.4	-3.4	2.2	3.4	7.1	10.2	6.0	7.8	6.1	3.0	9.0	Variation annuelle(%)
United States	191559	28,907	28,205	29,505	29,464	29,984	29,801	29,448	29,288	29,109	29,436	30,204	États-Unis
United Kingdom	191560	432	579	482	400	480	390	475	445	604	603	589	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,188	1,279	1,382	1,216	1,262	1,333	1,265	1,263	1,643	1,267	1,285	Autres UE
Japan	191562	814	793	812	894	700	920	870	870	905	917	831	Japon
Other OECD	191563	871	914	894	869	939	1,046	1,053	839	808	785	1,069	Autres OCDE
Other countries	191564	1,624	1,707	1,714	1,939	1,696	1,768	1,523	1,821	1,834	1,929	1,923	Autres pays
Agricultural & fish products		2,460	2,527	2,589	2,662	2,474	2,521	2,476	2,558	2,495	2,476	2,476	Produits agricoles et poisson
Energy products		3,928	3,929	4,111	4,099	4,602	5,060	5,083	5,186	5,321	6,235	7,165	Produits énergétiques
Forest products		3,222	2,802	2,920	3,017	3,054	2,982	2,979	3,066	2,894	2,863	2,807	Produits forestiers
Industrial goods		5,692	5,904	5,999	5,890	5,754	5,880	5,629	5,921	5,664	5,517	5,698	Biens industriels
Machines & equipment		7,756	7,752	7,941	7,827	7,966	8,075	7,916	7,715	8,315	7,603	7,633	Machines et équipements
Automobile products		8,196	8,007	8,563	8,669	8,448	8,036	7,881	7,422	7,505	7,652	7,563	Produits automobiles
Consumer goods		1,396	1,356	1,480	1,410	1,540	1,478	1,457	1,461	1,551	1,441	1,434	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIB).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786). CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIB au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786). Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2001	2002	2001					2002				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A	
Imports	\$'000,000												Importations
Total	183406	350,623	356,109	29,591	28,348	28,189	28,014	27,557	27,806	29,141	28,768	29,117	Total
Annual % change		-3.5	1.6	-3.4	-7.4	-7.5	-10.0	-11.6	-8.3	-0.5	-3.7	-3.4	Variation annuelle(%)
United States	183474	255,028	254,688	21,236	20,362	20,330	20,407	19,998	20,453	20,887	20,914	20,885	États-Unis
United Kingdom	183475	11,863	10,311	919	987	955	905	877	738	1,055	755	914	Royaume-Uni
Other EU	183476	23,225	25,834	1,948	2,085	1,984	1,948	2,052	1,856	1,881	1,907	2,114	Autres UE
Japan	183477	10,585	11,736	1,019	805	868	939	897	777	954	988	1,012	Japon
Other OECD	183478	18,626	19,481	1,642	1,475	1,548	1,515	1,432	1,482	1,565	1,580	1,568	Autres OCDE
Other countries	183479	31,295	34,060	2,827	2,633	2,503	2,299	2,300	2,499	2,799	2,625	2,625	Autres pays
Agricultural & fish products		20,359	21,778	1,752	1,720	1,781	1,770	1,699	1,778	1,808	1,786	1,772	Produits agricoles et poisson
Energy products		17,753	16,456	1,472	1,413	1,178	1,122	1,131	1,188	1,108	1,178	1,295	Produits énergétiques
Forest products		2,886	3,134	238	239	236	235	228	250	253	240	269	Produits forestiers
Industrial goods		68,457	68,828	5,666	5,616	5,653	5,518	5,138	5,579	5,869	5,483	5,623	Biens industriels
Machines & equipment		112,422	105,785	9,329	8,694	8,616	8,558	8,596	8,343	8,764	8,669	8,729	Machines et équipements
Automobile products		72,546	81,446	6,390	5,964	6,048	6,121	6,076	6,031	6,470	6,624	6,718	Produits automobiles
Consumer goods		42,927	46,416	3,654	3,616	3,570	3,610	3,606	3,626	3,800	3,743	3,728	Biens de consommation
		2002								2003			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Imports													Importations
Total	183406	29,298	30,088	29,982	30,733	30,240	30,203	30,286	30,447	29,926	30,106	29,953	Total
Annual % change		-1.7	0.9	1.0	3.9	6.7	7.1	8.1	10.5	7.6	3.3	4.1	Variation annuelle(%)
United States	183474	21,162	21,258	21,493	22,046	21,439	21,447	21,749	20,956	21,250	21,263	20,741	États-Unis
United Kingdom	183475	802	878	822	852	755	956	725	1,059	853	790	1,071	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,098	2,567	2,315	2,278	2,217	2,129	2,173	2,300	2,309	2,253	2,362	Autres UE
Japan	183477	1,006	970	902	969	1,084	942	992	1,140	910	938	1,010	Japon
Other OECD	183478	1,564	1,649	1,568	1,631	1,824	1,682	1,581	1,786	1,692	1,757	1,652	Autres OCDE
Other countries	183479	2,667	2,766	2,882	2,957	2,921	3,047	3,065	3,206	2,911	3,105	3,116	Autres pays
Agricultural & fish products		1,784	1,757	1,875	1,869	1,875	1,818	1,823	1,832	1,866	1,852	1,855	Produits agricoles et poisson
Energy products		1,312	1,443	1,359	1,576	1,401	1,591	1,536	1,470	1,595	1,820	1,773	Produits énergétiques
Forest products		260	262	267	271	267	272	264	259	266	260	257	Produits forestiers
Industrial goods		5,698	5,809	5,798	5,858	5,748	5,820	5,695	5,848	5,930	5,836	5,679	Biens industriels
Machines & equipment		8,735	9,098	8,808	9,082	8,838	8,749	9,148	8,823	8,604	8,498	8,575	Machines et équipements
Automobile products		6,730	6,779	6,930	7,115	7,130	6,917	6,763	7,239	6,704	6,901	6,848	Produits automobiles
Consumer goods		3,791	3,912	3,956	3,905	3,947	4,010	4,014	3,984	3,967	3,936	3,948	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIB).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786). CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIB au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786). Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) –(Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2001	2002	2001						2002				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A		
Trade balance	\$'000,000													Solde de
(exports -														marchandises
imports)														(exportations -
														importations)
Total	(191490-183406)	64,016	54,577	4,052	4,394	3,818	4,658	4,480	5,089	4,770	4,176	5,454	Total	
US	(191559-183474)	95,880	93,695	7,363	7,432	6,645	6,835	7,111	7,542	7,449	7,146	8,507	États-Unis	
UK	(191560-183475)	-5,290	-4,405	-409	-357	-480	-421	-433	-207	-270	-315	-446	Royaume-Uni	
Other EU	(191561-183476)	-7,498	-10,529	-788	-889	-757	-470	-956	-604	-436	-800	-802	Autres UE	
Japan	(191562-183477)	-1,104	-2,029	-331	-78	-152	-142	-208	-66	-208	-199	-225	Japon	
Other OECD	(191563-183478)	-7,701	-8,454	-685	-719	-553	-476	-527	-653	-629	-663	-649	Autres OCDE	
Other	(191564-183479)	-10,272	-13,701	-1,099	-994	-884	-667	-508	-923	-1,135	-994	-930	Autres pays	
		2002								2003				
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
Trade balance														Solde de
(exports -														marchandises
imports)														(exportations -
														importations)
Total	(191490-183406)	4,538	3,390	4,807	4,049	4,821	5,055	4,348	4,080	4,977	4,831	5,948	Total	
US	(191559-183474)	7,745	6,947	8,011	7,418	8,545	8,354	7,698	8,333	7,859	8,174	9,463	États-Unis	
UK	(191560-183475)	-371	-298	-340	-452	-276	-566	-250	-614	-249	-187	-482	Royaume-Uni	
Other EU	(191561-183476)	-909	-1,288	-933	-1,061	-955	-796	-908	-1,036	-666	-986	-1,077	Autres UE	
Japan	(191562-183477)	-191	-177	-90	-75	-384	-22	-122	-270	-5	-21	-179	Japon	
Other OECD	(191563-183478)	-692	-735	-674	-762	-885	-636	-528	-947	-884	-972	-583	Autres OCDE	
Other	(191564-183479)	-1,043	-1,059	-1,168	-1,018	-1,225	-1,279	-1,542	-1,385	-1,077	-1,176	-1,192	Autres pays	

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIB).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIB au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2001	2002	2002 M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M		
EXPORTS																	EXPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2001030	109.1	107.5	105.9	107.7	106.5	106.7	106.8	107.3	108.9	110.0	109.9	110.2	110.4	113.5	114.3	Total
Agricultural & fish products		104.7	105.7	104.3	105.1	103.1	103.4	104.9	105.9	105.7	107.6	108.5	109.8	106.6	107.1	106.0	Produits agricoles et poisson
Energy products		170.8	149.4	132.8	146.0	150.1	144.9	147.6	149.6	158.0	168.5	168.2	182.7	180.8	220.7	240.3	Produits énergétiques
Forest products		106.6	99.1	103.8	104.6	100.8	101.2	96.8	96.8	97.1	95.4	94.7	93.2	92.8	92.9	91.5	Produits forestiers
Industrial goods		100.5	100.0	98.3	98.8	98.6	99.5	100.1	100.3	102.3	101.8	103.1	101.5	103.3	103.2	100.9	Biens industriels
Machines & equipment		97.4	98.5	97.6	98.2	97.2	98.2	98.3	98.4	98.8	100.3	98.7	98.2	99.8	98.2	96.8	Machines et équipements
Automobile products		109.7	111.5	111.7	111.8	110.7	111.0	110.7	111.7	112.3	111.3	111.4	111.1	109.0	107.8	105.9	Produits automobiles
Consumer goods		105.8	106.3	106.6	106.4	106.0	106.0	106.3	106.1	106.4	106.5	106.5	106.1	105.9	106.3	106.1	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)		380,053	382,034	31,109	32,099	31,771	31,376	32,574	32,416	32,195	32,053	31,514	31,331	31,615	30,781	31,409	Total(1)
Agricultural & fish products		29,483	28,885	2,365	2,442	2,387	2,444	2,467	2,515	2,341	2,342	2,283	2,329	2,341	2,311	2,337	Produits agricoles et poisson
Energy products		32,056	33,743	2,812	2,949	2,617	2,711	2,785	2,739	2,913	3,002	3,022	2,839	2,943	2,826	2,982	Produits énergétiques
Forest products		36,875	36,993	3,063	3,049	3,195	2,770	3,016	3,118	3,147	3,127	3,144	3,289	3,119	3,083	3,067	Produits forestiers
Industrial goods		65,304	67,873	5,510	5,859	5,772	5,934	5,990	5,869	5,624	5,774	5,462	5,835	5,485	5,346	5,647	Biens industriels
Machines & equipment		102,399	96,157	7,795	7,924	7,979	7,897	8,077	7,955	8,064	8,048	8,016	7,855	8,333	7,742	7,887	Machines et équipements
Automobile products		84,657	87,057	7,086	7,387	7,406	7,214	7,734	7,759	7,520	7,220	7,076	6,677	6,888	7,096	7,142	Produits automobiles
Consumer goods		15,097	16,313	1,324	1,348	1,317	1,279	1,392	1,329	1,448	1,387	1,368	1,377	1,464	1,355	1,351	Biens de consommation
IMPORTS																	IMPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2000007	106.0	106.5	105.9	106.5	105.5	104.6	105.8	107.2	107.4	107.5	107.1	106.0	105.9	105.0	102.7	Total
Agricultural & fish products		100.0	101.2	101.3	99.7	99.8	99.5	101.4	102.2	102.9	101.7	101.9	101.0	101.2	100.3	98.4	Produits agricoles et poisson
Energy products		137.5	141.7	123.5	143.2	142.7	140.4	143.4	149.0	154.4	159.5	152.2	151.0	161.5	164.1	171.1	Produits énergétiques
Forest products		107.0	105.6	106.8	106.0	106.0	104.8	104.6	105.9	106.4	106.3	105.4	103.3	103.4	104.0	102.3	Produits forestiers
Industrial goods		109.2	107.7	107.8	107.2	106.0	106.0	107.0	108.2	108.8	109.4	108.6	107.8	108.3	108.2	106.4	Biens industriels
Machines & equipment		97.9	98.1	97.9	98.6	97.6	96.0	97.2	98.9	98.6	97.5	98.3	96.4	94.9	93.1	89.7	Machines et équipements
Automobile products		107.3	108.5	108.5	108.7	107.6	107.0	108.3	108.6	108.7	108.7	108.5	107.6	107.5	105.8	104.3	Produits automobiles
Consumer goods		112.9	113.2	114.9	113.9	111.8	110.6	111.6	112.6	113.5	113.5	113.0	112.8	112.1	110.4	108.7	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)		330,776	334,375	27,166	27,340	27,771	28,765	28,338	28,669	28,156	28,096	28,278	28,723	28,259	28,672	29,165	Total(1)
Agricultural & fish products		20,353	21,526	1,763	1,777	1,787	1,766	1,850	1,829	1,823	1,788	1,789	1,813	1,845	1,848	1,885	Produits agricoles et poisson
Energy products		12,914	11,615	954	904	920	1,027	948	1,057	908	997	1,010	973	987	1,109	1,037	Produits énergétiques
Forest products		2,696	2,967	225	254	246	250	255	256	251	256	251	251	257	250	251	Produits forestiers
Industrial goods		62,711	63,917	5,086	5,245	5,375	5,478	5,419	5,414	5,285	5,319	5,242	5,423	5,473	5,393	5,340	Biens industriels
Machines & equipment		114,824	107,840	8,857	8,850	8,950	9,473	9,058	9,187	8,967	8,975	9,309	9,153	9,069	9,127	9,556	Machines et équipements
Automobile products		67,586	75,096	6,105	6,180	6,255	6,334	6,396	6,554	6,563	6,360	6,232	6,729	6,238	6,523	6,563	Produits automobiles
Consumer goods		38,010	41,002	3,259	3,274	3,391	3,537	3,543	3,467	3,477	3,532	3,551	3,533	3,540	3,565	3,634	Biens de consommation

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).

CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).

Tableau CANSIM: 228-0035

V. Good-producing Industries

22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories held	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	39
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

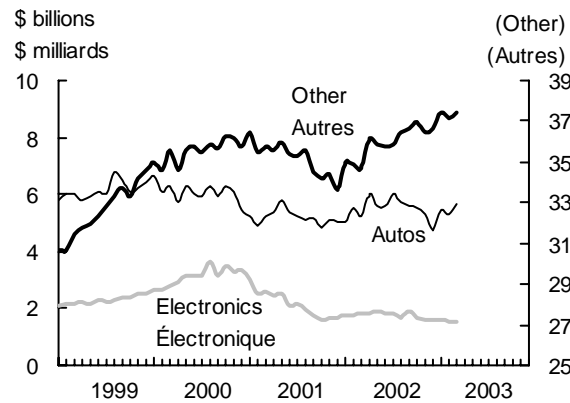
V. Industries de biens

Page

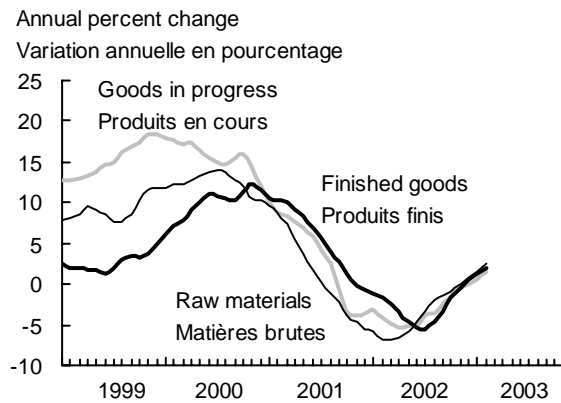
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks détenus	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	39
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

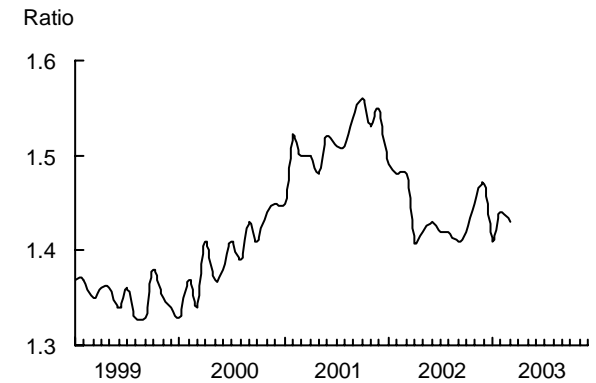
Manufacturing Shipments
Livraisons manufacturières



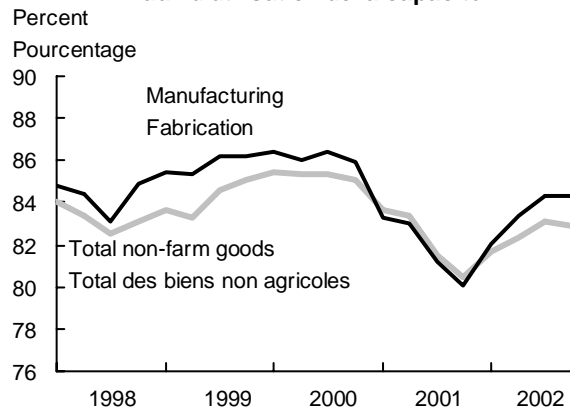
Inventories (smoothed)
Stocks (lissés)



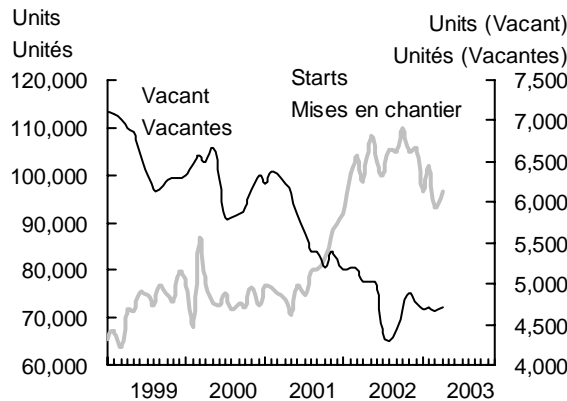
Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments
Ratio des stocks aux livraisons, fabrication



Capacity Utilization Rates
Taux d'utilisation de la capacité



Single Family Homes
Maisons unifamiliales



Building Permits
Permis de bâtir

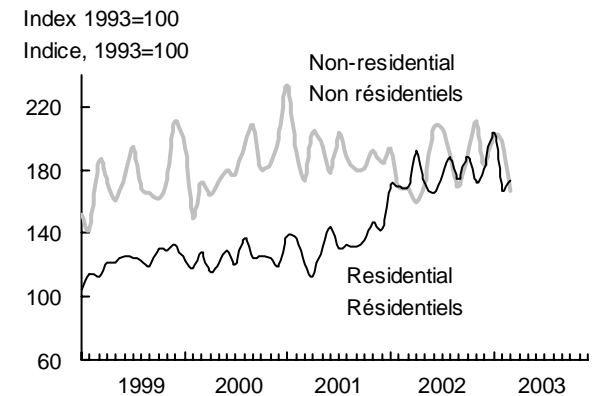


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

		2001	2002	2002	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M		
				M										J				
		\$'000,000																
Shipments	800450	508,804	518,505	41,803	43,982	43,380	43,228	43,649	43,851	44,134	44,132	43,385	42,998	44,586	44,088	44,694	Livraisons	
Annual % change		-5.3	1.9	-4.0	1.3	-1.9	0.8	2.4	2.8	6.5	8.8	5.3	6.5	6.7	4.6	6.9	Variation annuelle(%)	
Non-durable goods	800451	216,355	218,631	17,450	18,047	18,083	18,130	18,316	18,591	18,706	18,817	18,591	19,058	19,310	19,333	19,636	Biens non durables	
Durable goods	800463	292,448	299,874	24,353	25,935	25,296	25,098	25,332	25,260	25,428	25,315	24,794	23,940	25,276	24,755	25,058	Biens durables	
New orders	800913	505,167	516,608	42,137	43,693	43,500	43,400	43,156	44,968	43,541	43,660	43,021	41,690	43,032	43,839	44,533	Nouvelles commandes	
Ratio of inventories to shipments	803313	1.52	1.44	1.48	1.41	1.42	1.43	1.42	1.42	1.41	1.42	1.45	1.47	1.41	1.44	1.43	Rapport des stocks aux livraisons	
Month-end unfilled orders	803189	46,789	44,820	46,931	46,641	46,761	46,933	46,440	47,556	46,963	46,491	46,127	44,820	43,266	43,017	42,856	Commandes en carnet à la fin du mois	
Non-durable goods	803190	2,833	2,948	2,788	2,780	2,766	2,847	2,946	2,989	2,918	3,006	2,968	2,948	2,976	2,976	3,020	Biens non durables	
Durable goods	803202	43,956	41,872	44,142	43,861	43,996	44,086	43,494	44,568	44,046	43,485	43,159	41,872	40,290	40,041	39,836	Biens durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XPB), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XPB au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

		2001	2002	2002	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M		
				M										J				
		\$'000,000																
Total	803227	62,767	63,161	61,724	61,861	61,657	61,612	61,958	62,407	62,320	62,580	62,989	63,161	62,914	63,436	63,695	Total	
Non-durable	803228	20,520	21,158	20,351	20,512	20,522	20,427	20,566	20,758	20,900	20,971	20,991	21,158	21,002	21,307	21,593	Non durables	
Durable	803240	42,247	42,003	41,373	41,349	41,135	41,185	41,393	41,649	41,420	41,608	41,998	42,003	41,913	42,130	42,102	Durables	
Raw materials	801800	27,219	27,591	26,689	26,882	26,985	26,840	27,334	27,420	27,319	27,450	27,331	27,591	27,490	27,668	27,793	Matières premières	
Non-durable	801801	9,460	9,884	9,311	9,473	9,578	9,510	9,670	9,818	9,736	9,829	9,758	9,884	9,889	10,014	10,184	Non durables	
Durable	801813	17,760	17,708	17,378	17,409	17,407	17,331	17,664	17,602	17,582	17,621	17,573	17,708	17,601	17,653	17,609	Durables	
Goods in process	802263	16,028	15,943	15,531	15,628	15,593	15,780	15,814	16,152	15,812	15,913	16,014	15,943	15,794	15,930	15,860	Produits en cours	
Non-durable	802264	2,295	2,293	2,340	2,365	2,410	2,370	2,359	2,364	2,340	2,284	2,299	2,293	2,259	2,263	2,254	Non durables	
Durable	802276	13,733	13,650	13,191	13,263	13,183	13,409	13,455	13,788	13,473	13,630	13,715	13,650	13,535	13,667	13,605	Durables	
Finished goods	802726	19,519	19,626	19,505	19,351	19,078	18,992	18,811	18,835	19,189	19,217	19,643	19,626	19,631	19,839	20,042	Produits finis	
Non-durable	802727	8,766	8,981	8,700	8,674	8,534	8,547	8,537	8,576	8,824	8,859	8,933	8,981	8,853	9,029	9,154	Non durables	
Durable	802739	10,754	10,645	10,804	10,677	10,544	10,446	10,274	10,259	10,365	10,358	10,710	10,645	10,778	10,810	10,888	Durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XPB), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XPB au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2001	2002	2002 A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M	A		
MOTOR VEHICLES	'000															VÉHICULES AUTOMOBILES	
Canadian production(1)	2835	2,373	2,349	226	230	214	119	218	193	206	204	143	197	207	214	212	Production au Canada(1)
<i>Annual % change</i>		-11.0	-1.0	11.1	0.0	-2.4	14.7	-1.0	-1.7	-6.5	-4.6	-9.0	11.1	-0.9	2.1	-6.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Passenger cars	2836	1,297	1,350	128	129	123	79	128	105	117	122	87	118	130	123	128	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	1,076	999	98	101	91	40	90	89	89	82	56	79	78	91	84	Camions et camionnettes
New vehicle sales	2676	1,598	1,733	143	146	143	140	146	145	147	141	150	128	146	140		Ventes de véhicules neufs
Passenger cars	2677	869	935	78	78	77	76	79	79	79	73	81	72	80	76		Voitures particulières
North American	2678	620	651	54	54	53	53	56	55	54	49	57	47	55	52		D'Amérique du Nord
Overseas	2679	249	283	23	24	24	24	23	24	25	24	24	25	25	24		D'outre-mer
Trucks and vans	2680	729	799	65	67	65	64	67	66	69	68	69	56	66	63		Camions et camionnettes
CHEMICALS INDUSTRIES	\$'000,000															INDUSTRIES CHIMIQUES	
GDP	2036242	13,867	14,608	14,410	14,432	14,401	14,619	14,796	14,778	15,202	15,176	15,298	15,143	15,227	15,336		PIB
Imports(1)																	Importations(1)
Inorganic chemicals	212705	2,897	2,769	278	223	238	207	249	231	234	221	202	244	222	177		Produits inorganiques
Organic chemicals	212706	6,053	6,068	574	560	468	472	461	472	524	504	492	520	533	584		Produits organiques
Plastics and synthetic rubber	212707	9,945	10,474	889	934	898	882	933	894	967	875	733	874	837	943		Matières plastiques et caoutchouc
Exports(1)																	Exportations(1)
Chemicals	192268	6,532	6,472	534	556	555	513	630	506	547	547	550	517	482	516		Produits chimiques
Synthetic rubber	192273	9,461	9,654	819	840	819	833	823	862	889	781	751	810	773	878		Caoutchouc
Inventory	802737	2,006	2,115	2,002	1,928	1,926	1,927	1,939	2,004	2,054	2,159	2,171	2,118	2,206	2,256		Stocks
Shipments	800461	36,315	37,769	3,081	3,102	3,134	3,117	3,207	3,234	3,301	3,258	3,395	3,420	3,410	3,445		Livraisons
IPPI (1997=100)(1)																	IPPI (1997=100)(1)
Chemicals	3822654	107.6	107.0	105.6	106.0	106.2	106.9	108.5	109.5	108.8	108.7	108.4	110.7	112.1	114.3	113.7	Produits chimiques
Base chemicals(2)	3822655	120.2	116.6	113.2	114.0	113.4	115.0	119.5	121.5	120.1	121.0	122.1	125.3	129.2	134.8	132.1	Chimiques de base(2)
Weekly hours(2)	1593722	44.5	40.6	42.0	40.7	40.0	40.3	40.2	39.5	39.1	39.2	38.9	39.9	39.3	38.9		Heures hebdomadaires(2)
Earnings\$(2)																	Rémunération\$(2)
Hourly	1592186	20.99	21.78	21.47	21.81	22.17	21.78	21.88	21.87	21.92	21.99	22.55	22.99	23.31	23.26		Horaire
Weekly	1558697	1,086.08	1,118.67	1,098.03	1,088.82	1,100.74	1,109.04	1,128.31	1,142.40	1,148.45	1,142.11	1,156.34	1,141.08	1,134.24	1,132.75		Hebdomadaire
Employees(2)	1556572	15,137	14,549	14,446	14,407	14,540	14,886	14,907	14,345	14,170	14,685	14,605	14,356	13,756	14,350		Travailleurs(2)

(1) Not seasonally adjusted.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales

(Catalogue no. 63-007-XIB), contact: C. Kimanyi (951-6363).

Imports by Commodity (Catalogue no. 65-007-XPB); Exports by Commodity (Catalogue no. 65-004-XPB), Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 079-0002, 226-0001, 226-0002, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

(1) Non désaisonné.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs

(n° 63-007-XIB au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).

Importations par marchandise (n° 65-007-XPB au catalogue); Exportations par marchandise (n° 65-004-XPB au catalogue), Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 079-0002, 226-0001, 226-0002, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2001	2002	2000 IV	2001 I	II	III	IV	2002 I	II	III	IV	
	%												
Total non-farm	4331081	82.2	82.5	85.1	83.7	83.4	81.5	80.4	81.7	82.3	83.1	82.9	Total non agricole
Construction	4331087	86.4	86.0	86.2	86.9	86.2	86.0	86.4	86.4	85.6	86.0	86.1	Construction
Forestry	4331082	76.8	77.4	76.0	81.0	80.2	75.6	70.5	68.8	78.9	81.7	80.3	Forêts
Mining	4331083	76.6	71.9	79.0	78.9	79.1	75.6	72.9	73.0	71.6	71.7	71.4	Mines
Utilities	4331086	87.5	88.4	90.4	88.9	89.2	85.7	86.1	88.0	88.0	89.5	88.3	Services publics
Manufacturing	4331088	81.9	83.5	85.9	83.3	83.0	81.2	80.1	82.1	83.4	84.3	84.3	Fabrication
Machinery	4331109	79.3	80.0	81.4	80.4	80.4	78.9	77.5	77.5	78.7	80.8	83.0	Machinerie
Transportation equipment	4331112	86.0	88.9	86.9	84.4	88.2	86.4	84.9	87.2	88.3	91.3	88.9	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	72.1	66.8	95.2	80.1	76.1	69.7	62.5	68.7	67.8	65.8	64.7	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	76.3	73.1	94.0	82.9	78.1	74.4	69.8	72.4	74.4	73.2	72.4	Produits électriques
Primary metals	4331107	88.6	91.2	89.3	87.9	89.9	88.0	88.6	89.4	89.9	91.8	93.7	Première transformation des métaux
Wood	4331098	82.0	93.8	84.5	82.6	82.4	81.7	81.3	87.8	93.7	95.1	98.5	Bois
Clothing	4331096	82.0	81.9	88.4	86.4	83.7	80.4	77.5	79.0	80.8	82.7	85.2	Vêtements
Paper	4331099	88.6	90.4	92.8	91.3	89.1	86.9	87.2	86.3	89.7	92.7	93.0	Papiers
Petroleum	4331101	94.9	96.3	94.8	95.9	93.7	94.5	95.5	96.1	96.6	96.6	96.0	Pétrole
Chemicals	4331102	80.4	81.1	83.1	83.6	82.1	78.3	77.7	78.8	80.1	81.3	84.1	Produits chimiques

Source: Industrial Capacity Utilization Rates in Canada (Catalogue no. 31-003-XPB), contact: M. Gagnon (951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada (n° 31-003-XPB au catalogue), personne ressource: M. Gagnon (951-0994).
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2001	2002	2001 I	II	III	IV	2002 I	II	III	IV	2003 I	
	\$'000,000												
Total	170328	36,323	35,775	8,850	9,119	8,837	9,518	8,858	8,060	8,615	10,241	9,061	Total
Animal products	170368	18,872	18,006	4,550	4,757	4,798	4,767	4,696	4,357	4,308	4,645	4,578	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	7,824	7,547	1,894	1,954	1,950	2,026	1,913	1,815	1,797	2,021	1,831	Boeuf
Hogs	170380	3,853	3,315	884	1,039	1,056	874	949	809	780	777	847	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,781	1,712	407	447	463	464	417	442	432	422	421	Volaille
Dairy	170383	4,142	4,135	1,012	1,045	1,029	1,056	1,046	1,023	998	1,068	1,097	Produits laitiers
Crops	170329	13,702	14,359	3,503	3,314	3,275	3,610	3,426	3,307	3,441	4,185	3,074	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	2,544	2,315	528	619	764	632	549	531	703	532	424	Blé
Barley	170365	622	500	158	161	153	150	119	117	140	123	75	Orge
Canola	170334	1,723	1,635	567	354	417	385	316	321	489	509	268	Colza
Corn	170336	636	821	134	103	114	285	179	156	148	338	214	Maïs
Floriculture	170345	1,672	1,831	304	674	294	401	334	734	322	442	341	Floricole
Vegetables	170339	1,453	1,429	159	432	546	317	156	425	555	293	150	Légumes
Direct payments	170387	3,750	3,409	796	1,048	763	1,142	736	396	866	1,411	1,408	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm Cash Receipts (Catalogue no. 21-001-XIB), contact: K. Boyuk (951-2510).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles (n° 21-001-XIB au catalogue), personne ressource: K. Boyuk (951-2510).
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2001	2002	2001					2002				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A	
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	128,951	136,920	10,909	10,152	11,050	10,888	11,235	11,165	10,541	11,437	11,436	Production nette
Imports	17952	53,517	51,074	4,379	4,409	3,631	3,881	4,509	4,339	4,253	4,417	3,623	Importations
Total supply	17953	182,468		15,288	14,561	14,681	14,769	15,744	15,504	14,794	15,854	15,059	Total des ressources
Exports	17969	79,571	85,263	6,308	5,849	6,974	6,546	6,963	6,640	6,347	6,842	7,181	Exportations
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel
Total demand	47598	175,040		13,420	12,178	14,527	14,654	15,796	17,699	16,323	17,273	14,639	Approvisionnement total
Exports	47600	108,240		9,515	8,345	9,190	8,661	8,678	9,414	8,894	9,385	8,215	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	66,800		3,905	3,833	5,338	5,993	7,118	8,285	7,429	7,889	6,424	Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	103,076	104,398	8,870	8,136	8,003	8,492	8,613	9,065	8,305	8,969	8,049	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	115,429	118,703	10,213	8,601	9,005	9,684	10,034	10,489	9,311	9,905	8,839	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	93,803	94,269	8,568	7,275	7,876	7,746	7,495	7,695	7,098	7,717	7,275	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,748	9,454	9,833	9,602	9,765	9,771	9,748	10,468	10,728	10,678	10,254	Stocks de fermeture
		2002								2003			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	11,295	10,905	11,758	11,575	11,066	12,074	11,599	12,069	11,662	10,606	11,643	Production nette
Imports	17952	3,922	4,296	4,057	4,637	4,287	4,704	4,070	4,467	4,455	3,851	5,234	Importations
Total supply	17953	15,218	15,202	15,815	16,212								Total des ressources
Exports	17969	7,350	7,262	6,731	7,072	7,095	7,807	7,570	7,366	7,205	6,262	7,780	Exportations
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel
Total demand	47598	13,398	12,305	12,855	13,052	13,100	14,837	16,021					Approvisionnement total
Exports	47600	8,195	8,325	8,888	9,094	8,955	9,170	9,164					Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	5,204	3,981	3,967	3,958	4,145	5,666	6,856					Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	8,405	8,327	8,872	9,108	8,604	8,970	8,552	9,172				Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	9,401	9,425	10,230	10,472	9,991	10,107	10,042	10,491				Production pour la vente
Net domestic sales	24729	7,734	7,810	8,289	8,436	7,832	8,405	8,003	7,974	8,081	7,705	8,011	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,884	9,636	9,819	9,883	9,937	9,730	9,714	9,454				Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

Sources: Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas Production (Catalogue no. 26-006-XPB), Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XPB), contact: G. Desjardins (951-4368).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

Sources: Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue), Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XPB au catalogue), personne ressource: G. Desjardins (951-4368).

NOTA: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2001	2002	2002 M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M	
Energy	'000 MWh																Énergie
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	521,099	530,415	48,197	42,817	40,510	39,799	44,228	43,301	39,538	42,558	44,495	48,995	53,577	47,852		Des services publics
Industry	222426	43,674	45,954	3,975	3,786	3,844	3,722	3,702	3,794	3,594	4,005	3,745	3,890	3,925	3,751		Industrielle
Deliveries to US	222437	40,165	36,130	2,907	3,259	2,668	3,255	3,990	4,468	2,904	2,499	1,933	2,149	2,686	2,284		Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	542,519	556,946	50,330	44,709	43,444	41,683	44,976	43,711	41,344	45,278	47,918	52,519	56,369	51,054		Total disponible
Coal	'000 tonnes																Charbon
Production	187	70,355	66,608	5,881	5,702	6,122	5,548	5,476	5,718	5,309	5,666	5,341	5,184	5,295	5,075		Production
Exports	198	30,376	26,813	2,419	2,476	2,217	2,341	2,099	2,505	2,067	2,401	2,092	1,961	2,361	1,750		Exportations
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																Production de minéraux non métalliques
Asbestos(2)	3339	277	242	20	24	21	19	23	18	18	15	17	18	x	x	x	Amiante(2)
Gypsum(2)	3440	7,820	8,870	705	739	771	850	744	743	757	668	701	734	572	550	724	Gypse(2)
Cement	3443	12,793	13,081	825	973	1,216	1,404	1,345	1,395	1,333	1,317	1,124	952	621	549	780	Ciment
Lime(2)	3441	2,212	2,267	181	185	192	193	198	192	199	211	185	177	178	170	186	Chaux(2)
	tonnes																
Salt & brine(2)	3445	13,725	12,321	472	919	1,074	1,018	905	941	1,124	1,266	1,360	1,310	1,311	845	716	Sel et saumure(2)
Potash	3442	8,237	8,339	850	1,094	832	522	445	613	729	677	623	607	706	754	879	Potasse
Metal production	'000 tonnes																Production de métaux
Copper	595	614	579	53	52	50	51	41	44	46	46	51	51	48	46	48	Cuivre
Refined copper	596	568	494	47	48	49	40	30	23	31	39	40	46	38	36	36	Cuivre raffiné
Nickel	597	184	176	20	15	13	18	7	10	16	14	15	17	15	15	18	Nickel
Lead	220	150	99	5	6	8	7	6	21	12	9	7	6	7	5	5	Plomb
Refined lead	221	127	134	12	13	12	12	5	3	9	14	13	14	12	11	14	Plomb raffiné
Zinc	222	1,012	892	60	72	64	68	82	125	124	72	57	58	62	49	75	Zinc
Refined zinc	223	661	793	68	67	66	64	72	49	67	70	66	73	68	64	68	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	27,119	30,826	1,837	2,414	3,634	2,367	3,317	2,716	3,218	3,222	3,497	2,118	1,567	1,260	1,574	Minerais de fer(2)
	kg																
Gold	229	158,874	148,213	11,605	11,770	12,383	12,905	11,327	11,567	12,890	13,280	12,035	14,270	11,083	10,280	13,645	Or
Silver	224	1,264,659	1,374,221	131,783	118,811	129,224	102,072	98,052	120,983	114,583	117,366	107,377	124,064	81,600	92,022	119,754	Argent
Uranium	593	12,991	13,042	1,097	1,025	1,358	945	546	1,039	1,079	1,118	1,699	859	1,010	698	1,153	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

Sources: Electric Power Statistics (Catalogue no. 57-001-XIB), Client services (951-9497).

Coal and Coke Statistics (Catalogue no. 45-002-XIB), Client services (951-9497).

Cement (Catalogue no. 44-001-XPB), contact: Y. Sheikh (951-2518).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

CANSIM tables: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique (n° 57-001-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke (n° 45-002-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Ciments (n° 44-001-XPB au catalogue), personne ressource: Y. Sheikh (951-2518).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

Tableaux CANSIM: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2001	2002	2002	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M		
			M										J				
BUILDING PERMITS	\$'000,000															PERMIS DE BÂTIR	
4667	39,555	45,959	3,603	3,852	3,657	3,855	3,984	4,024	3,682	4,024	3,973	3,867	4,318	3,813	3,644	VARIATION ANNUELLE(%)	
<i>Annual % change</i>	7.0	16.2	21.2	24.2	11.3	15.4	19.2	23.7	15.8	24.2	14.3	14.8	13.3	5.1	1.1		
Non-residential	4669	17,560	16,926	1,280	1,217	1,303	1,581	1,567	1,446	1,295	1,452	1,613	1,397	1,539	1,511	1,270	Non-résidentiel
Industrial	4670	3,598	3,223	184	303	252	251	303	290	257	268	258	311	267	350	289	Industrielle
Commercial	4671	8,856	8,132	692	647	635	796	730	671	637	643	715	584	916	635	685	Commerciale
Institutional and government	4672	5,105	5,571	404	267	416	534	534	485	401	541	640	502	356	526	296	Institutionnelle et gouvernementale
Residential	4668	21,996	29,033	2,323	2,634	2,354	2,274	2,417	2,578	2,387	2,572	2,360	2,470	2,779	2,302	2,374	Résidentiel
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)
All areas	730390	163	206	213	185	206	203	201	216	200	220	214	201	192	255	220	Toutes régions
<i>Annual % change</i>	6.6	26.1	38.7	14.9	34.0	12.6	35.4	30.1	26.7	32.3	26.2	10.9	-12.6	32.6	3.4		<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	143	179	182	160	181	178	176	191	175	194	188	175	160	223	189	Centres urbains
Singles	730041	79	103	104	98	108	103	100	105	105	110	105	106	96	102	93	Unifamiliales
Multiple	730047	64	76	78	62	73	76	76	85	70	84	84	69	64	121	96	Multifamiliales
		2001	2002	2000				2001					2002			2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV	I
RESIDENTIAL INVESTMENT (at annual rates)	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL (aux taux annuels)
Total structures	1992123	50,704	57,854	45,013	44,263	46,698	47,952	49,090	49,534	50,995	53,199	56,783	56,355	58,408	59,868	61,648	Total en bâtiments
New housing	1992120	23,374	28,782	22,262	21,319	22,340	22,547	23,114	22,645	23,163	24,574	27,205	27,762	29,528	30,631	31,407	Construction neuve
Renovations	1992121	19,629	20,605	15,780	16,136	17,232	18,492	19,148	19,436	19,896	20,036	20,336	20,400	20,656	21,028	21,788	Rénovations
Transfer costs	1992122	7,748	8,484	6,968	6,812	7,136	6,964	6,896	7,512	7,984	8,600	9,200	8,232	8,256	8,248	8,504	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	31,417	37,955	29,604	30,374	30,871	29,770	29,510	31,142	32,473	32,542	35,859	35,829	38,496	41,637	40,002	Ventes Total
Single	1992127	24,131	28,956	22,428	22,904	23,420	23,040	22,888	23,624	24,296	25,716	27,040	27,792	29,704	31,288	31,428	Unifamilial
Multiple	1992128	7,311	9,028	7,180	7,472	7,456	6,740	6,632	7,544	8,208	6,860	8,840	8,068	8,824	10,380	8,612	Multiple

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).
Canadian Housing Statistics, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: Julie Budd (613-748-2006).
National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XPB),
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).
Statistique du logement au Canada, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource:
Julie Budd (613-748-2006).

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue),
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Canadian travellers	47
33. Transportation and communication	48

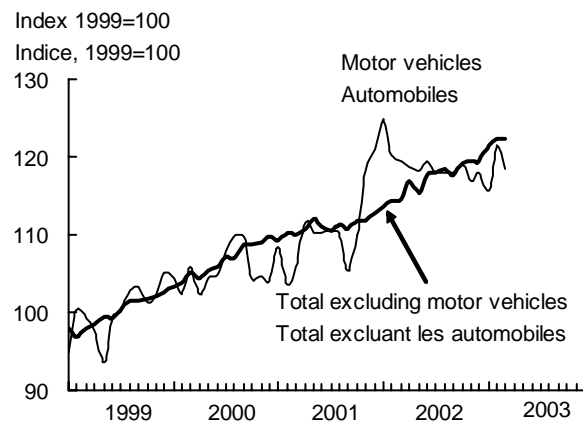
VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyageurs canadiens	47
33. Transports et communications	48

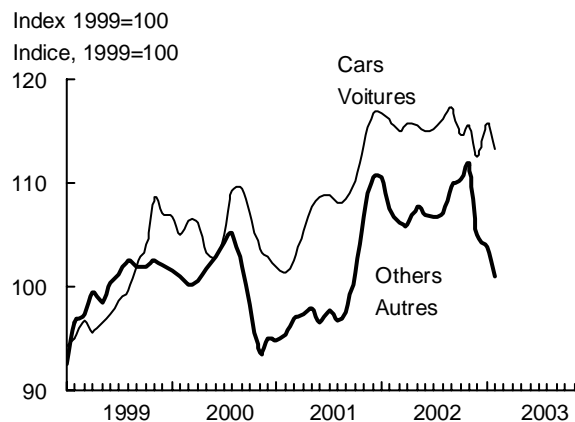
Page

Page

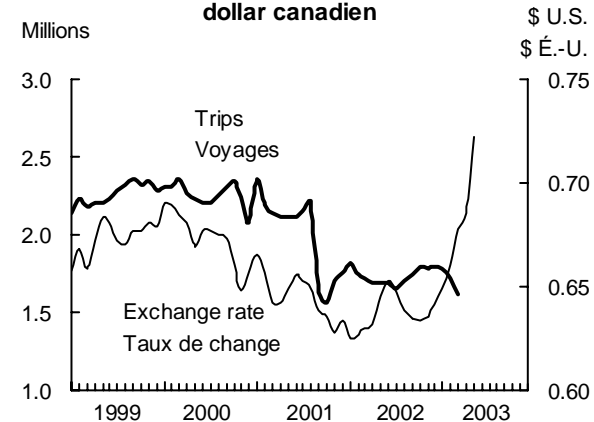
Retail Sales
Ventes au détail



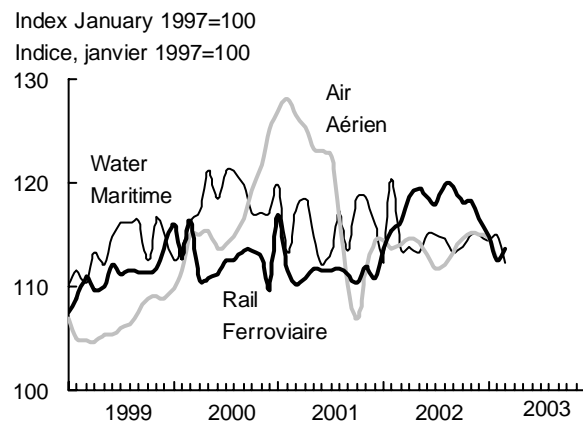
Motor Vehicle Sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



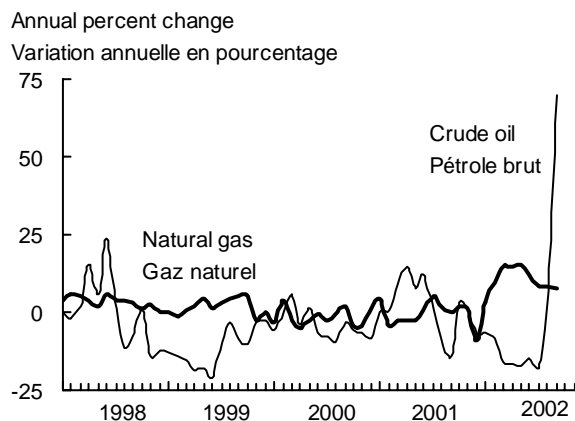
Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP Transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale Trade
Commerce de gros

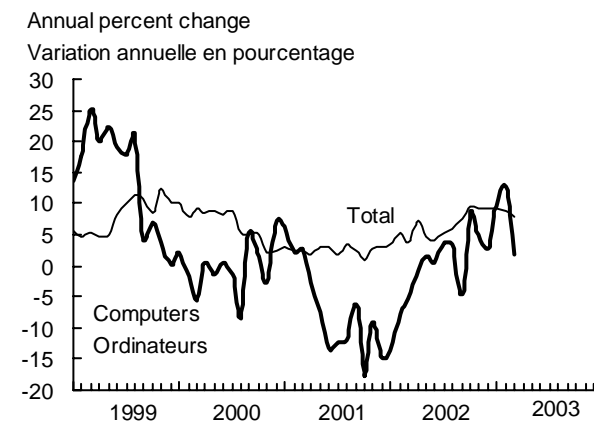


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

	2001	2002	2001 A	S	O	N	D	2002 J	F	M	A		
	\$'000,000												
All retail	115584	289,130	306,578	24,128	23,770	24,168	24,646	25,011	25,332	25,169	25,189	25,501	Tous les détaillants
Motor vehicles	115586	76,618	82,586	6,378	6,085	6,355	6,828	7,003	7,223	6,945	6,903	6,861	Automobiles
Total excluding motor vehicles	(115584-115586)	212,512	223,993	17,751	17,685	17,813	17,818	18,008	18,109	18,224	18,286	18,640	Total excluant les automobiles
Service stations	115587	22,415	23,249	1,813	1,937	1,780	1,687	1,670	1,737	1,704	1,821	1,929	Stations-service
Automotive parts, accessories & service	115588	16,491	17,522	1,397	1,343	1,407	1,410	1,410	1,422	1,438	1,401	1,491	Pièces et acces. pour automobiles et service
Supermarkets and grocery stores	115585	58,858	62,049	4,943	4,969	4,963	4,965	5,004	4,972	5,051	5,070	5,113	Supermarchés d'alimentation et épiceries
Other food stores	115597	4,793	4,778	406	404	407	400	409	413	411	397	396	Autres magasins d'aliments
General merchandise stores	115589	32,294	33,834	2,692	2,618	2,710	2,709	2,754	2,786	2,799	2,792	2,831	Magasins de marchandises diverses
Shoe stores	115599	1,772	1,818	148	148	147	152	160	154	156	149	155	Magasins de chaussures
Clothing stores													Magasins de vêtements
Men's	115600	1,421	1,363	116	115	116	118	117	119	114	116	121	Hommes
Women's	115601	4,774	4,771	397	390	394	400	404	392	405	398	417	Femmes
Other	115602	7,901	8,202	658	657	669	674	696	663	681	665	682	Autres
Furniture & appliance stores	115603	13,254	14,662	1,105	1,102	1,130	1,148	1,184	1,202	1,194	1,200	1,218	Magasins de meubles et d'appareils ménagers
Other household furnishings stores	115604	3,110	3,607	266	263	261	275	277	300	288	292	297	Autres magasins d'ameublement
Drug stores	115598	14,416	15,535	1,208	1,207	1,223	1,235	1,252	1,270	1,276	1,285	1,278	Pharmacies
Other semi-durable goods stores	115592	8,952	9,450	739	719	738	776	786	781	786	788	778	Autres magasins de produits semi-durables
Other durable goods stores	115593	7,694	8,074	641	620	641	637	655	654	669	671	676	Autres magasins de produits durables
Other	115594	14,365	15,078	1,222	1,193	1,228	1,233	1,231	1,242	1,254	1,241	1,258	Autres
Volume (1997 \$)	3821565	274,199	287,486	22,819	22,338	22,867	23,482	23,846	24,189	23,912	23,800	23,892	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		2.6	4.8	1.0	-1.8	1.7	4.8	6.2	6.4	6.2	5.4	4.9	Variation annuelle (%)
Large retailers (1)	822787	80,515	85,412	6,841	6,483	6,786	7,599	10,007	5,877	5,433	6,434	6,571	Détaillants majeurs (1)
Motor vehicles, parts, services and rental	822861	1,968	2,099	171	154	194	196	201	133	114	134	186	Véhicules automobiles, pièces, accessoires et location
Food and beverages	822788	26,393	27,448	2,246	2,196	2,169	2,239	2,594	2,134	2,003	2,331	2,147	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	822811	15,479	15,901	1,339	1,286	1,374	1,566	2,315	883	836	1,084	1,275	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	822840	11,832	12,869	974	941	1,028	1,280	1,850	927	794	916	895	Articles d'ameublement et appareils
Health and personal care	822803	6,824	7,683	574	557	580	627	790	563	546	616	590	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	822892	4,139	4,467	309	257	321	502	814	251	218	273	292	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	823165	16,376	17,672	1,392	1,207	1,297	1,560	2,129	1,117	1,026	1,221	1,336	Autres biens et services

(1) Unadjusted for seasonality.

CANSIM tables: 080-0001, 080-0003, 080-0009

(1) Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 080-0001, 080-0003, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2002								2003			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
	\$'000,000												
All retail	115584	25,245	25,671	25,613	25,709	25,592	25,882	25,813	25,864	26,064	26,546	26,366	Tous les détaillants
Motor vehicles	115586	6,833	6,909	6,813	6,823	6,812	6,883	6,754	6,825	6,693	7,026	6,849	Automobiles
Total excluding motor vehicles	(115584-115586)	18,411	18,761	18,800	18,885	18,780	18,998	19,059	19,039	19,371	19,520	19,518	Total excluant les automobiles
Service stations	115587	1,869	1,904	1,968	2,033	2,008	2,057	2,103	2,116	2,204	2,365	2,287	Stations-service
Automotive parts, accessories & service	115588	1,419	1,498	1,504	1,482	1,459	1,482	1,477	1,449	1,536	1,525	1,527	Pièces et acces. pour automobiles et service
Supermarkets and grocery stores	115585	5,130	5,168	5,221	5,229	5,221	5,289	5,280	5,308	5,363	5,369	5,421	Supermarchés d'alimentation et épiceries
Other food stores	115597	391	390	393	401	397	391	398	400	396	409	417	Autres magasins d'aliments
General merchandise stores	115589	2,792	2,874	2,848	2,829	2,797	2,826	2,833	2,828	2,883	2,884	2,847	Magasins de marchandises diverses
Shoe stores	115599	144	155	154	150	147	155	153	145	153	151	150	Magasins de chaussures
Clothing stores													Magasins de vêtements
Men's	115600	115	116	113	113	110	112	110	105	113	111	111	Hommes
Women's	115601	391	414	402	399	387	396	386	384	392	385	394	Femmes
Other	115602	663	699	675	685	680	709	706	694	716	699	704	Autres
Furniture & appliance stores	115603	1,239	1,228	1,212	1,228	1,229	1,226	1,241	1,245	1,226	1,224	1,239	Magasins de meubles et d'appareils ménagers
Other household furnishings stores	115604	291	298	293	300	306	309	309	323	323	320	322	Autres magasins d'ameublement
Drug stores	115598	1,302	1,295	1,293	1,305	1,304	1,306	1,313	1,309	1,315	1,317	1,334	Pharmacies
Other semi-durable goods stores	115592	772	793	779	786	788	802	797	800	795	811	791	Autres magasins de produits semi-durables
Other durable goods stores	115593	669	675	675	676	676	679	682	672	683	676	676	Autres magasins de produits durables
Other	115594	1,224	1,255	1,269	1,271	1,271	1,261	1,271	1,260	1,274	1,275	1,296	Autres
Volume (1997 \$)	3821565	23,707	24,075	23,940	23,980	23,865	24,117	23,927	24,081	24,224	24,532	24,344	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		4.0	6.0	5.3	5.1	6.8	5.5	1.9	1.0	0.1	2.6	2.3	Variation annuelle (%)
Large retailers (1)	822787	7,245	7,260	6,952	7,383	6,705	7,319	8,057	10,177	6,344	5,702	6,519	Détaillants majeurs (1)
Motor vehicles, parts, services and rental	822861	201	191	197	180	162	198	214	191	144	119	143	Véhicules automobiles, pièces, accessoires et location
Food and beverages	822788	2,375	2,286	2,256	2,411	2,153	2,373	2,378	2,601	2,303	2,094	2,304	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	822811	1,285	1,361	1,170	1,385	1,282	1,449	1,628	2,263	938	841	1,088	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	822840	935	971	1,026	1,072	1,007	1,088	1,335	1,903	947	808	922	Articles d'ameublement et appareils
Health and personal care	822803	652	616	606	656	615	661	714	848	651	604	671	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	822892	336	369	363	346	296	346	525	851	281	232	269	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	823165	1,639	1,689	1,542	1,525	1,341	1,392	1,631	2,214	1,209	1,085	1,218	Autres biens et services

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XPB), contact: P. Gratton (951-3541).

Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0001, 080-0003, 080-0009

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XPB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).

Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0001, 080-0003, 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

	2001	2002	2001 A	S	O	N	D	2002 J	F	M	A		
Total	\$'000,000												Total
<i>Annual % change</i>	25411	394,168	418,797	33,271	32,897	32,672	33,000	33,058	33,702	33,748	33,943	34,800	<i>Variation annuelle (%)</i>
		2.5	6.2	3.3	2.3	1.0	2.9	2.9	3.3	5.4	3.8	7.3	
Motor vehicles parts and accessories	25417	72,114	83,757	6,292	6,179	5,980	6,128	5,841	6,349	6,506	6,735	6,879	Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery, equipment & supplies													Machines, matériel et fournitures
Farm	25420	7,867	8,259	661	642	669	671	738	678	690	647	773	Agricoles
Non farm	25422	60,455	58,437	5,104	4,991	4,956	4,899	4,977	4,923	4,956	4,783	4,974	Non agricoles
Computer & software	25423	32,570	32,249	2,588	2,740	2,486	2,563	2,587	2,606	2,650	2,705	2,817	Ordinateurs et logiciels
Lumber and building materials	25419	28,887	33,065	2,433	2,380	2,450	2,497	2,476	2,657	2,560	2,627	2,689	Bois et matériaux de construction
Food	25413	63,911	67,111	5,402	5,347	5,474	5,411	5,469	5,483	5,480	5,422	5,376	Produits alimentaires
Beverages, drug and tobacco products	25414	32,598	35,527	2,754	2,744	2,804	2,868	2,961	2,885	2,915	2,946	2,991	Boissons, médicaments et tabac
		2002 M	J	J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M	
Total	25411	34,587	34,622	34,890	35,270	35,411	35,747	35,974	36,103	36,815	36,750	36,568	Total
<i>Annual % change</i>		4.6	4.0	5.3	6.0	7.6	9.4	9.0	9.2	9.2	8.9	7.7	<i>Variation annuelle (%)</i>
Motor vehicles parts and accessories	25417	6,894	6,779	6,884	7,056	7,049	7,294	7,349	7,206	7,374	7,314	7,130	Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery, equipment & supplies													Machines, matériel et fournitures
Farm	25420	725	704	681	624	657	665	694	722	714	731	766	Agricoles
Non farm	25422	4,816	4,831	4,788	4,896	4,855	4,866	4,867	4,882	4,894	4,885	4,968	Non agricoles
Computer & software	25423	2,772	2,625	2,745	2,673	2,613	2,697	2,690	2,658	2,850	2,990	2,756	Ordinateurs et logiciels
Lumber and building materials	25419	2,662	2,764	2,829	2,834	2,864	2,873	2,811	2,894	2,894	2,852	2,802	Bois et matériaux de construction
Food	25413	5,526	5,587	5,577	5,690	5,725	5,700	5,734	5,809	5,836	5,813	5,832	Produits alimentaires
Beverages, drug and tobacco products	25414	2,966	2,988	2,976	2,982	2,935	2,965	2,995	2,981	3,158	3,092	3,091	Boissons, médicaments et tabac

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIB), contact: A. Hays (951-3552).
CANSIM table: 081-0002

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIB au catalogue), personne ressource: A. Hays (951-3552).
Tableau CANSIM: 081-0002

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2001	2002	2001	S	O	N	D	2002	F	M	A		
				A					J					
Canadian Travellers	'000													Voyageurs canadiens
Total	129471	43,201	39,239	3,853	3,065	2,943	3,090	3,198	3,336	3,214	3,194	3,207	Total	
From US	129472	38,368	34,559	3,436	2,674	2,566	2,736	2,822	2,972	2,849	2,819	2,825	Revenant des É.-U.	
By car, same day	129491	24,048	20,853	2,199	1,633	1,566	1,699	1,754	1,825	1,738	1,713	1,697	Par auto, même journée	
By car, other	129500	7,593	7,691	655	621	550	607	621	628	624	629	619	Par auto, autre	
One or more nights	129588	13,514	12,987	1,175	1,003	962	1,000	1,022	1,044	1,055	1,056	1,054	Après une ou plusieurs nuits	
From other than US	129482	4,832	4,680	417	391	377	354	376	364	365	375	382	D'ailleurs que des É.-U.	
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada	
Total	129449	47,147	44,896	4,215	3,201	3,187	3,568	3,770	3,747	3,831	3,768	3,725	Total	
From US	129450	42,871	40,878	3,862	2,891	2,880	3,249	3,419	3,419	3,485	3,435	3,404	Venant des É.-U.	
By car, same day	129504	25,313	22,817	2,339	1,605	1,566	1,867	1,963	1,967	1,983	1,946	1,917	Par auto, même journée	
By car, other	129505	9,889	10,607	861	735	755	844	927	863	928	879	904	Par auto, autre	
One or more nights	129567	15,570	16,142	1,343	1,138	1,194	1,260	1,366	1,314	1,387	1,333	1,348	Une ou plusieurs nuits	
From other than US	129460	4,275	4,018	353	310	306	318	351	328	346	333	321	D'ailleurs que des É.-U.	
		2002								2003				
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
Canadian Travellers													Voyageurs canadiens	
Total	129471	3,194	3,207	3,217	3,273	3,326	3,370	3,280	3,406	3,363	3,257	3,129	Total	
From US	129472	2,807	2,816	2,826	2,880	2,927	2,965	2,874	2,983	2,941	2,834	2,710	Revenant des É.-U.	
By car, same day	129491	1,692	1,687	1,659	1,710	1,749	1,801	1,779	1,792	1,786	1,722	1,616	Par auto, même journée	
By car, other	129500	632	642	621	633	681	653	634	696	629	613	592	Par auto, autre	
One or more nights	129588	1,063	1,079	1,068	1,079	1,144	1,109	1,089	1,144	1,070	1,054	1,020	Après une ou plusieurs nuits	
From other than US	129482	387	390	390	393	400	405	406	424	422	424	419	D'ailleurs que des É.-U.	
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada	
Total	129449	3,666	3,626	3,622	3,673	3,722	3,825	3,820	3,857	3,736	3,581	3,390	Total	
From US	129450	3,350	3,317	3,284	3,352	3,390	3,472	3,459	3,503	3,385	3,245	3,075	Venant des É.-U.	
By car, same day	129504	1,878	1,818	1,654	1,803	1,901	1,966	1,984	1,986	1,903	1,794	1,698	Par auto, même journée	
By car, other	129505	871	859	867	871	863	896	892	909	907	853	788	Par auto, autre	
One or more nights	129567	1,317	1,318	1,345	1,342	1,336	1,367	1,357	1,374	1,352	1,296	1,219	Une ou plusieurs nuits	
From other than US	129460	316	309	338	321	332	353	361	354	351	336	316	D'ailleurs que des É.-U.	

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-XPB), contact: P. Bellefeuille (951-1674).

CANSIM tables: 427-0004, 427-0005

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, June 2003

Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-XPB au catalogue), personne ressource: P. Bellefeuille (951-1674).

Tableaux CANSIM: 427-0004, 427-0005

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Juin 2003

Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

		2001	2002	2002 M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M		
Pipelines	'000,000																	Pipe-lines
Crude oil (m ³ -km)	7472	78,779		5,983	5,883	6,077	6,150	5,440	5,889	8,977								Pétrole brut (m ³ -km)
(tonne km)	7473	66,497		5,050	4,966	5,130	5,191	4,592	4,971	7,577								(tonnes km)
Oil products (m ³ -km)	7477	24,930		2,306	2,222	9,108	2,002	1,723	2,189	2,193								Produits pétroliers (m ³ -km)
(tonne km)	7469	18,981		1,756	1,692	6,935	1,524	1,312	1,667	1,670								(tonnes km)
Natural gas (m ³ -km)	'000,000,000																	Gaz naturel (m ³ -km)
(tonne km)	7481	258,450		24,867	23,548	24,031	23,328	24,369	24,079	23,152	24,155	22,789						(tonnes km)
	7482	188,668		18,153	17,190	17,542	17,030	17,789	17,577	16,901	17,633	16,636						
Major	'000																	Transporteurs
Canadian airlines																		aériens canadiens
Operating revenues (\$)	11749																	Recettes d'exploitation (\$)
Operating expenses (\$)	11750																	Dépenses d'exploitation (\$)
Passengers	11743	23,414	23,430	1,987	1,903	2,035	2,088	2,240	2,419	1,984	1,913	1,571	1,712					Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	67,019	69,254	5,712	5,468	5,975	6,398	7,012	7,522	6,175	5,586	4,282	4,978					Passagers-km ('000 000)
Cargo																		Marchandises
Kilograms	11745	361,834	355,493	31,015	28,663	30,134	30,413	32,182	30,490	29,939	32,179	28,672	30,189					Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,725,325	1,800,415	151,191	140,186	147,161	137,885	239,389	151,642	148,639	167,068	139,734	135,090					Tonnes-km
Rail																		Rail
Car loadings (tonnes)	74870	240,633	237,460	20,619	21,848	21,868	19,573	19,336	18,938	19,463	20,663	19,436	18,222	18,218	17,378	19,561		Chargements (tonnes)

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB).
Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB).
Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146).

Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: J.R. Larocque (951-2486).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (n°55-001-XIB au catalogue).

Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue).

Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource:

L. DiPietro (951-0146).

Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource: J.R. Larocque (951-2486).

NOTA: Non désaisonnalisés.

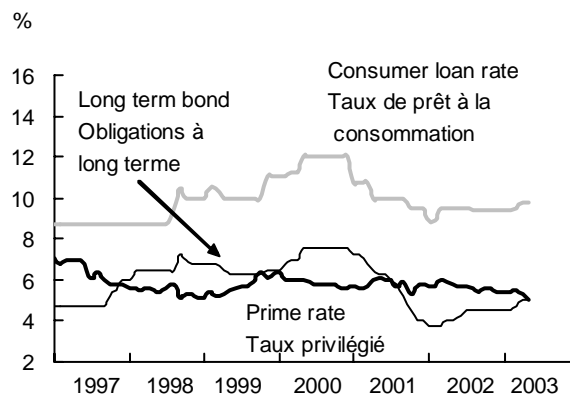
Tableaux CANSIM: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

VII. Financial Markets

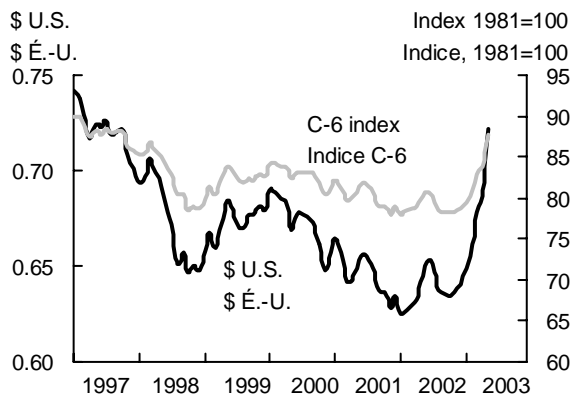
VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchanges	51	35. Les bourses	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

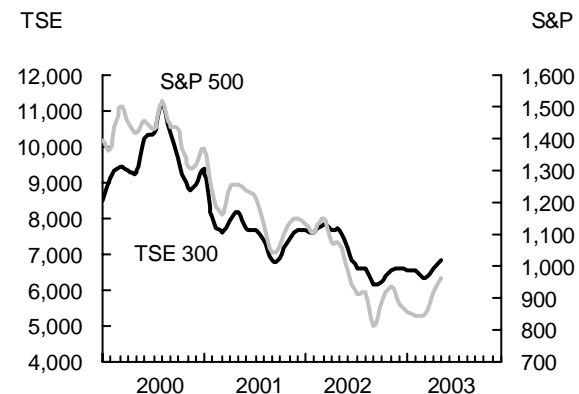
Interest Rates
Taux d'intérêt



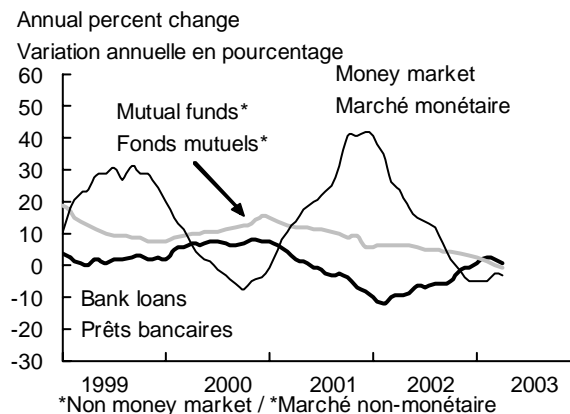
Exchange Rates
Taux de change



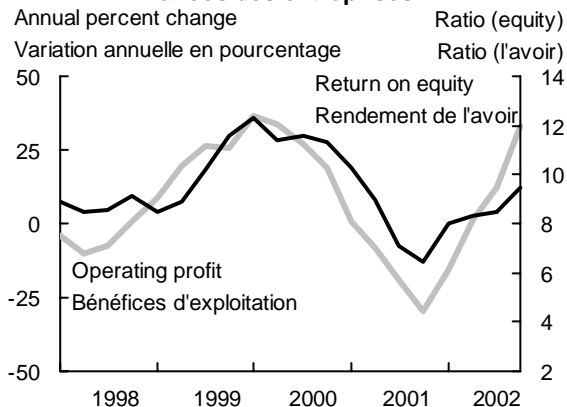
Stock Markets
Marchés boursiers



Finance



Corporate Finances
Finances des entreprises



Credit
Crédit

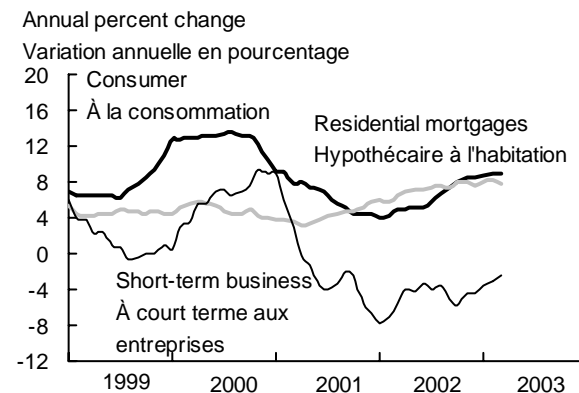


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

	2001	2002	2001 O	N	D	2002 J	F	M	A	M	J		
Interest rates												Taux d'intérêts	
Bank rate(2)	122530	4.31	2.71	3.00	2.50	2.50	2.25	2.25	2.25	2.50	2.50	2.75	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	5.81	4.21	4.50	4.00	4.00	3.75	3.75	3.75	4.00	4.00	4.25	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	3.85	2.55	2.75	2.24	2.02	1.93	2.04	2.25	2.39	2.54	2.70	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	3.87	2.66	2.45	2.17	2.08	2.07	2.16	2.36	2.46	2.68	2.78	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	6.14	5.17	4.90	4.60	4.60	4.55	4.55	5.30	5.40	5.55	5.55	1 an
5-year	122521	7.40	7.02	6.90	6.85	6.85	7.00	6.85	7.30	7.45	7.40	7.25	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	5.78	5.66	5.32	5.66	5.75	5.72	5.68	6.00	5.89	5.76	5.73	Obligations à long terme
Exchange rates(1)													Taux de change(1)
US dollar	37426	1.549	1.570	1.571	1.592	1.577	1.600	1.596	1.587	1.581	1.550	1.532	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.646	0.637	0.636	0.628	0.634	0.625	0.627	0.630	0.632	0.645	0.653	inversé
British pound	37430	2.231	2.359	2.279	2.285	2.273	2.293	2.271	2.258	2.282	2.262	2.273	Livre britannique
French franc	37453	0.211		0.217	0.216	0.214							Franc français
German mark	37454	0.709		0.727	0.723	0.719							Mark allemand
Japanese yen ('000)	37456	12.75	12.56	12.94	13.00	12.38	12.06	11.95	12.12	12.09	12.27	12.43	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	80.21	78.87	78.98	78.08	78.95	78.05	78.38	78.69	78.89	80.15	80.73	Indice C-6(3)
	2002 J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M	A	M		
Interest rates													Taux d'intérêts
Bank rate(2)	122530	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.25	3.50	3.50	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	5.00	5.00	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.81	2.91	2.83	2.81	2.73	2.70	2.75	2.84	3.07	3.22	3.21	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.88	3.09	2.90	2.83	2.85	2.83	2.91	2.97	3.28	3.35	3.27	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	5.35	5.35	5.30	5.30	4.90	4.90	4.90	4.90	5.35	5.35	5.05	1 an
5-year	122521	7.05	6.80	6.70	7.00	6.70	6.70	6.45	6.60	6.85	6.65	6.15	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	5.70	5.55	5.38	5.61	5.55	5.37	5.45	5.39	5.52	5.34	5.01	Obligations à long terme
Exchange rates(1)													Taux de change(1)
US dollar	37426	1.546	1.568	1.576	1.578	1.571	1.559	1.541	1.512	1.476	1.458	1.384	Dollar américain
reciprocal	(1/37426)	0.647	0.638	0.635	0.634	0.636	0.641	0.649	0.661	0.678	0.686	0.722	inversé
British pound	37430	2.406	2.408	2.453	2.458	2.468	2.473	2.492	2.431	2.336	2.296	2.246	Livre britannique
French franc	37453												Franc français
German mark	37454												Mark allemand
Japanese yen ('000)	37456	13.11	13.18	13.02	12.73	12.92	12.79	12.97	12.67	12.44	12.16	11.80	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	79.53	78.54	78.18	78.17	78.29	78.80	79.37	80.83	82.83	83.84	87.81	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064

Table 35. Toronto stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2001	2002	2001	N	D	2002	F	M	A	M	J	
				O			J						
Volume(1)	6379	37,190	46,351	3,145	3,426	2,913	3,319	3,736	3,707	3,871	4,317	4,545	Volume(1)
Value\$(1)	6384	712,515	637,709	59,158	54,794	49,138	58,201	55,121	62,822	60,396	55,186	54,834	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	7,732	7,036	6,886	7,426	7,688	7,648	7,638	7,851	7,663	7,656	7,146	Indice des prix(2)
Annual % change		-19.5	-9.0	-28.6	-15.8	-13.9	-18.0	-5.5	3.2	-3.6	-6.2	-7.6	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.56	1.77	1.73	1.59	1.54	1.57	1.62	1.57	1.61	1.66	1.77	Rendement en dividende sur action (%)
		2002	A	S	O	N	D	2003	F	M	A	M	
		J						J					
Volume(1)	6379	3,852	2,996	3,489	4,179	4,054	4,288	5,223	3,457	3,658	3,966	4,420	Volume(1)
Value\$(1)	6384	53,761	41,857	45,335	56,806	45,772	47,618	57,032	43,829	46,884	44,223	49,848	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	6,605	6,612	6,180	6,249	6,570	6,615	6,569	6,555	6,343	6,586		Indice des prix(2)
Annual % change		-14.1	-10.6	-9.6	-9.2	-11.5	-14.0	-14.1	-14.2	-19.2	-14.1		Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	..	69.81	66.12	56.40	59.82	42.41	33.53	33.80	27.54			Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.94	1.83	2.00	1.94	1.86	1.90	1.93	1.96	2.05	2.00		Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 176-0047, 184-0002

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 176-0047, 184-0002

Table 36. Money Supply and Credit

		Tableau 36. Offre de monnaie et crédit																							
		2001		2002		2001		2002																	
						S		O		N		D		J		F		M		A		M			
Monetary aggregates		\$'000,000																						Agrégats monétaires	
M1	37124	118,882	134,707	120,931	123,454	126,626	128,994	130,599	130,098	129,468	131,544	132,145	M1												
M2	37128	517,390	549,988	522,093	524,650	530,452	533,519	536,652	537,786	538,455	541,820	543,858	M2												
M2++	37150	1,086,859	1,155,130	1,101,314	1,110,125	1,121,756	1,125,788	1,133,953	1,135,618	1,137,313	1,142,914	1,147,107	M2++												
Mutual Funds(1)	37149	325,194	341,887	329,869	331,465	335,624	333,508	335,504	336,145	338,004	339,780	341,598	Fonds mutuels(1)												
Household credit																						Crédit aux ménages			
Total	36415	649,630	693,766	656,714	658,620	662,130	666,232	669,403	671,995	676,922	681,689	686,036	Total												
Consumer	122707	201,736	214,007	203,414	203,635	204,411	205,294	205,737	206,882	208,198	209,938	211,165	À la consommation												
Mortgage	122746	447,895	479,759	453,300	454,985	457,718	460,939	463,666	465,113	468,724	471,751	474,871	Hypothécaire												
Business credit																						Crédit aux entreprises			
		2002		2003																					
		J		J		A		S		O		N		D		J		F		M		A			
Monetary aggregates																						Agrégats monétaires			
M1	37124	135,000	137,266	137,771	138,605	139,600	138,856	135,531	139,760	137,854	138,524	139,840	M1												
M2	37128	549,774	553,276	556,420	558,306	561,136	562,594	559,780	566,060	566,153	568,355	572,053	M2												
M2++	37150	1,154,577	1,160,015	1,165,037	1,168,624	1,172,767	1,175,287	1,168,353	1,175,301	1,172,149	1,173,309	1,173,309	M2++												
Mutual Funds(1)	37149	342,447	343,020	343,923	344,906	345,120	347,679	344,521	343,353	340,034	338,316	338,696	Fonds mutuels(1)												
Household credit																						Crédit aux ménages			
Total	36415	690,217	695,867	701,132	705,346	711,631	715,542	718,621	723,987	728,897	731,460	731,460	Total												
Consumer	122707	212,494	214,191	216,400	218,402	220,110	221,465	222,649	223,466	225,479	226,752	226,752	À la consommation												
Mortgage	122746	477,723	481,676	484,732	486,944	491,521	494,077	495,972	500,521	503,417	504,708	504,708	Hypothécaire												
Business credit																						Crédit aux entreprises			

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Table 37. Corporate Finances

		Tableau 37. Finances des entreprises														
		2001		2002		2000		2001		2002						
						IV		I		II		III		IV		
Operating profit		\$'000,000														
	634671	147,759	156,316	45,121	41,493	39,089	35,599	31,578	34,927	39,532	39,912	41,945	Bénéfices d'exploitation			
Revenues	634670	2,184,670	2,263,976	561,737	559,767	551,630	542,401	530,872	545,194	563,019	572,390	583,373	Revenus			
Profit margins(1)	(634671/634670)	6.76	6.90	8.03	7.41	7.09	6.56	5.95	6.41	7.02	6.97	7.19	Marges bénéficiaires(1)			
Net profit(2)	634673	78,278	86,178	25,839	23,945	21,550	17,180	15,603	19,532	20,757	21,519	24,370	Bénéfices nets(2)			
Return on equity(3)	(634672/634628)	8.23	8.59	11.29	10.31	9.05	7.11	6.52	8.01	8.33	8.49	9.50	Rendement de l'avoir(3)			

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue No. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM tables: 187-0001, 187-0002

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Tableau 37. Finances des entreprises

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableaux CANSIM: 187-0001, 187-0002

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2001	2002	2000 IV	2001 I	II	III	IV	2002 I	II	III	IV		
	\$'000,000												
Total	634671	147,759	156,316	45,121	41,493	39,089	35,599	31,578	34,927	39,532	39,912	41,945	Total
Agriculture & other primary	(634968+635067+635166)	24,143	18,357	8,602	8,520	6,667	5,303	3,653	3,438	5,040	4,763	5,116	Agriculture et industries primaires
Utilities	635265	2,830	3,102	442	448	624	1,138	620	950	813	666	673	Services publics
Manufacturing	635463	36,748	41,705	13,351	11,079	9,746	7,521	8,402	9,119	10,123	11,052	11,411	Fabrication
Construction	635364	3,314	3,535	1,192	907	859	902	646	717	792	896	1,130	Construction
Transportation	635760	4,671	7,271	1,262	1,276	1,222	1,023	1,150	1,415	1,921	1,974	1,961	Transports
Trade	(635562+635661)	15,825	20,001	4,517	3,951	4,035	3,755	4,084	4,509	4,891	5,178	5,423	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+637047+...849+...948+...146+...245)	52,830	37,992	16,358	14,091	15,999	11,359	11,381	12,083	10,350	5,797	9,762	Finances, assurances & affaires imm.
Managerial & related	(636156+636255)	17,077	15,175	4,207	4,472	4,401	4,429	3,775	3,548	3,804	3,720	4,103	Gestion et connexes
Professional & related	636057	1,698	2,549	282	247	498	479	474	585	680	613	671	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	6,917	8,107	1,926	1,828	1,807	1,839	1,443	1,958	1,992	2,027	2,130	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	2,174	2,626	596	556	465	577	576	652	629	695	650	Hébergement et restauration
Health & social	636453	1,399	1,609	360	362	326	375	336	375	374	409	451	Santé et social
Educational	636354	-257	-205	-47	-70	-59	-62	-66	-57	-48	-47	-53	Enseignement
Other services	636750	857	1,350	341	221	96	268	272	297	332	332	389	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2001	2002	2001 I	II	III	IV	2002 I	II	III	IV	2003 I		
	\$'000,000												
Stocks	122335	16,955	15,960	2,950	4,230	2,214	7,561	2,534	6,498	3,433	3,495	2,475	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	71,759	42,475	12,347	25,720	8,136	25,556	19,567	5,805	6,900	10,203	7,394	Total(1)
Federal	122305	-16,622	-8,498	-6,164	-4,538	-3,421	-2,499	4,827	-5,993	-4,023	-3,309	676	Fédéral
Provincial	122308	4,891	-904	-1,217	6,063	984	-939	-2,377	-4,913	3,038	3,348	-4,735	Provinciales
Corporate	122314	58,287	12,190	14,246	15,853	9,178	19,010	10,178	4,149	-296	-1,841	6,047	Des sociétés
	2001	2002	2002 J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M		

Securities bought by non-residents(2)

	2001	2002	2002 J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M		
Total	113389	34,669	21,056	-3,307	1,464	1,076	4,634	5,066	-361	-2,999	4,648	6,863	Titres vendus aux non-résidents(2)
Stocks	113419	4,666	-1,436	-3,432	279	-923	-218	993	949	-645	758	-387	Total
Bonds	113390	37,352	18,712	-82	2,431	2,752	4,428	1,816	-2,553	-3,140	5,117	7,954	Actions
Money market	113422	-7,350	3,781	207	-1,246	-753	424	2,258	1,243	786	-1,227	-704	Obligations
													Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XPB), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0034, 176-0035, 376-0020

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, June 2003

Statistics Canada - Catalogue no. 11-010

Tableau 38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale

	2001	2002	2000 IV	2001 I	II	III	IV	2002 I	II	III	IV		
	\$'000,000												
Total	634671	147,759	156,316	45,121	41,493	39,089	35,599	31,578	34,927	39,532	39,912	41,945	Total
Agriculture & other primary	(634968+635067+635166)	24,143	18,357	8,602	8,520	6,667	5,303	3,653	3,438	5,040	4,763	5,116	Agriculture et industries primaires
Utilities	635265	2,830	3,102	442	448	624	1,138	620	950	813	666	673	Services publics
Manufacturing	635463	36,748	41,705	13,351	11,079	9,746	7,521	8,402	9,119	10,123	11,052	11,411	Fabrication
Construction	635364	3,314	3,535	1,192	907	859	902	646	717	792	896	1,130	Construction
Transportation	635760	4,671	7,271	1,262	1,276	1,222	1,023	1,150	1,415	1,921	1,974	1,961	Transports
Trade	(635562+635661)	15,825	20,001	4,517	3,951	4,035	3,755	4,084	4,509	4,891	5,178	5,423	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+637047+...849+...948+...146+...245)	52,830	37,992	16,358	14,091	15,999	11,359	11,381	12,083	10,350	5,797	9,762	Finances, assurances & affaires imm.
Managerial & related	(636156+636255)	17,077	15,175	4,207	4,472	4,401	4,429	3,775	3,548	3,804	3,720	4,103	Gestion et connexes
Professional & related	636057	1,698	2,549	282	247	498	479	474	585	680	613	671	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	6,917	8,107	1,926	1,828	1,807	1,839	1,443	1,958	1,992	2,027	2,130	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	2,174	2,626	596	556	465	577	576	652	629	695	650	Hébergement et restauration
Health & social	636453	1,399	1,609	360	362	326	375	336	375	374	409	451	Santé et social
Educational	636354	-257	-205	-47	-70	-59	-62	-66	-57	-48	-47	-53	Enseignement
Other services	636750	857	1,350	341	221	96	268	272	297	332	332	389	Autres services

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

Tableau 39. Émissions nettes de titres(1)

	2001	2002	2001 I	II	III	IV	2002 I	II	III	IV	2003 I		
	\$'000,000												
Stocks	122335	16,955	15,960	2,950	4,230	2,214	7,561	2,534	6,498	3,433	3,495	2,475	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	71,759	42,475	12,347	25,720	8,136	25,556	19,567	5,805	6,900	10,203	7,394	Total(1)
Federal	122305	-16,622	-8,498	-6,164	-4,538	-3,421	-2,499	4,827	-5,993	-4,023	-3,309	676	Fédéral
Provincial	122308	4,891	-904	-1,217	6,063	984	-939	-2,377	-4,913	3,038	3,348	-4,735	Provinciales
Corporate	122314	58,287	12,190	14,246	15,853	9,178	19,010	10,178	4,149	-296	-1,841	6,047	Des sociétés
	2001	2002	2002 J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M		

Securities bought by non-residents(2)

	2001	2002	2002 J	A	S	O	N	D	2003 J	F	M		
Total	113389	34,669	21,056	-3,307	1,464	1,076	4,634	5,066	-361	-2,999	4,648	6,863	Titres vendus aux non-résidents(2)
Stocks	113419	4,666	-1,436	-3,432	279	-923	-218	993	949	-645	758	-387	Total
Bonds	113390	37,352	18,712	-82	2,431	2,752	4,428	1,816	-2,553	-3,140	5,117	7,954	Actions
Money market	113422	-7,350	3,781	207	-1,246	-753	424	2,258	1,243	786	-1,227	-704	Obligations
													Marché monétaire

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XPB au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0034, 176-0035, 376-0020

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Juin 2003

Statistique Canada - n° 11-010 au catalogue

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2001	2002	2001				2002				2003	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	435,304	436,455	439,156	428,934	427,331	435,304	439,309	441,205	437,516	436,455	436,122	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	40,258	42,950	9,956	10,751	8,700	10,851	11,250	9,700	11,300	10,700	12,000	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	55,341	49,901	16,602	15,103	11,917	11,719	6,210	15,384	15,062	13,245	11,302	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	40,308	30,190	8,818	14,439	6,673	10,378	5,028	8,796	8,918	7,448	7,378	Émissions brutes
Retirements	122286	35,417	31,094	10,035	8,376	5,689	11,317	7,405	13,709	5,880	4,100	12,113	Remboursements
Net new issues	122308	4,891	-904	-1,217	6,063	984	-939	-2,377	-4,913	3,038	3,348	-4,735	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	88,690	54,232	22,436	24,681	16,141	25,432	15,940	18,272	10,252	9,768	13,891	Émissions brutes
Retirements	122292	30,403	42,041	8,190	8,828	6,963	6,422	5,763	14,122	10,548	11,608	7,844	Remboursements
Net new issues	122314	58,287	12,190	14,246	15,853	9,178	19,010	10,178	4,149	-296	-1,841	6,047	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	6,438	3,425	1,186	1,396	839	3,017	854	1,235	586	750	1,636	Émissions brutes
Retirements	122295	39	234	21	6	6	6	199	7	21	7	78	Remboursements
Net new issues	122317	6,399	3,191	1,165	1,390	833	3,011	656	1,228	564	743	1,558	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	11,262	13,479	2,063	2,948	1,671	4,580	2,031	5,590	3,015	2,843	1,584	Émissions brutes
Retirements	122298	707	710	279	108	290	30	152	320	146	92	667	Remboursements
Net new issues	122320	10,556	12,771	1,785	2,840	1,381	4,550	1,879	5,271	2,869	2,752	918	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

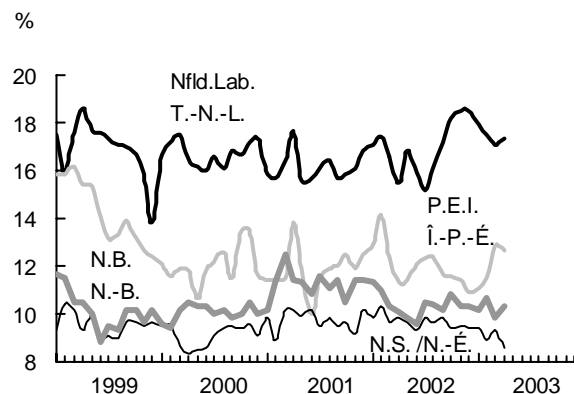
Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

VIII. Provincial

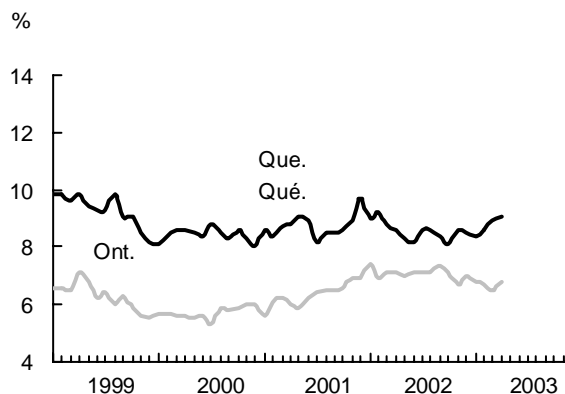
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial GDP	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial building and housing	60	44. Construction et logements par province	60
45. Provincial retail sales and consumer prices	61	45. Commerce de détail et prix à la consommation par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

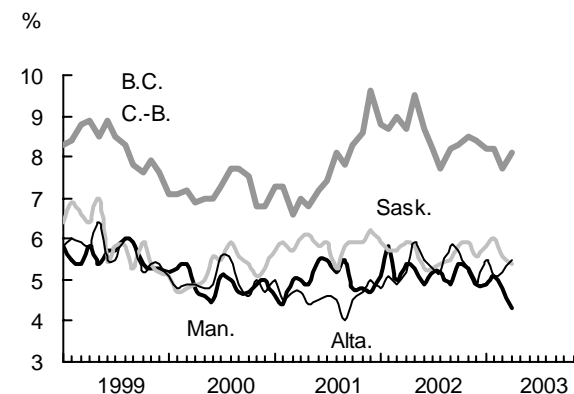
Unemployment Rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



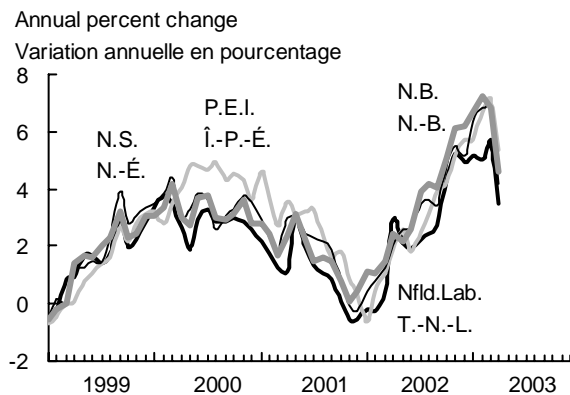
Unemployment Rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales



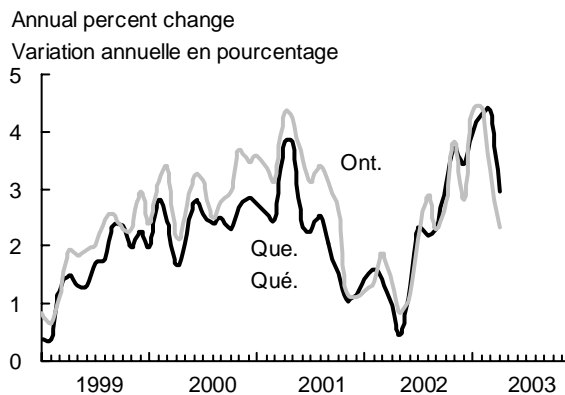
Unemployment Rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

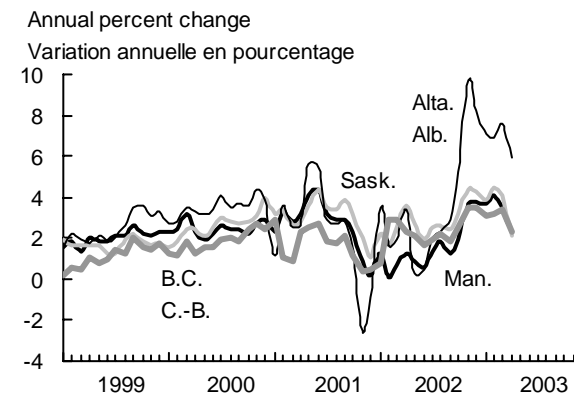


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

		1997	1998	1999	2000	2001	2002	
GDP								PIB
at market prices	\$'000,000							aux prix du marché
Canada	687179	882,733	914,973	980,524	1,064,995	1,092,246	1,142,123	Canada
Nfld.Lab.	687191	10,533	11,176	12,186	13,770	13,761	15,982	T.-N.-L.
P.E.I.	687203	2,800	2,981	3,173	3,394	3,480	3,767	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	687215	20,368	21,401	22,970	24,224	25,203	26,193	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	687227	16,845	17,633	19,005	20,008	20,507	20,888	Nouveau-Brunswick
Quebec	687239	188,424	196,258	210,166	224,165	229,617	242,914	Québec
Ontario	687251	359,353	377,897	409,099	433,446	443,852	470,567	Ontario
Manitoba	687263	29,751	30,972	31,943	33,486	34,707	36,527	Manitoba
Saskatchewan	687275	29,157	29,550	30,497	33,708	33,305	34,526	Saskatchewan
Alberta	687287	107,048	107,439	116,467	144,672	151,319	150,469	Alberta
British Columbia	687299	114,383	115,641	120,599	129,356	130,859	134,365	Colombie-Britannique
GDP								PIB
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839887	882,734	919,000	967,648	1,013,066	1,026,867	1,061,999	Canada
Nfld.Lab.	3839933	10,533	11,253	11,944	12,559	12,685	14,058	T.-N.-L.
P.E.I.	3839979	2,800	2,936	3,071	3,179	3,185	3,358	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840025	20,368	21,180	22,299	22,811	23,399	24,163	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840071	16,845	17,488	18,543	18,892	19,021	19,610	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840117	188,423	194,672	206,383	216,236	218,589	228,091	Québec
Ontario	3840163	359,353	376,790	405,586	425,408	431,081	447,443	Ontario
Manitoba	3840209	29,751	31,059	31,693	32,575	33,012	33,786	Manitoba
Saskatchewan	3840255	29,157	30,549	30,616	31,521	30,829	30,368	Saskatchewan
Alberta	3840301	107,048	112,862	114,029	121,094	124,486	127,408	Alberta
British Columbia	3840347	114,383	116,052	119,106	124,390	125,334	128,277	Colombie-Britannique
Final domestic demand								Demande intérieure finale
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839889	857,292	881,815	920,832	960,455	985,329	1,011,779	Canada
Nfld.Lab.	3839935	13,483	13,916	15,143	15,295	15,377	15,724	T.-N.-L.
P.E.I.	3839981	3,293	3,426	3,664	3,798	3,892	4,024	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840027	24,993	25,866	27,703	27,857	28,501	29,244	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840073	18,381	19,436	20,979	21,607	21,241	21,635	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840119	186,974	192,195	200,650	206,907	210,272	217,670	Québec
Ontario	3840165	327,052	337,602	357,397	373,566	381,403	391,933	Ontario
Manitoba	3840211	30,678	30,925	31,856	32,727	33,372	34,186	Manitoba
Saskatchewan	3840257	29,784	29,240	29,723	30,292	30,152	30,403	Saskatchewan
Alberta	3840303	98,469	104,768	106,682	116,397	123,225	126,479	Alberta
British Columbia	3840349	118,803	118,759	121,236	125,893	130,883	133,201	Colombie-Britannique

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).
Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2001	2002	2002	J	J	A	S	O	N	D	2003						
				M								J	F	M	A	M		
Employment	'000																	Emploi
Canada	2062811	15,077	15,412	15,338	15,401	15,431	15,487	15,524	15,559	15,602	15,650	15,648	15,703	15,717	15,698	15,685		Canada
Nfld.Lab.	2063000	211	214	214	218	216	216	213	211	209	214	217	219	219	218	218		T.-N.-L.
P.E.I.	2063189	66	67	67	67	66	67	68	68	68	68	68	68	67	67	68		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063378	423	428	431	429	425	430	430	430	432	432	434	435	436	439	437		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063567	334	346	346	345	344	344	349	347	350	350	349	350	351	346	338		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063756	3,474	3,593	3,604	3,611	3,600	3,595	3,606	3,619	3,628	3,654	3,647	3,655	3,634	3,647	3,638		Québec
Ontario	2063945	5,963	6,068	6,031	6,039	6,052	6,094	6,124	6,142	6,156	6,166	6,192	6,220	6,237	6,210	6,210		Ontario
Manitoba	2064134	558	567	564	568	569	567	568	570	570	572	567	567	567	570	572		Manitoba
Saskatchewan	2064323	472	482	480	482	480	482	487	490	492	492	488	488	487	487	488		Saskatchewan
Alberta	2064512	1,632	1,674	1,658	1,668	1,691	1,691	1,676	1,685	1,701	1,708	1,695	1,699	1,698	1,701	1,713		Alberta
British Columbia	2064701	1,942	1,973	1,945	1,974	1,988	2,002	2,001	1,998	1,997	1,995	1,990	2,002	2,020	2,012	2,004		Colombie-Britannique
Participation rates	%																	Taux d'activité
Canada	2062816	66.0	66.9	66.8	66.8	66.9	67.0	67.2	67.2	67.3	67.5	67.3	67.5	67.5	67.4	67.5		Canada
Nfld.Lab.	2063005	57.3	58.6	58.7	59.1	58.1	58.7	58.7	58.9	58.5	59.7	60.2	60.3	60.0	59.9	59.5		T.-N.-L.
P.E.I.	2063194	67.6	68.2	67.4	67.9	67.7	68.7	69.1	68.2	68.0	67.7	67.4	67.9	68.4	68.4	68.2		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	62.4	62.8	63.2	62.6	62.3	63.0	62.9	62.6	62.9	62.9	63.2	63.0	63.4	63.3	63.1		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063572	62.2	63.5	63.2	62.8	63.1	63.1	63.8	64.0	64.1	64.1	64.0	64.5	64.0	63.4	63.0		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063761	63.6	65.1	65.2	65.2	65.3	65.1	65.1	65.1	65.6	65.9	65.7	66.0	65.8	66.1	66.0		Québec
Ontario	2063950	67.3	67.8	67.5	67.5	67.6	68.0	68.3	68.3	68.1	68.4	68.4	68.6	68.6	68.3	68.5		Ontario
Manitoba	2064139	68.1	69.2	68.9	69.1	69.3	69.1	69.1	69.6	69.6	69.5	69.0	69.1	68.9	68.8	69.1		Manitoba
Saskatchewan	2064328	65.8	67.3	67.1	67.0	66.8	67.2	68.0	68.6	68.9	68.8	68.4	68.5	68.2	68.1	68.3		Saskatchewan
Alberta	2064517	72.3	73.0	73.0	73.0	73.7	73.5	73.2	73.3	73.5	73.4	73.3	73.0	72.9	73.1	73.6		Alberta
British Columbia	2064706	64.1	64.9	64.7	65.0	65.0	65.1	65.3	65.3	65.3	65.1	64.8	65.1	65.3	65.2	65.3		Colombie-Britannique
Unemployment rates	%																	Taux de chômage
Canada	2062815	7.2	7.7	7.7	7.5	7.6	7.5	7.7	7.6	7.5	7.5	7.4	7.4	7.3	7.5	7.8		Canada
Nfld.Lab.	2063004	16.1	16.9	16.8	15.9	15.2	16.1	17.2	18.2	18.5	18.5	17.9	17.5	17.1	17.3	16.4		T.-N.-L.
P.E.I.	2063193	11.9	12.1	11.4	12.1	12.3	12.4	11.7	11.6	11.4	10.9	11.1	11.5	12.8	12.7	12.2		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063382	9.7	9.7	9.7	9.3	9.8	9.7	9.8	9.4	9.5	9.4	9.4	8.9	9.3	8.6	8.9		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063571	11.2	10.4	9.8	9.6	10.5	10.4	10.2	10.8	10.3	10.3	10.2	10.7	9.8	10.3	12.0		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063760	8.7	8.6	8.3	8.2	8.6	8.6	8.4	8.1	8.6	8.5	8.4	8.6	8.9	9.1	9.3		Québec
Ontario	2063949	6.3	7.1	7.0	7.1	7.1	7.1	7.3	7.1	6.7	7.0	6.8	6.7	6.5	6.8	7.1		Ontario
Manitoba	2064138	5.0	5.2	5.3	4.9	5.2	5.2	4.9	5.4	5.3	4.9	4.9	5.1	4.8	4.3	4.5		Manitoba
Saskatchewan	2064327	5.8	5.7	5.8	5.3	5.3	5.4	5.5	5.8	5.9	5.6	5.8	6.0	5.6	5.4	5.5		Saskatchewan
Alberta	2064516	4.6	5.3	5.9	5.5	5.3	5.2	5.8	5.7	5.2	4.9	5.5	5.1	5.2	5.5	5.6		Alberta
British Columbia	2064705	7.7	8.5	9.5	8.7	8.2	7.7	8.2	8.3	8.5	8.4	8.2	8.2	7.7	8.1	8.6		Colombie-Britannique

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XPB). Client Services (951-4090)
 CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090)
 Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2001	2002	2002	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M	
				M										J			
Labour income	\$'000,000																Revenu du travail
Canada	1996473	569,920	597,316	48,966	49,037	49,505	49,528	49,706	50,103	50,203	50,565	50,875	51,070	51,202	51,315	51,273	Canada
Nfld. Lab.	1996476	6,580	7,050	577	580	584	581	583	589	593	601	604	606	605	611	609	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	1,800	1,889	155	155	158	155	154	156	158	159	162	163	161	161	160	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	13,606	14,222	1,163	1,164	1,176	1,178	1,190	1,192	1,204	1,213	1,219	1,219	1,217	1,227	1,223	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	10,656	11,061	908	914	915	914	915	922	921	935	945	952	955	953	951	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	121,990	128,654	10,560	10,562	10,659	10,644	10,724	10,828	10,810	10,931	10,940	11,012	11,029	11,066	11,073	Québec
Ontario	1996491	242,938	253,957	20,792	20,816	21,076	21,127	21,161	21,360	21,394	21,492	21,605	21,659	21,713	21,763	21,745	Ontario
Manitoba	1996494	17,733	18,493	1,522	1,521	1,538	1,522	1,534	1,544	1,553	1,559	1,574	1,580	1,582	1,582	1,573	Manitoba
Saskatchewan	1996497	13,965	14,405	1,194	1,194	1,195	1,191	1,189	1,192	1,196	1,209	1,224	1,230	1,229	1,239	1,240	Saskatchewan
Alberta	1996500	67,757	72,652	5,946	5,976	6,009	6,025	6,032	6,063	6,097	6,151	6,208	6,248	6,271	6,281	6,292	Alberta
British Columbia	1996503	70,044	71,792	5,895	5,900	5,937	5,936	5,976	5,997	6,021	6,058	6,120	6,121	6,165	6,158	6,132	Colombie-Britannique
Industrial aggregate employment	'000																Salariés, toutes les industries
Canada	1596764	12,776	13,078	12,899	12,960	13,023	13,056	13,111	13,172	13,185	13,230	13,280	13,310	13,296	13,306	13,316	Canada
Nfld. Lab.	1596792	174	182	180	180	181	181	180	182	183	185	186	185	185	185	186	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	57	59	58	58	58	58	58	59	59	60	60	61	60	60	60	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	359	368	361	362	364	367	369	372	372	376	379	378	376	374	376	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	293	299	297	297	297	297	299	299	299	302	304	303	302	303	303	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,016	3,092	3,052	3,056	3,076	3,082	3,098	3,122	3,119	3,139	3,141	3,154	3,150	3,166	3,165	Québec
Ontario	1596926	4,998	5,106	5,024	5,047	5,092	5,110	5,130	5,155	5,151	5,155	5,175	5,193	5,192	5,188	5,195	Ontario
Manitoba	1596955	501	516	511	511	513	514	515	519	521	522	526	523	524	520	520	Manitoba
Saskatchewan	1596982	371	377	375	376	376	376	377	378	377	382	384	383	383	386	389	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,367	1,420	1,401	1,407	1,407	1,416	1,421	1,426	1,434	1,439	1,446	1,454	1,446	1,447	1,449	Alberta
British Columbia	1597038	1,595	1,613	1,603	1,604	1,606	1,607	1,612	1,616	1,620	1,622	1,629	1,632	1,636	1,642	1,641	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 281-0025, 382-0006

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 382-0006

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2001	2002	2002	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2003	F	M	
	\$			M										J			Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Average weekly earnings(1)																	
Canada	1597104	667.40	681.09	676.84	678.15	679.36	679.32	680.75	681.85	683.65	685.83	687.24	687.98	686.46	685.96	685.78	Canada
Nfld.Lab.	1597132	602.74	619.44	616.60	613.72	612.84	613.29	617.05	619.13	621.67	625.68	627.04	629.14	628.31	629.91	628.46	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	526.40	540.77	533.57	537.59	541.77	538.56	543.37	543.29	540.72	545.34	544.25	546.54	547.20	547.21	543.15	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	574.14	590.68	588.17	587.07	589.40	588.08	589.44	591.24	593.51	593.94	593.81	595.17	595.20	596.61	595.87	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	593.70	608.36	600.69	600.83	603.76	605.37	610.69	610.81	613.71	616.78	617.28	617.46	615.10	613.54	617.69	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	627.61	644.66	639.91	641.16	642.06	643.10	643.50	645.70	647.05	650.66	650.72	651.99	650.71	650.07	650.35	Québec
Ontario	1597266	712.89	726.15	721.50	722.94	724.52	724.35	726.07	727.59	729.22	731.81	733.33	733.25	731.61	730.78	731.22	Ontario
Manitoba	1597295	593.96	606.47	603.27	604.29	605.00	605.61	608.81	608.19	607.25	609.11	609.28	612.58	608.32	608.34	607.96	Manitoba
Saskatchewan	1597322	598.72	610.81	610.12	609.60	609.40	607.62	608.84	610.46	613.53	614.11	615.89	615.35	612.81	616.70	618.42	Saskatchewan
Alberta	1597350	683.85	699.22	696.87	697.90	696.43	697.82	700.95	699.78	700.80	701.40	702.53	703.56	701.98	707.45	705.60	Alberta
British Columbia	1597378	667.86	674.78	672.15	671.34	671.17	672.26	673.54	674.26	676.51	678.15	681.19	683.60	683.20	678.70	675.65	Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	108.0	110.5	110.1	110.7	110.6	110.7	111.1	111.1	110.6	110.5	110.4	110.4	110.6	110.2	110.7	Canada
Nfld.Lab.	1606108	107.7	111.4	110.3	109.6	110.1	110.2	111.4	111.6	112.0	113.1	113.4	113.1	114.4	113.0	113.5	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	111.8	116.4	115.0	113.9	116.4	116.2	117.8	117.3	116.3	117.8	118.2	118.8	117.9	118.4	116.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	112.7	115.7	118.5	115.8	113.3	114.3	112.6	114.8	112.1	110.6	113.5	112.6	116.7	115.7	116.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	110.4	114.3	112.9	113.4	114.2	114.1	115.4	115.5	114.9	114.4	115.6	115.3	114.8	114.1	115.8	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	105.8	109.2	109.4	109.9	109.8	109.3	109.7	109.6	109.0	109.0	109.1	109.1	109.1	108.7	109.3	Québec
Ontario	1606242	107.9	109.9	109.3	110.3	109.8	110.3	110.5	110.6	110.3	110.2	109.9	109.5	110.2	109.7	110.3	Ontario
Manitoba	1606271	115.3	114.4	115.1	114.5	115.2	114.4	115.3	115.0	114.1	113.8	113.7	114.2	113.3	112.8	114.1	Manitoba
Saskatchewan	1606298	109.0	111.7	111.5	111.7	111.8	110.9	112.2	112.2	111.7	111.8	111.5	112.9	112.7	112.8	113.0	Saskatchewan
Alberta	1606326	113.1	116.3	115.3	115.8	116.2	116.6	117.6	118.0	117.6	116.2	116.0	116.2	116.1	117.4	117.7	Alberta
British Columbia	1606354	105.3	107.1	107.0	107.4	107.2	107.5	107.7	107.3	106.8	106.9	106.9	107.5	107.4	106.5	106.4	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4090).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XPB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building and Housing

Tableau 44. Construction et logements par province

		2001	2002	2002			2003					2003					
				A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		A
Building permits(1)	\$'000,000																Permis de construire(1)
Canada	5406	39,555	45,959	4,500	4,607	4,438	4,580	4,309	3,803	4,456	3,876	2,847	2,803	2,638	3,782	4,222	Canada
Nfld.Lab.	5407	298	383	40	53	39	64	34	42	40	25	12	12	8	11	34	T.-N.-L.
P.E.I.	5439	217	146	9	24	20	17	19	14	14	10	5	4	2	10	19	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5446	700	877	88	99	95	106	67	70	76	96	51	35	47	73	103	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5453	535	664	81	75	69	78	74	63	79	42	28	14	23	35	66	Nouveau-Brunswick
Quebec	5460	7,571	8,628	832	883	795	671	756	797	840	802	597	418	556	868	967	Québec
Ontario	5467	17,768	20,979	2,071	2,099	2,019	2,151	2,051	1,585	2,072	1,933	1,095	1,350	1,185	1,653	1,583	Ontario
Manitoba	5474	739	889	78	107	82	96	82	78	94	44	46	40	49	71	227	Manitoba
Saskatchewan	5481	703	709	70	59	79	71	56	55	57	41	87	62	39	35	95	Saskatchewan
Alberta	5488	5,912	6,847	633	667	669	761	619	622	591	473	465	473	408	465	588	Alberta
British Columbia	5414	4,955	5,659	577	508	561	544	526	461	580	406	452	392	319	553	537	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	142.3	179.1	160.5	181.2	178.2	175.9	190.8	175.1	194.0	188.5	175.0	160.0	223.4	188.9	178.4	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.2	1.6	1.7	2.3	1.6	1.6	1.1	1.5	1.8	1.2	1.2	0.9	1.6	1.1	1.8	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.4	0.5	0.5	1.1	0.4	0.9	0.4	0.3	0.4	0.3	0.6	0.6	0.5	0.3	0.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	2.8	3.7	3.0	3.4	3.5	2.6	4.2	3.7	4.1	4.0	5.9	2.1	5.0	18.6	2.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.2	2.6	2.9	2.4	3.0	1.8	2.0	2.9	3.7	4.4	2.7	2.5	2.0	1.8	4.5	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	21.9	33.5	31.4	31.1	32.6	33.1	36.0	36.0	38.2	36.7	34.4	36.5	36.1	33.0	33.9	Québec
Ontario	729981	70.3	79.6	72.0	83.4	77.1	87.5	77.4	73.1	83.2	77.4	70.1	64.5	114.7	72.6	71.1	Ontario
Manitoba	729987	1.6	2.2	1.8	2.4	2.1	2.0	2.0	3.8	2.6	2.2	1.7	2.5	2.0	1.9	1.7	Manitoba
Saskatchewan	729988	1.8	2.4	2.1	1.9	1.7	2.3	2.4	4.2	2.6	2.1	3.4	3.1	2.1	3.1	4.2	Saskatchewan
Alberta	729989	24.5	32.7	31.3	33.3	34.3	24.5	34.9	31.6	36.4	35.7	32.5	28.0	37.1	35.4	33.2	Alberta
British Columbia	729990	15.7	20.3	13.8	19.9	21.9	19.6	29.8	18.0	21.0	24.5	22.5	19.3	22.3	21.1	25.3	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1992=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	734237	106.0	110.4	109.4	110.1	110.3	110.5	111.0	111.2	111.8	112.5	112.8	113.1	113.8	113.9		Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	734239	100.6	105.0	103.1	104.5	104.8	105.2	105.7	106.8	107.0	107.2	107.4	107.6	108.0	108.0		St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	734240	118.4	122.7	122.4	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	123.2	124.2	124.2	125.4	125.4	125.6		Halifax
Saint John-Moncton	734241	93.8	95.8	94.7	96.3	96.1	96.1	96.4	96.5	96.4	96.3	96.4	97.6	97.5	97.5		Saint John-Moncton
Quebec	734244	105.1	109.6	107.9	108.5	108.8	108.8	110.3	110.9	112.4	113.8	113.8	115.2	116.9	117.2		Québec
Montreal	734245	113.8	120.4	119.3	120.0	120.2	120.2	121.3	121.9	122.4	125.1	125.1	126.6	128.1	127.1		Montréal
Ottawa-Hull	734247	120.1	129.3	128.6	129.5	129.8	129.7	130.7	130.7	132.5	132.4	132.6	132.6	133.1	132.8		Ottawa-Hull
Toronto	734249	109.2	112.9	112.0	112.6	112.6	112.9	113.4	113.5	114.2	114.9	115.1	115.2	115.8	115.9		Toronto
London	734252	104.0	107.0	106.6	106.3	106.9	106.7	106.9	107.3	108.6	107.7	108.0	109.0	109.8	111.0		London
Winnipeg	734256	119.3	122.4	121.6	121.6	122.3	122.6	122.6	123.8	123.8	124.2	124.2	124.4	125.2	126.2		Winnipeg
Saskatoon	734258	119.6	121.3	121.4	121.4	121.6	121.6	121.6	121.6	121.6	121.6	121.6	121.6	121.6	123.2		Saskatoon
Calgary	734259	135.4	142.5	141.0	142.0	142.6	143.0	143.7	144.0	144.5	145.0	146.2	146.5	147.1	148.0		Calgary
Edmonton	734260	113.8	122.0	119.8	121.6	122.5	123.0	123.5	124.0	124.3	126.0	126.4	126.9	127.7	127.7		Edmonton
Vancouver	734262	84.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.2	86.6	86.7	86.7	87.0	87.7	88.0		Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: [(613) 748-2000].

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0003, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: [(613) 748-2000].

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0003, 027-0002, 327-0005

Table 45. Retail Sales and Consumer Prices by Province

Tableau 45. Commerce de détail et prix à la consommation par province

Retail trade	\$'000,000	2001	2002	2003												Commerce de détail	
				A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		A
Canada	115584	289,130	306,578	25,501	25,245	25,671	25,613	25,709	25,592	25,882	25,813	25,864	26,064	26,546	26,366	Canada	
Nfld.Lab.	115696	4,943	5,088	427	415	418	424	425	437	423	420	437	432	439	443	T.-N.-L.	
P.E.I.	115697	1,281	1,324	113	111	105	110	109	110	111	110	111	109	112	110	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	115698	8,703	9,172	759	759	761	763	764	769	769	760	773	760	773	771	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	115699	7,070	7,317	604	606	612	614	610	607	606	598	611	604	612	609	Nouveau-Brunswick	
Quebec	115700	66,036	69,910	5,834	5,808	5,857	5,846	5,862	5,847	5,916	5,881	5,894	5,949	6,066	6,073	Québec	
Ontario	115702	109,194	115,262	9,595	9,333	9,608	9,635	9,697	9,614	9,745	9,710	9,779	9,824	10,001	9,947	Ontario	
Manitoba	115644	9,937	10,649	906	884	894	894	897	881	889	883	891	889	896	901	Manitoba	
Saskatchewan	115646	8,395	9,013	744	749	756	762	758	745	762	761	771	768	785	795	Saskatchewan	
Alberta	115647	34,602	37,457	3,101	3,120	3,160	3,124	3,132	3,131	3,168	3,177	3,120	3,199	3,289	3,246	Alberta	
British Columbia	115648	37,979	40,273	3,330	3,372	3,411	3,348	3,360	3,358	3,399	3,416	3,382	3,433	3,475	3,373	Colombie-Britannique	
Consumer prices(1)	(1992=100)															Indices des prix(1)	
Canada	735319	116.4	119.0	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	121.4	122.3	122.8	121.9	Canada
Nfld.Lab.	735613	114.5	117.3	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	119.7	119.9	121.4	121.0	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	114.6	117.7	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	119.9	121.3	122.6	123.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	116.3	119.8	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	123.1	124.3	125.1	123.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	114.7	118.6	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	122.4	123.3	123.7	123.0	Nouveau-Brunswick
Quebec	736152	113.2	115.5	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	117.8	119.1	119.3	118.3	Québec
Montreal	737245	113.4	115.7	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	117.7	119.0	119.2	118.2	Montréal
Ontario	736288	117.7	120.1	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	122.4	123.4	123.5	122.3	Ontario
Toronto	737257	118.1	120.6	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	123.2	124.1	124.3	123.5	Toronto
Manitoba	736424	121.2	123.1	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	125.0	125.5	125.7	125.4	Manitoba
Saskatchewan	736560	120.3	123.7	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	125.6	126.2	126.7	126.1	Saskatchewan
Alberta	736696	120.1	124.2	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	128.6	129.0	130.2	130.2	Alberta
British Columbia	736831	115.2	117.9	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	119.0	119.6	120.6	120.4	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	116.0	118.6	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	119.7	120.3	121.2	121.0	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Retail trade (Catalogue No. 63-005-XPB), contact: P. Gratton (951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 080-0001, 326-0001

(1) Non désaisonnalisés.

Sources: Commerce de détail (no 63-005-XPB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).

L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 080-0001, 326-0001

Table 46. Business Bankruptcies by Province

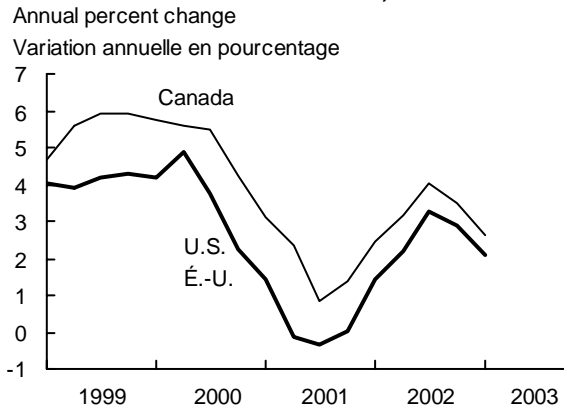
Tableau 46. Faillites commerciales par province

		2001	2002	2001	O	N	D	2002	F	M	A	M	
				S				J					
Liabilities	\$'000												Passif
Canada	5081	5,799,068	7,989,493	252,690	339,025	513,964	1,147,444	931,243	316,921	596,387	3,667,421	275,301	Canada
Nfld.Lab.	5082	16,619	12,342	643	2,212	426	1,583	577	1,690	1,764	1,163	877	T.-N.-L.
P.E.I.	5224	14,363	11,350	2,883	136	4,429	0	2,339	488	3,280	682	497	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5198	71,980	76,126	7,833	7,825	4,457	3,885	3,691	2,699	7,603	12,288	4,200	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5250	70,222	250,498	3,142	5,601	5,653	2,731	3,659	5,002	5,281	3,381	2,498	Nouveau-Brunswick
Quebec	5276	1,020,123	689,297	100,700	53,751	103,331	47,134	62,518	50,242	45,962	64,845	66,841	Québec
Ontario	5302	2,755,552	4,396,419	82,075	167,683	224,573	404,835	776,359	205,458	253,665	2,191,233	87,952	Ontario
Manitoba	5328	665,919	304,697	1,641	7,468	4,473	588,669	7,127	2,313	195,750	5,134	3,396	Manitoba
Saskatchewan	5354	79,863	54,973	2,393	5,684	5,074	9,120	6,692	1,116	5,102	9,199	3,545	Saskatchewan
Alberta	5380	431,503	545,072	19,011	27,078	113,988	38,038	44,007	22,044	56,559	33,497	42,091	Alberta
British Columbia	5108	670,293	1,647,413	32,370	61,250	45,839	51,367	23,702	25,869	21,421	1,345,400	63,403	Colombie-Britannique
		2002							2003				
		J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	
Liabilities													Passif
Canada	5081	527,403	264,867	271,630	284,089	213,394	259,645	381,192	327,562	1,636,422	416,869	342,184	Canada
Nfld.Lab.	5082	1,272	836	374	2,237	416	354	782	771	949	4,478	2,845	T.-N.-L.
P.E.I.	5224	1,883	0	125	591	1,001	210	254	3,904	372	817	607	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5198	3,714	1,687	27,841	2,639	2,076	3,823	3,865	8,147	9,320	4,985	3,828	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5250	184,175	1,556	4,632	2,355	4,911	19,637	13,411	3,214	2,036	9,704	1,888	Nouveau-Brunswick
Quebec	5276	51,026	44,155	43,002	29,187	59,690	68,761	103,068	62,527	45,579	180,259	72,277	Québec
Ontario	5302	223,154	109,665	139,311	129,184	53,065	86,648	140,725	188,834	1,532,874	144,156	205,010	Ontario
Manitoba	5328	12,264	49,352	6,329	4,337	2,486	5,288	10,921	3,379	2,433	5,126	6,392	Manitoba
Saskatchewan	5354	2,797	2,978	4,019	3,939	4,479	7,444	3,663	5,939	2,375	8,936	5,322	Saskatchewan
Alberta	5380	25,918	23,330	20,248	99,651	49,793	40,361	87,573	28,124	23,397	37,824	26,020	Alberta
British Columbia	5108	21,066	31,309	25,749	9,969	35,476	27,119	16,930	22,723	16,495	20,457	17,995	Colombie-Britannique

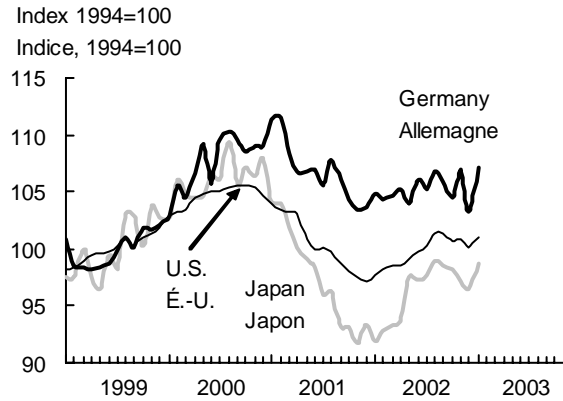
Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair [(613) 941-9054].
CANSIM table: 177-0004

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair [(613) 941-9054].
Tableau CANSIM: 177-0004

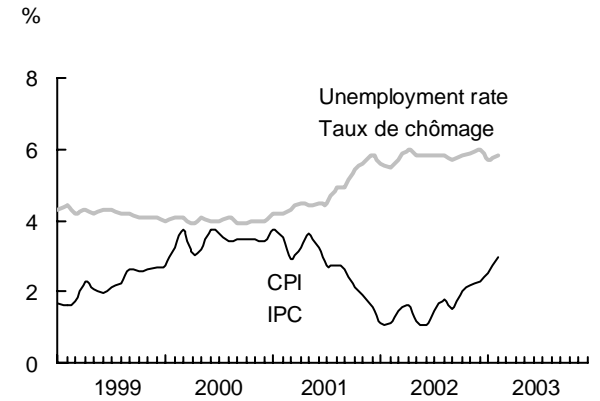
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB



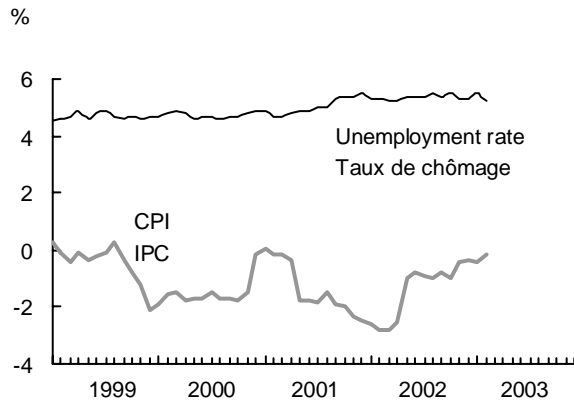
Industrial Production
Production industrielle



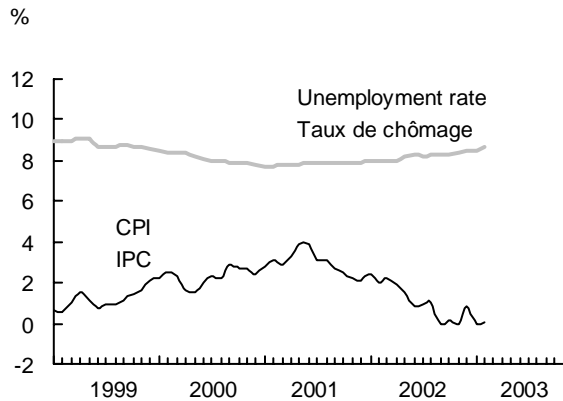
United States, Inflation and Unemployment
États-Unis, inflation et chômage



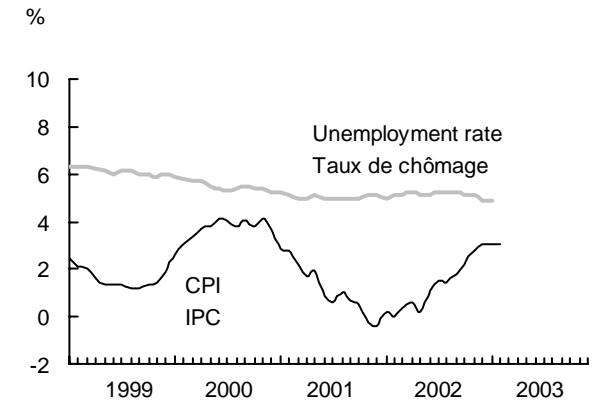
Japan, Inflation and Unemployment
Japon, inflation et chômage



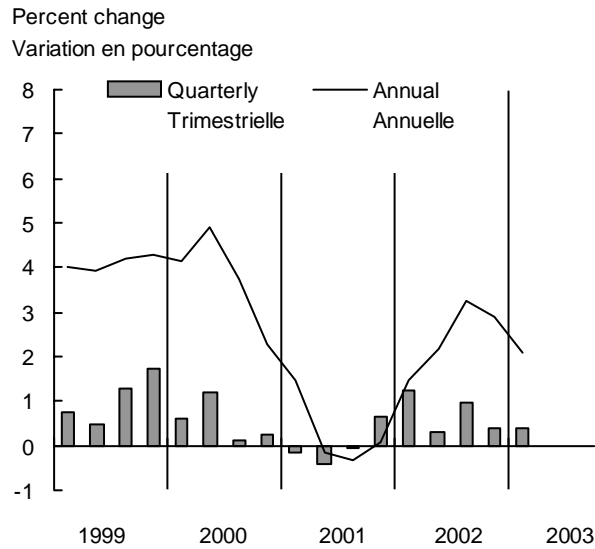
Germany, Inflation and Unemployment
Allemagne, inflation et chômage



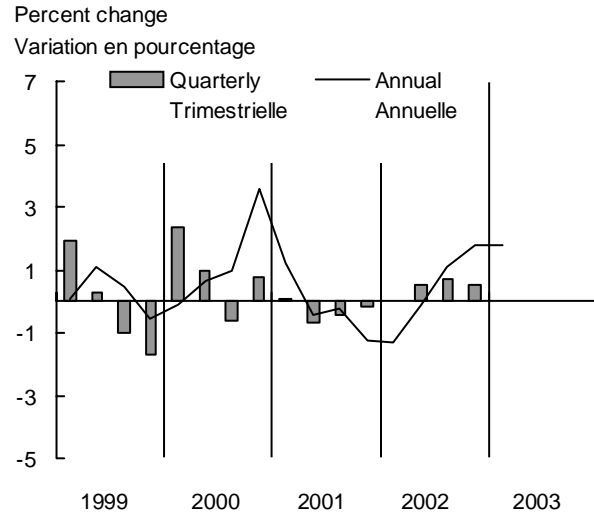
United Kingdom, Inflation and Unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage



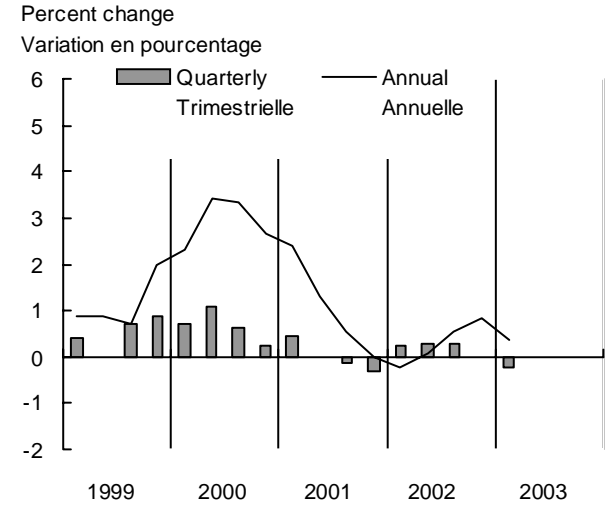
United States - GDP
États-Unis - PIB



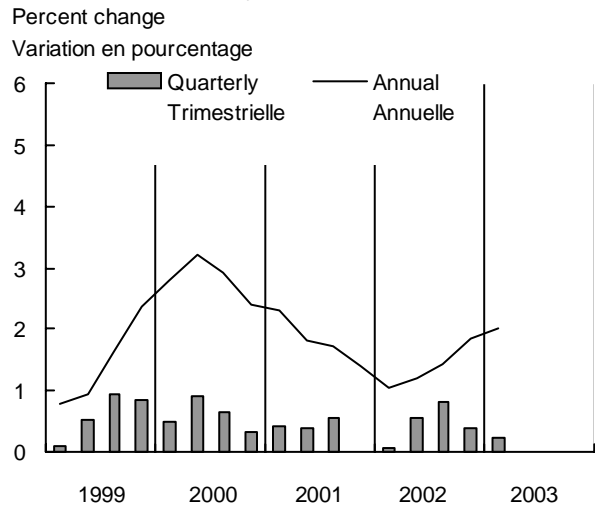
Japan - GDP
Japon - PIB



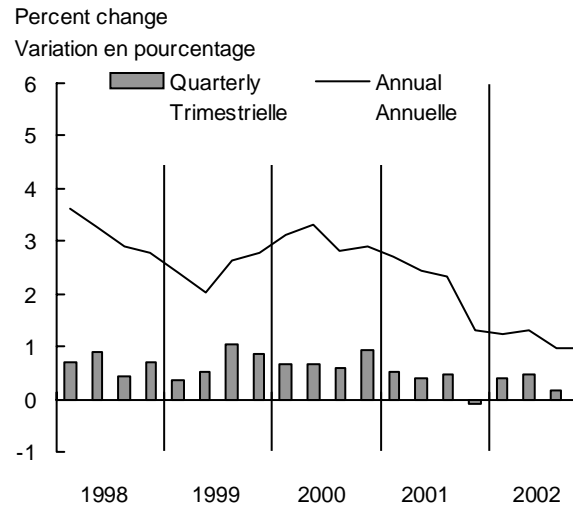
Germany - GDP
Allemagne - PIB



United Kingdom - GDP
Royaume-Uni - PIB



France - GDP
France - PIB



Italy - GDP
Italie - PIB

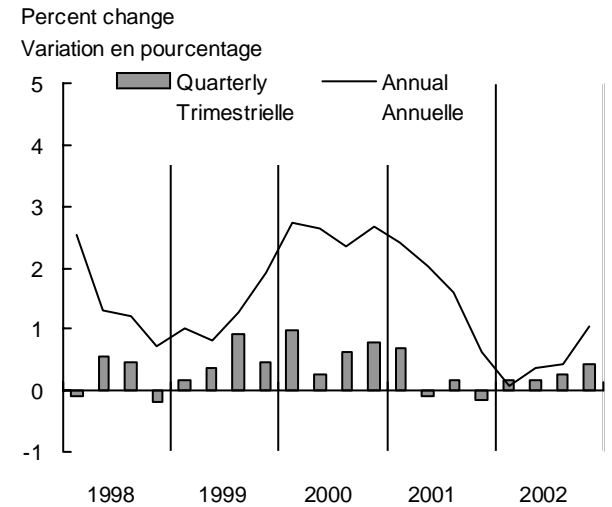


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2001	2002	2000			2001				2002				2003	
			II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Current account balance															Solde du compte courant
Canada (\$millions)	26,864	23,365	6,834	8,043	8,985	12,010	8,981	3,072	2,801	6,777	6,375	5,334	4,879	8,046	Canada (\$millions)
US (\$billions)	-393.4	-503.4	-98.1	-107.2	-111.0	-107.7	-99.2	-91.3	-95.1	-112.5	-127.7	-126.3	-136.9		États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	10,652	1,424.9	3,406	3,390	2,682	2,711	2,275	2,718	3,046	3,885	3,756	3,423	3,152		Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-12.49	-8.69	-5.73	-3.97	-6.97	-1.63	-4.15	-2.41	-4.30	-1.89	-2.66	-1.07	-3.07		Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	-13.7	61.9	-19.3	-15.1	-20.3	-11.8	-16.2	5.2	9.1	11.7	2.8	25.3	22.1		Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	23.7	29.6	6.17	1.76	2.57	8.29	1.34	7.48	6.63	8.47	7.47	6.88	6.81		France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)(1)	2.7		-4.6	-7.0	-9.7	-1.9	-6.3	7.3	6.3	11.4	9.5	18.0			Allemagne (EUR milliards)(1)
Italy (EUR billions)	-0.36	-7.19	-3.50	1.54	-3.27	-1.91	-2.62	1.90	2.27	-2.46	-4.19	3.26	-3.80		Italie (EUR milliards)
GDP in constant prices	'000,000,000														PIB aux prix constants
Canada (1997 \$)	1,040.4	1,074.5	1,015.7	1,028.9	1,033.3	1,036.7	1,039.6	1,037.7	1,047.6	1,062.4	1,072.3	1,079.5	1,083.9	1,090.4	Canada (1997 \$)
US (1996 \$)	9,214.6	9,439.9	9,097.4	9,205.5	9,218.7	9,229.9	9,193.1	9,186.4	9,248.8	9,363.2	9,392.4	9,485.6	9,518.2		États-Unis (1996 \$)
Japan (1995 yen)	536,610	538,350			542,760	545,540	538,430	532,710	529,730	530,220	537,400	541,550	544,500		Japon (yens de 1995)
UK (1995 £)	847.0	862.5	827.7	832.5	836.4	843.2	844.8	848.4	852.0	853.2	858.0	867.2	870.8		Royaume-Uni (1995 £)
Euro zone (2001 EUR)	6,828.4	6,881.1	6,711.8	6,738.9	6,788.0	6,823.2	6,825.6	6,836.8	6,827.6	6,845.2	6,876.0	6,898.0	6,910.0		Zone euro (2001 EUR)
France (1995 EUR)	1,378.9	1,394.1	1,350.2	1,356.5	1,373.6	1,378.8	1,377.9	1,383.4	1,377.9	1,388.0	1,394.0	1,398.0	1,401.2		France (1995 EUR)
Germany (1995 EUR)(1)	1,980.8	1,984.3	1,973.1	1,974.0	1,975.3	1,987.1	1,986.7	1,982.9	1,976.9	1,982.8	1,985.6	1,992.0	1,991.2		Allemagne (1995 EUR)(1)
Italy (1995 EUR)	1,034.5	1,038.4	1,008.3	1,014.2	1,027.2	1,034.4	1,034.8	1,035.2	1,034.0	1,034.0	1,036.0	1,039.6	1,044.0		Italie (1995 EUR)
	2001	2002	2002											2003	
			M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Industrial production															Production industrielle
Canada	118.7	120.7	119.3	121.0	120.0	120.0	121.6	121.6	121.8	121.9	121.8	121.6	122.6		Canada
US	124.6	123.6	121.2	121.3	121.9	122.7	123.3	124.7	124.6	123.8	124.1	123.3	124.3		États-Unis
Japan	97.8	96.4	93.6	93.9	97.7	97.5	97.9	99.1	98.8	98.6	97.5	96.9	99.1		Japon
UK	103.8	100.0	99.8	100.8	101.9	97.5	100.7	100.6	100.2	100.0	99.6	99.4	99.3		Royaume-Uni
Euro zone	117.2	116.4	116.8	116.6	116.5	117.3	116.6	116.7	116.8	116.2	117.1	115.0	116.9		Zone euro
France	117.3	116.2	117.1	117.2	116.5	116.8	116.4	116.5	116.2	116.2	117.2	115.2	116.9		France
Germany	117.8	116.2	115.8	116.4	115.0	117.3	116.3	117.9	117.0	115.4	118.1	114.0	118.3		Allemagne
Italy	106.2	104.8	104.7	103.8	105.4	104.3	104.9	103.2	103.8	103.1	103.7	103.1	103.1		Italie
Unemployment rate(2)															Taux de chômage(2)
Canada	6.1	7.0	7.0	6.9	7.0	6.9	6.8	7.0	7.1	7.0	6.9	6.8	6.7	6.7	Canada
US	4.7	5.8	5.7	6.0	5.8	5.8	5.8	5.8	5.7	5.8	5.9	6.0	5.7	5.8	États-Unis
Japan	5.0	5.4	5.2	5.2	5.4	5.4	5.4	5.5	5.4	5.5	5.3	5.3	5.5	5.2	Japon
UK	5.0	5.1	5.1	5.2	5.1	5.1	5.2	5.2	5.2	5.1	5.1	4.9			Royaume-Uni
Euro zone	8.0	8.3	8.2	8.2	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.4	8.5	8.5	8.6	8.7	Zone euro
France	8.5	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.8	8.8	8.8	8.8	8.9	8.9	9.0	9.1	France
Germany	7.8	8.2	8.0	8.0	8.2	8.3	8.2	8.3	8.3	8.3	8.4	8.5	8.6	8.7	Allemagne

(1) From July 1990 data refer to the united Germany.

(2) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Dès juillet 1990, les données s'appliquent à l'Allemagne réunie.

(2) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2001	2002	2002									2003					
			A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A		
Consumer price index (1) <i>(1995=100)</i>																	Indice des prix à la consommation (1)
Canada	111.7	114.2	113.6	113.8	114.2	114.8	115.2	115.2	115.6	115.9	115.5	116.5	117.4				Canada
US	116.2	118.0	118.0	118.0	118.1	118.2	118.6	118.8	119.0	119.0	118.7	119.2	120.2				États-Unis
Japan	100.8	99.8	99.9	100.2	100.1	99.7	100.0	100.0	99.8	99.8	99.8	99.5	99.2				Japon
UK	116.3	118.2	117.9	118.2	118.2	118.0	118.3	119.1	119.3	119.6	119.8	119.7	120.3				Royaume-Uni
Euro zone	108.8	111.2	111.6	111.8	111.7	111.6	111.7	111.6	111.9	112.8	112.3	112.3	112.7				Zone euro
France	108.1	110.1	110.0	110.2	110.2	110.2	110.4	110.6	110.8	110.8	111.0	111.2	111.4				France
Germany	109.6	110.1	111.2	111.2	111.1	111.3	111.2	110.1	110.0	109.7	110.7	110.7	111.2				Allemagne
Italy	115.9	118.8	118.4	118.6	118.7	118.9	119.1	119.1	119.6	120.0	120.1	120.6	120.8	121.2			Italie
Central bank discount rate %																	Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	2.50	3.00	2.50	2.50	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.25	3.50		Canada
US(2)	1.77	1.23	1.70	1.78	1.75	1.72	1.76	1.72	1.79	1.27	1.23	1.24	1.24	1.22	1.28		États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10		Japon
UK(3)	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.75	3.75	3.75		Royaume-Uni(3)
Euro (4)	3.25	2.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.75	2.75	2.75	2.50	2.50		Euro(4)
	2001	2002	2002									2003					
			M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
Merchandise trade balance(5)																	Balance commerciale(5)
Canada (\$millions)	64,015	54,577	4,176	5,454	4,538	3,390	4,807	4,049	4,821	5,055	4,348	4,080	4,977	4,831	5,948		Canada (\$millions)
US (\$billions)	-450.1	-509.2	-38.2	-42.1	-43.7	-42.7	-41.1	-44.4	-43.5	-41.7	-46.7	-51.1	-47.4				États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	6,576	9,936	1,057	775	907	1,039	672	922	608	897	1,050	658	690				Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-38.76	-40.20	-3.35	-2.85	-1.82	-3.02	-2.77	-4.01	-3.54	-3.96	-4.66	-3.64	-3.86				Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	49.68	102.72	11.03	4.59	8.94	10.89	13.47	9.87	9.17	9.57	9.82	7.39	-1.52				Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	2.76	9.48	0.39	0.64	1.01	0.63	1.44	1.17	0.57	1.07	0.43	1.36	0.62				France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)	94.2		11.1	9.3	10.3	9.7	10.4	12.4	11.8	9.1							Allemagne (EUR milliards)
Italy (EUR billions)	9.96	9.12	0.57	0.78	1.46	0.80	0.06	0.50	1.45	0.62	0.49	0.61	0.33				Italie (EUR milliards)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 1997	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts.....	3
- total expenditure, national accounts.....	3
- federal revenue, national accounts.....	3
- federal expenditure, national accounts.....	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts.....	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars.....	1
- expenditure per capita.....	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes	11
- by province.....	41
Help-wanted index	10
Housing starts	29
- by province.....	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants.....	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux.....	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants.....	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Indice d'offre d'emploi	10
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22

Index to Tables – (Continued)

Industrial prices	13, 14
Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 1997 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelle émissions nettes des titres	39
- titres et amortissements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16
Prix industriels	13, 14

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières premières	23
Taux de change	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Taux d'intérêt	34
Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipe-lines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32